

stor
CA1
EA
89E56
FRE

*Le Canada . . .
chef de file mondial
en matière de biens et de services
pour l'environnement*



Canada

.b23 64694 (F)

Le Canada . . . chef de file mondial
en matière de biens
et de services pour l'environnement

973-257-048

Dept. of External Affairs
Min. des Affaires extérieures

MAY 2 1991

RETURN TO DEPARTMENTAL LIBRARY
RETOURNER A LA BIBLIOTHEQUE DU MINISTERE

Ce répertoire vise à faire connaître les sociétés canadiennes qui fournissent des biens et des services pour la protection de l'environnement. Les renseignements fournis proviennent des réponses obtenues à la suite de l'envoi d'un questionnaire à toutes les entreprises engagées dans le domaine de l'environnement. En dépit des efforts déployés, ce ne sont pas tous les fournisseurs canadiens qui y sont mentionnés.

Table des matières

Structure du répertoire	1
Renseignements complémentaires	1
Introduction	2
Index alphabétique des entreprises	3
Profils des entreprises	7
Index des catégories de biens et de services	63

Structure du répertoire

La recherche de biens et de services pour la protection de l'environnement peut exiger beaucoup d'efforts. Le présent répertoire a été conçu expressément pour permettre au lecteur de trouver sans peine les entreprises qui l'intéressent. Il comprend donc :

■ Un index alphabétique des entreprises.

Cet index permet de vérifier rapidement si le profil d'une entreprise donnée est inclus dans le répertoire.

■ Les profils des entreprises.

Cette section présente, par ordre alphabétique, chaque entreprise répertoriée, son adresse, son profil, la description des biens et des services offerts et le nom de la personne à contacter.

■ Un index des catégories de biens et de services.

Cette section présente toutes les catégories de biens et de services et, pour chacune, renvoie aux entreprises qui les offrent.

Nota : En établissant l'ordre alphabétique, il n'a pas été tenu compte de l'article qui précède le nom (L', La, Le, Les, The).

Renseignements complémentaires

Pour plus de renseignements sur les entreprises présentées dans ce répertoire, n'hésitez pas à :

- communiquer directement avec l'entreprise;
- communiquer avec le délégué commercial de l'ambassade ou du consulat canadien le plus proche;
- communiquer avec l'un des centres de commerce international ou organismes suivants :

Direction générale de la promotion du commerce, du tourisme et de l'investissement avec les États-Unis
Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada
125, promenade Sussex
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0G2

Division de l'industrie environnementale
Industrie, Sciences et Technologie Canada
235, rue Queen
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0H5

■ Centres de commerce international

■ **Terre-Neuve et Labrador**
Centre de commerce international
C.P. 8950 - 90, avenue O'Leary
St. John's (Terre-Neuve)
Canada A1B 3R9
Téléphone : (709) 772-5511
Télécopieur : (709) 772-2373
Télex : 016-4749

■ **Île-du-Prince-Édouard**
Centre de commerce international
C.P. 1115
Bureau 400, 134, rue Kent
Charlottetown (Île-du-Prince Édouard)
Canada C1A 7M8
Téléphone : (902) 566-7400
Télécopieur : (902) 566-7450
Télex : 014-44129

■ **Nouvelle-Écosse**
Centre de commerce international
C.P. 940, Succ. M
1496, rue Lower Water
Halifax (Nouvelle-Écosse)
Canada B3J 2V9
Téléphone : (902) 426-7540
Télécopieur : (902) 426-2624
Télex : 019-22525

■ **Nouveau-Brunswick**
Centre de commerce international
C.P. 1210, Place de l'Assomption
770, rue Main
Moncton (Nouveau-Brunswick)
Canada E1C 8P9
Téléphone : (506) 857-6452
Télécopieur : (506) 857-6429
Télex : 014-2200

■ **Québec**
Centre de commerce international
C.P. 247
Bureau 3800, 800, place Victoria,
Montréal (Québec)
Canada H4Z 1E8
Téléphone : (514) 283-8185
Télécopieur : (514) 283-3302
Télex : 055-60768

■ **Ontario**
Centre de commerce international
4^e étage, Édifice Dominion Public
1, rue Front ouest
Toronto (Ontario)
Canada M5J 1A4
Téléphone : (416) 973-5202
Télécopieur : (416) 973-8161
Télex : 065-24378

■ **Manitoba**
Centre de commerce international
C.P. 981
330, avenue Portage, 9^e étage
Winnipeg (Manitoba)
Canada R3C 2V2
Téléphone : (204) 983-6182
Télécopieur : (204) 983-2187
Télex : 07-57624

■ **Saskatchewan**
Centre de commerce international
105, 21^e Rue est, 6^e étage
Saskatoon (Saskatchewan)
Canada S7K 0B3
Téléphone : (306) 975-5315
Télécopieur : (306) 975-5334
Télex : 074-2742

■ **Alberta**
Centre de commerce international
Bureau 540, 9700, avenue Jasper
Edmonton (Alberta)
Canada T5J 3S3
Téléphone : (403) 495-2944
Télécopieur : (403) 495-4507
Télex : 037-2762

■ **Colombie-Britannique**
Centre de commerce international
C.P. 11610
900 - 650, rue Georgia ouest
Vancouver (Colombie-Britannique)
Canada V6B 5H8
Téléphone : (604) 666-1444
Télécopieur : (604) 666-8330
Télex : 04-51191

Introduction

Le Canada est doté d'abondantes richesses naturelles et les Canadiens s'ingénient à en tirer profit. Dans ce contexte, la mise en valeur et la protection de l'environnement constituent des priorités absolues pour le gouvernement et le secteur privé. Des produits et des services de génie-conseil du plus haut calibre sont donc développés, qui rivalisent avec les meilleurs sur la scène internationale.

Pour protéger son environnement, le Canada a adopté des mesures, a élaboré des directives et a mis au point des technologies et du matériel qui sont parmi les plus avancés au monde. Et puisque l'environnement constitue une valeur commune, les Canadiens sont prêts à partager leurs vastes connaissances et compétences avec les autres pays.

La gamme de biens et de services présentés dans ce répertoire témoigne du succès du Canada dans ce domaine. Notre pays est reconnu comme un excellent fournisseur de matériel environnemental, notamment pour les systèmes perfectionnés de traitement anaérobie des eaux résiduaires industrielles, l'osmose inverse et l'ultrafiltration, le matériel de stérilisation à l'ozone et aux rayons ultraviolets, et les appareils de mesure informatisés de la pollution. Ces produits complexes font de l'industrie canadienne des produits environnementaux un secteur novateur tourné vers les marchés internationaux.

Les ingénieurs-conseils sont des spécialistes indépendants qui mettent leurs connaissances et leur expérience au service des gouvernements et de l'industrie. Dans le secteur environnemental, leur intervention consiste surtout en services professionnels comme la réalisation d'études et de relevés, la gestion de l'eau, l'évaluation des incidences environnementales, la participation aux audiences publiques, les analyses en laboratoire, les services informatiques, la conception et l'exploitation d'usines et de systèmes.

Les ingénieurs-conseils canadiens ne cessent de faire preuve d'excellence. Ils jouissent d'une notoriété mondiale dans les domaines spécialisés du traitement des eaux potables et usées, et, de plus en plus, dans celui de la gestion des déchets solides et toxiques.

Ces professionnels font aussi preuve d'une grande compétence en matière d'urbanisme et de services publics urbains. Ces 25 dernières années, des milliards de dollars ont été consacrés au Canada à la lutte contre la pollution des eaux industrielles et municipales. L'expérience ainsi acquise par nos experts-conseils a créé, dans de nombreux pays, une demande à l'endroit de leurs services.

Voici des exemples de réalisations canadiennes : l'évaluation des effets des déchets industriels dangereux et la récupération des métaux précieux abandonnés à cause des techniques d'exploitation minière aux États-Unis; des usines de traitement d'eaux usées en Algérie; la conception d'usines d'épuration des eaux en Iraq; un plan de gestion des déchets s'appliquant à la circulation, au transport et à l'approvisionnement en eau, aux égouts, à l'irrigation et au drainage, en Arabie Saoudite; des études sur la gestion des ressources hydrologiques en Jamaïque; et un projet d'approvisionnement en eau dans le nord du Ghana.

Parce que son industrie a su relever avec succès les grands défis que pose la question environnementale, le Canada détient une expertise qui lui permet d'offrir l'éventail des produits et des services présentés dans ce répertoire.

Index alphabétique des entreprises

3-L Filters Limited
457575 Ontario Ltd.
671135 Ontario Limited

ABBA Parts Inc.
ABCO Plastics Limited
Acier Fabrex Inc.
Acres International Limited
ADI International Inc.
Ajax Material Handling Limited
A.J. Poetker & Associates Ltd.
Alan A. Smith, Inc.
Alcoa International Canada Ltd.
Alconsult International Ltd.
Amenatech Inc.
Analygas Systems Ltd.
ARJAY Engineering Ltd.
Arlat Inc.
(The) Armstrong Monitoring Corporation
Array Systems Computing, Inc.
(The) Arthur S. Leitch Company Limited
ASW Computer Systems Ltd.
Atlantic Industries Ltd.
Automatic Compactors Limited
Aviation Planning Services Ltd.

Barringer Research Limited
BCA Industrial Controls Limited
Beak Consultants Limited
Belfab Inc.
Bercan Environmental Resources Inc.
Bibby-Ste-Croix Foundries Inc.
Bigelow-Liptak of Canada Limited
Bio-Char Inc.
BLO-AER International Inc.
Boundary Layer Wind Tunnel Laboratory
Bow Valley Resource Services Ltd.
Brown Strachan Associates

(The) Cambrian Engineering Company Limited
Canadian Cabinets Company Ltd.
Canco Filter Inc.
Canpolar Inc.
Canron Inc.
Cansult Group Limited
Cantech Environmental Systems Inc.
CanTest Ltd.
Capital Disposal Equipment Inc.
Carter Day Industries (Canada) Ltd.
CBR International Biotechnologies Corp
C-E Canada Power Systems Inc.
Chemetics International Company
Chem-Security Ltd.
Chemvac Inc.
Circul-Aire Inc.
CML Northern Blower Inc.
C.M.S. Rotordisk Inc.
Comcor Waste Systems Ltd.
Concord Scientific Corporation

Conspec Controls Ltd.
(La) Corporation Mabarex Inc.
Crane Canada Inc.
CSSA Consultants Ltée
Cusco Fabricators Limited

Daigle Consultants - Combustion Inc.
Deep Shaft Technology Inc.
Delta Catalytic Corporation
Dempster Systems Ltd.
DESOM Engineered Systems Limited
Dessau International Ltée
DF Dickins Associates Ltd.
Dianco Steel Ltd.
Dipix Technologies Inc.
Dresser Canada, Inc.
Dynapro Systems Inc.

Eaglebrook Environmental Corporation
EBFLO Industries Inc.
ECOLO Odor Control Systems Inc.
Eco-Tec Limited
ECS - Power Systems Inc.
Emery International Developments Limited
Endur Systems Inc.
Énergie atomique du Canada Limitée
Enervac Corporation
Engineering Dynamics Ltd.
Enpoco Ltd.
Envirodata Ltd.
Environomics Inc.
Équifab Inc.
Équipement Labrie Ltée
Équipement Spécialisé Internationale (CEI) Inc.
Équipements Rénovation Aqua Inc.
Erectoweld Co. Ltd.
E.V.S. Consultants Ltd.
Exploranium G.S. Limited

Farr Inc.
Felco Industries Ltd.
Filtration Textiles Inc.
Fonderie Grand-Mère Ltée

Gartner Lee Limited
Géophysique GPR International Inc.
GeoVision Corporation
G.E.T. Industries Inc.
Giffels Associates Limited
Glegg Water Conditioning, Inc.
Golder Associates Ltd.
Gore & Storrie Limited
Gregory Geoscience Limited
(Le) groupe SNC inc.
Guildline Instruments Ltd.

Hamilton Thermal Specialties Ltd.
Hardy BBT Limited
H.A. Simons Ltd.
Hatch Associates Ltd.

Hatfield Consultants Ltd.
Henderson, Barwick Inc.
Hevmet Recovery Ltd.
H. Fontaine Ltée
H.H. Angus & Associates Ltd.
Hi-Point Industries Ltd.
Howe International Limited
Hurum Marine Inc.

ICL Engineering Ltd.
I.D. Engineering Canada Inc.
Industrial Filter Fabrics Ltd.
Industrial Measurements Ltd.
(Les) Industries Fournier Inc.
(Les) Industries Preso Ltée
(Les) Industries Regenair Inc.
Innovac Inc.
INTERA Technologies Ltd.

Jacques, Whitford Group Limited
J.D. Koppernaes Engineering Ltd.
John Meunier Inc.
Joy Technologies Canada Inc.
J.P. Environmental Products Inc.
J.R. Cousin Consultants Ltd.

Keep Rite Inc.
Kenting Earth Sciences International Corp.
Kilborn Limited
Knopafex Ltd.
Kraemer Tool and Manufacturing Co. Ltd.

Lambert Somec Inc.
Lavalin International Inc.
L.H. Schwindt & Co. Limited
Lisle-Matrix Ltd.

MacDonald Dettwiler and Associates Ltd.
(Les) machineries Tenco Ltée
Markland Specialty Engineering Ltd.
Marshall, Macklin, Monaghan Limited

Marsh Engineering Limited
(The) McElhanney Group Ltd.
McNeely Engineering Limited
MDS Health Group Ltd.
MET Engineering Inc.
Monenco Consultants Limited
Morris International Trading Ltd.
Morrison Hershfield Limited
Morrow Recovery Systems Inc.

Norecol Environmental Consultants Ltd.
Nortech Surveys (Canada) Inc.
North/South Consultants Inc.
Novacorp International Consulting Inc.
Nucor Computing Resources Inc.
NUMET Engineering Ltd.

(The) OceanChemGroup Limited
Offshore Systems Ltd.

Patterson Industries (Canada)
Limited

Penticton Foundry Ltd.

Peto MacCallum Ltd.

Phillips Barratt Kaiser Engineering
Ltd.

Plasticair Inc.

Pluritec Environnement Ltée

Polcon Sales Ltd.

Pollutech Limited

Proctor & Redfern International
Limited

Produits chimiques Magnus Ltée

(Les) produits d'acier Métacor Ltée

(Les) produits d'acier Rogers Inc.

Proenco Systems Limited

RAB Dedesco Ltd.

R.B.H. Cybernetics (1970) Ltd.

Reid Crowther Inc.

Rescan Environmental Services Ltd.

Resource Integration Systems Ltd.

Resource Systems Management
International Inc.

R.E. Winter & Associates Ltd.

Roche Ltée

Rodrigue Métal Limitée

Rowan Williams Davies & Irwin Inc.

RTM Engineering Ltd.

Sandwell Swan Wooster Inc.

Scepter Manufacturing Co. Ltd.

Scintrex Limited

SCI-TEC Instruments Inc.

Seakem Oceanography Limited

SEATECH Investigation Services
Ltd.

Seimac Limited

SENES Consultants Limited

Seprotech Systems Incorporated

Shred-Tech Limited

Sidbec-Dosco Inc.

Simcoe Engineering Group Limited

Smart Turner Limited

Solarchem Enterprises Inc.

Solinst Canada Ltd.

Sonitec Inc.

Spider International Ltd.

Spiro Vibro Inc.

SRD Sustainable Resource
Development Inc.

Stanley Associates Engineering Ltd.

Stednitz Maritime Technology
Limited

Superburn Systems Ltd.

Super Vac Inc.

Surflin Engineering Limited

Tecsuit International Ltée

Temprite Industries Limited

Terra Surveys Limited

Tillyard Scientific Services Ltd.

Toxics Recovery Systems

International Inc.

Trecan Combustion Limited

Trojan Technologies Inc.

TYDAC Technologies Inc.

Tykron Industries Ltd.

UNIES Ltd.

Universal Systems Ltd.

Universal Water Systems Inc.

Versatech Products Inc.

Vibron Limited

Volcano Inc.

Volumetric Limited

Vulcain Alarme Inc.

Wardrop Engineering Inc.

Washburn and Gillis Associates Ltd.

W-E-R Engineering Ltd.

Westland Resource Group Ltd.

William R. Perrin Company Limited

Willowglen Systems Ltd.

WMS Associates Ltd.

Wotherspoon Foundry Ltd.

Wright Engineering Limited

XXth Century Manufacturing Ltd.

Zenon Environmental Inc.

Zeton Inc.

Zimmark Inc.

Profils des entreprises

3-L Filters Limited

C.P. 371, 427, rue Elgin nord
Cambridge (Ontario)
Canada N1R 5V5

Téléphone : (519) 621-9949
Télocopieur : (519) 621-3371
Télex : 069-59366
Réponse : 3L CMBG
Renseignements : John Kadar,
président

Fondée en 1965, la société canadienne 3-L Filters Limited fabrique des cartouches filtrantes et des systèmes de filtration. L'entreprise exploite plusieurs usines au Canada, a un bureau des ventes aux États-Unis et exporte ses produits dans plus de 32 pays. Elle se spécialise dans la conception et la fabrication de cartouches filtrantes et de systèmes de filtration d'huile et de gaz pour l'aviation, la marine, l'industrie et le secteur nucléaire. Parmi ses produits, citons les filtres microniques, les séparateurs de carburant, les filtres à arrêt automatique et le matériel de gestion du carburant, les buses, les tuyaux d'avitaillement, les séparateurs d'air et de gaz, les systèmes d'épuration de l'eau, les crépines et les tamis, les coalesceurs, ainsi qu'une vaste gamme de cartouches filtrantes industrielles à milieu synthétique. Le matériel interne comprend un laboratoire d'essais et une installation complète de recherche et de développement équipée pour la chaudronnerie, de même qu'un atelier complet d'usinage y compris l'équipement de cintrage, de bobinage et de tricotage.

457575 Ontario Ltd.

1175, Appleby Line, bloc C3
Burlington (Ontario)
Canada L7L 5H9

Téléphone : (416) 335-8944
Télocopieur : (416) 335-8972
Renseignements : Bruce McCabe,
directeur - Ventes et
commercialisation

Depuis 1962, la division AER-O-FLO/HINDE de la société 457575 Ontario Ltd. conçoit, fabrique et fournit du matériel utilisé dans le traitement des eaux potables et usées, municipales et industrielles. La division s'est maintenue à la fine

pointe d'un marché grandissant des traitements industriels. Elle conçoit des systèmes de traitement complets adaptés aux besoins des clients, en supervise l'installation et la mise en service et assure la formation complète du personnel qui les exploite. L'entreprise continue d'assurer l'entretien du matériel installé depuis de nombreuses années.

671135 Ontario Limited

55, chemin Beaver Creek ouest,
bloc 27
Richmond Hill (Ontario)
Canada L4B 1K5

Téléphone : (416) 764-3232
Télocopieur : (416) 764-8325
Renseignements : David
Lorenzetti, président

Fondée en 1981, York Energy Conservation, division de la société 671135 Ontario Limited, fabrique et distribue l'*Ion Stick*, un dispositif électrostatique non polluant de traitement des eaux, spécialement conçu pour être ajouté à tout type de système de recirculation de l'eau. Le dispositif crée un champ électrostatique qui élimine les dépôts attribuables à l'eau dure et prévient ces dépôts et l'encrassement bactériologique. L'absence de dépôts prolonge la durée utile des conduites et du matériel et réduit la consommation énergétique et les frais d'entretien. L'*Ion Stick* assure d'une eau potable exempte de produits chimiques. Il est exporté aux États-Unis et en Asie.

ABBA Parts Inc.

1476, chemin Speers, bloc 4
Oakville (Ontario)
Canada L6L 2X6

Téléphone : (416) 825-1881
Télocopieur : (416) 827-0857
Renseignements : Barry Jasper,
directeur - Commercialisation

Fondée en 1985, la société ABBA Parts Inc. fabrique des pièces de rechange de qualité pour les pompes centrifuges utilisées dans le traitement des eaux usées. Elle se spécialise dans la reproduction des pièces soumises à l'usure d'anciens modèles reconnus de pompes, dont les diamètres d'écoulement varient de 10

cm à 1,4 m (4 - 54 po). Les pièces ABBA sont faites de matériaux à haute résistance qui en accroissent la durabilité. Elles sont méticuleusement examinées pour en assurer la précision et des modifications sont apportées par rapport aux pièces d'origine pour en éviter les faiblesses. ABBA conserve un important stock de pièces moulées, notamment des roues et des couvercles de pompe aspirante. Ces pièces sont vendues aux municipalités pour les usines de filtration d'eau, les usines de traitement des eaux usées et les stations de pompage, par l'entremise d'un réseau de 40 distributeurs au Canada et aux États-Unis.

ABCO Plastics Limited

C.P. 299, 740, chemin Feaubeaux
Mahone Bay (Nouvelle-Écosse)
Canada B0J 2E0

Téléphone : (902) 624-8383
Télocopieur : (902) 624-8383
Télex : 019-22651
Réponse : ABC PYL MBAY
Renseignements : Harold Steeves,
vice-président directeur

La société ABCO Plastics Limited fabrique, depuis 1956, des produits de plastique renforcé par fibres de verre. Division d'Atlantic Bridge Company à l'origine, ABCO est aujourd'hui l'un des plus importants exportateurs de tuyauterie en plastique renforcé du Canada. Les principaux produits ABCO sont les raccords et accessoires de plastique renforcé résistant à la corrosion et à l'abrasion. Les installations de fabrication d'ABCO comptent quatre machines de bobinage pour la production de tuyauterie, de distributeurs et de collecteurs dont le diamètre varie de 2,54 cm à 3,66 m (1 - 144 po). ABCO assure également le pré-montage et la fabrication sur mesure d'articles spécialisés. Grâce aux techniques d'assurance-qualité de l'entreprise, les produits ABCO peuvent être utilisés dans certaines installations cruciales des centrales nucléaires. Cette expertise technique éprouvée et la conception d'une tuyauterie de qualité supérieure ont permis à ABCO de se maintenir à l'avant-garde des fournisseurs pouvant répondre aux normes du programme américain de réduction de la pollution.

Acier Fabrex Inc.

9000, boulevard Industriel
Trois-Rivières (Québec)
Canada G9A 5E2

Téléphone : (819) 379-3738
Renseignements : Michel
Larocque, directeur - Ventes

La société Acier Fabrex Inc. fabrique des remorques de transbordement pour la manutention des déchets solides, des semi-remorques, des plates-formes de semi-remorques et des tourets d'expédition spécialisés, vendus sous la marque de commerce *Patriot*. Les semi-remorques ont des capacités variant de 87 m³ à 99 m³ (100 - 130 v³). Elles peuvent être dotées de couvercles à bascule, manuels ou hydrauliques, et de planchers mobiles de marque *Keith* qui permettent de décharger les déchets solides urbains en trois minutes. Fondée en 1985, la société Acier Fabrex a maintenant un distributeur aux États-Unis.

Acres International Limited

480, avenue University
Toronto (Ontario)
Canada M5G 1V2

Téléphone : (416) 595-2000
Télécopieur : (416) 595-2127
Télex : 06-217815
Réponse : ACRESCAN TOR
Renseignements : Jack Baker,
vice-président - Commercialisation,
entreprises

La société Acres International Limited offre des services professionnels en planification, en ingénierie et en gestion. Elle compte neuf bureaux au Canada et plusieurs bureaux de projets dans le monde. Fondée en 1926, la société Acres a mené à bien des milliers de projets dans plus de 70 pays. L'entreprise possède des installations d'ingénierie, un laboratoire et des appareils complexes de conception et de dessin assistés par ordinateur.

En plus de la gestion de l'environnement et des déchets, l'entreprise offre des services multidisciplinaires, depuis les études de conception et de planification jusqu'à l'ingénierie finale et à la gestion de projet et de chantier de construction.

ADI International Inc.

Bureau 407
1133, rue Regent
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
Canada E3B 4Y2

Téléphone : (506) 452-9000
Télécopieur : (506) 459-3954
Renseignements : Robert Landine,
président

La société ADI International Inc. s'est donné pour mandat le traitement anaérobie efficace des eaux usées avec production de biogaz (méthane) et la réalisation du potentiel de rentabilité du procédé. L'entreprise a mis au point des procédés simples de traitement anaérobie des eaux usées qui permettent de traiter de nombreux types d'effluents industriels. Les eaux usées organiques, tièdes et concentrées, comme celles qui proviennent des distilleries, des usines de transformation des aliments, des laiteries, des usines de produits pharmaceutiques, des brasseries et des usines de pâtes et papiers conviennent particulièrement aux systèmes ADI. Ceux-ci comprennent : l'*ADI-BVF*, une usine de traitement anaérobie à faible débit, à coût modique et à entretien minimal; l'*ADI Gester*, une version à rendement supérieur du système *ADI-BVF*; des réacteurs par contact et des réacteurs à biomasse fixée. Les systèmes ADI sont peu coûteux à aménager et peuvent s'amortir complètement en moins de deux ans. Des usines ont été installées aux États-Unis, en France, au Royaume-Uni et en Inde.

Ajax Material Handling Limited

202, rue Blair sud
Whitby (Ontario)
Canada L1N 5S4

Téléphone : (416) 430-7309
Télécopieur : (416) 430-2334
Renseignements : Robert Yarnell,
président

La société Ajax Material Handling Limited fabrique des presses à ballots, des compacteurs d'ordures et des plates-formes mobiles. Les presses à ballots peuvent comprimer des cartons propres en ballots de

385 kg à 450 kg (850 - 1 000 lb) qui sont vendus aux usines de pâtes et papiers pour recyclage. Les compacteurs d'ordures peuvent s'insérer dans les grands conteneurs en acier pour y comprimer les déchets. Les coûts d'élimination des déchets sont réduits car le compactage permet de diminuer le nombre de conteneurs utilisés. Ces produits sont vendus aux grands commerces et industries qui éprouvent des problèmes de gestion des déchets. Les produits Ajax sont commercialisés aux États-Unis par la compagnie Kargo Inter-space Ltd.

A.J. Poetker & Associates Ltd.

106-B, boulevard Scurfield
Winnipeg (Manitoba)
Canada R3Y 1G4

Téléphone : (204) 488-2381
Renseignements : W. H. Brant,
fondé de pouvoir

Fondée en 1978, la société d'ingénieurs-conseils A.J. Poetker & Associates Ltd. se spécialise dans les domaines municipal, environnemental et géotechnique, en matière de traitement d'eau et d'eaux-vannes, de prises d'eau, de stations de pompage, de réservoirs de stockage, de réseaux de distribution, de réseaux collecteurs d'eaux usées, d'égouts à basse pression, de stations d'extraction, de conduites de refoulement, de drainage en surface, d'égouts pluviaux, de forage, de stabilité des pentes, et d'analyse des sols.

L'entreprise offre les services suivants : études des faisabilités financières et techniques, études de coûts, avant-projets, études d'incidences environnementales, arpentage et études géotechniques, réalisation de plans, de cahiers des charges et de contrats, inspection de chantiers de construction et gestion de projets, analyse des eaux potables et usées, analyse des systèmes et études de tarification des services publics.

Alan A. Smith, Inc.

1463, rue Ontario
Burlington (Ontario)
Canada L7S 1G6

Téléphone : (416) 628-4682
Renseignements : Laurence Smith,
directeur - Commercialisation

Fondée en 1978, la société d'ingénierie Alan A. Smith Inc. se spécialise dans les logiciels de gestion des eaux pluviales utilisés dans la conception de réseaux de drainage et l'analyse des profils de rivières. Ces logiciels sont le fruit d'une expérience en hydrologie et en informatique, résultat de nombreuses années de collaboration avec les universités, le gouvernement et l'industrie.

Le système **MIDUSS** est un logiciel interactif qui aide les ingénieurs civils et municipaux et du milieu à concevoir des tuyaux, des canaux, des bassins de retenue et diverses structures utilisées dans les réseaux de drainage des eaux pluviales. Ce logiciel allie facilité d'utilisation, puissance et polyvalence. Il comprend douze modèles hydrologiques, plusieurs fonctions de conception et des graphiques complexes. L'ingénieur peut concevoir, vérifier et optimiser n'importe quelle section du réseau avant de se déplacer en aval, une méthode de travail naturelle qui améliore la qualité de la conception et la productivité. Le **MIDUSS** est actuellement utilisé dans les cours d'hydrologie de niveau universitaire et dans les services d'ingénierie du gouvernement et du secteur privé. Le logiciel **PC-RIVER** est un programme interactif d'analyse des profils de courants qui offre la même précision que le logiciel **HEC-2**, reconnu comme norme industrielle. Ce logiciel d'utilisation facile, qui permet d'analyser les courants à proximité des fleuves, est compatible avec le **HEC-2** et peut réaliser en direct des graphiques en coupe transversale.

Alcoa International Canada Ltd.

Bureau 211
115-B, boulevard Matteson ouest,
Toronto (Ontario)
Canada L5R 3L1

Téléphone : (416) 568-4100
Télocopieur : (416) 485-5100
Renseignements : Steve Wagner,
directeur général

Acquise en 1986 par Alcoa International Canada Ltd., la division IWT-Himsley fabrique du matériel industriel de séparation de liquides et de liquides et solides. Les produits

offerts comprennent des échangeurs d'ions en continu, des clarificateurs, des adoucisseurs, des filtres, des membranes inorganiques, du matériel d'épuration des eaux potables et usées, tous produits utilisés notamment dans l'extraction de l'uranium. Ils sont vendus aux industries spécialisées en hydro-métallurgie, en galvanoplastie, en exploitation minière et en transformation des aliments et boissons dans toute l'Amérique du Nord et l'Amérique du Sud.

Alconsult International Ltd.

302407, 8^e Rue s.-o.
Calgary (Alberta)
Canada T2P 1E5

Téléphone : (403) 262-5886
Télocopieur : (403) 264-2625
Télex : 03-821172
Réponse : CGY
Renseignements : Gordon Jones,
président

Fondée en 1986, la société d'ingénieurs-conseils Alconsult International Ltd. est composée de professionnels chevronnés, surtout spécialisés dans les ressources naturelles : pétrole, gaz naturel, exploitation minière, foresterie, approvisionnement en eau et autres. Ses géologues, géophysiciens, géographes, hydrologues, experts forestiers, biologistes et informaticiens offrent un vaste réservoir d'expérience internationale accumulée dans une centaine de pays, ainsi que des compétences linguistiques dans plus de 30 langues.

La compagnie offre des services en matière d'évaluation environnementale, de protection contre la pollution et de restauration, de météorologie, d'océanographie et de physique des glaces. Elle couvre tous les aspects de la télédétection, de l'interprétation de photographies aériennes, de l'analyse des sols, de la planification et de l'inventaire de l'utilisation des sols, des systèmes informatiques, ainsi que de l'hygiène et de la sécurité du travail. La formation et l'échange de technologies constituent les éléments fondamentaux de la plupart des projets entrepris. Alconsult International dispense ses services à plusieurs secteurs industriels, organismes internationaux de formation et gouvernements.

Amenatech Inc.

345, boulevard Industriel
Sherbrooke (Québec)
Canada J1L 1X8

Téléphone : (819) 566-8855
Télocopieur : (819) 566-0224
Renseignements : Guy Fouquet,
directeur

Amenatech Inc. se spécialise dans les services environnementaux, notamment l'analyse microbiologique et physico-chimique, le contrôle de la pollution atmosphérique, l'épuration des eaux usées, les biotechnologies, les études d'impact, la planification urbaine et régionale, les études sur le tourisme, la gestion des déchets, la recherche en écotoxicité, les études sur l'écologie et la télédétection. Fondée en 1981, elle compte des spécialistes en génie, en microbiologie, en hydrologie, en biochimie et en urbanisme. Amenatech dispense ses services aux municipalités, au gouvernement fédéral, aux gouvernements provinciaux et à diverses industries. Avec sa société mère, The S.M. Consulting Group Inc., elle réalise des projets à l'extérieur du pays.

Analygas Systems Ltd.

215, boulevard Nantucket
Scarborough (Ontario)
Canada M1P 2P2

Téléphone : (416) 759-2241
Télocopieur : (416) 757-8096
Télex : 06-963840
Réponse : ANALYGAS
Renseignements : J.C. Richardson,
président

Fondée en 1971, la société Analygas Systems Ltd. conçoit et fabrique des dispositifs de surveillance et de détection des gaz. Parmi ses produits, citons : un détecteur de fuites d'ammoniac et de fréon; un analyseur électrochimique de détection de nombreux types de gaz réactifs, dont le monoxyde de carbone, l'oxygène, l'anhydride sulfureux, le bioxyde d'azote et le sulfure d'hydrogène; une version multipoint du détecteur de gaz qui peut déceler divers gaz et vapeurs, dont le monoxyde de carbone dans les gaz d'échappement des automobiles et l'oxyde d'éthylène dans le fréon; et un détecteur portatif de monoxyde de

carbone, alimenté par piles et conçu pour fonctionner efficacement durant de longues périodes. L'entreprise se spécialise dans la construction sur mesure de systèmes de surveillance environnementale, notamment concernant les émissions y compris celles des cheminées industrielles. Ces produits sont vendus aux États-Unis par l'entremise d'un distributeur.

ARJAY Engineering Ltd.

2495, chemin Haines
Mississauga (Ontario)
Canada L4Y 1Y7

Téléphone : (416) 276-2208
Télécopieur : (416) 277-2588
Renseignements : Greg Reeves,
directeur - Ventes

ARJAY Engineering Ltd. a commencé à fabriquer des dispositifs de surveillance et de contrôle de niveau en 1983, sous la raison sociale ARJAY. La société fabrique des systèmes de contrôle des niveaux à résistance utilisés pour les solides et les liquides et comportant une gamme complète d'intensités, d'indicateurs et de dispositifs d'alarme. Elle produit aussi des systèmes de contrôle sur mesure répondant aux exigences rigoureuses des industries de traitement. Elle offre des systèmes spécialement conçus pour répondre aux exigences de certaines applications. L'entreprise possède un réseau de représentants spécialisés dans les marchés industriels et municipaux au Canada et aux États-Unis.

Arlat Inc.

150, East Drive
Bramalea (Ontario)
Canada L6T 1C1

Téléphone : (416) 458-8220
Télécopieur : (416) 458-8224
Renseignements : Gordon
Battaglia, directeur - Ventes et
Administration

Fondée en 1982, Arlat Inc. produit des systèmes électrochimiques de traitement des eaux usées. Ce procédé a été appliqué avec succès au traitement des émulsions huileuses et de latex. Il allie les principes du traitement électrolytique et électro-

statique des déchets avec le réglage chimique du pH. L'entreprise offre des services de conception et de construction dans les domaines de l'épuration de l'eau, du traitement, de la gestion et de l'élimination des déchets.

The Armstrong Monitoring Corporation

215, chemin Colonnade sud
Nepean (Ontario)
Canada K2E 7K3

Téléphone : (613) 225-9531
Télécopieur : (613) 225-6965
Renseignements : David Robinson,
directeur - Exportation

Fondée en 1981, The Armstrong Monitoring Corporation (AMC) conçoit et fabrique des appareils de détection et de contrôle de vapeurs ou de gaz dangereux et combustibles. La vente de ses produits est assurée par un réseau d'agents et de distributeurs, au Canada et à l'étranger. AMC fabrique notamment des modèles portatifs, des appareils fixes à plusieurs points, à crémaillère et muraux, et des modules d'acquisition de données reliés à des émetteurs et à des capteurs. Ses capteurs permettent de détecter les gaz toxiques et combustibles suivants : oxyde de carbone, chlore, oxygène, sulfure d'hydrogène, ammoniac, pétrole et ses dérivés, et de nombreux gaz et vapeurs combustibles. Ces appareils sont utilisés dans les industries chimique, pétrolière, minière et papetière, les laboratoires, les hôpitaux, les usines de traitement des eaux potables et usées, les plates-formes de forage à terre et en mer, les pipelines, les aéroports, les navires et les installations de stockage.

Array Systems Computing Inc.

Bureau 200
5000, rue Dufferin
Toronto (Ontario)
Canada M3H 5T5

Téléphone : (416) 736-0900
Télécopieur : (416) 736-4715
Renseignements : Bernard A.
Torvik, directeur général

Fondée en 1981, la société Array Systems Computing Inc. est devenue un chef de file dans le domaine de la télédétection et du traitement des signaux. L'entreprise a collaboré étroitement avec Environnement Canada, le Conseil national de recherches du Canada et le ministère de la Défense nationale, ce qui lui a permis de mettre au point des systèmes météorologiques, des compilateurs et des systèmes de prise d'images en temps réel. L'entreprise fournit des systèmes complets et des composantes à de nombreux clients dans le monde, notamment à des gouvernements étrangers et à des instituts techniques.

Array Systems fournit des stations au sol complètes pour la réception, le traitement et la diffusion de données provenant de satellites géostationnaires et en orbite polaire. L'utilisation de son compilateur *Fourier* sert présentement à la mise au point d'un dispositif de prise d'images radar à très haute résolution pour le ministère canadien de la Défense nationale. L'entreprise a aussi conçu un système de débogage pour l'ADA, soit un instrument complexe d'analyse de programmes qui aide les programmeurs à débrouiller les problèmes compliqués.

The Arthur S. Leitch Company Limited

999, rue William
Midland (Ontario)
Canada L4R 4L7

Téléphone : (705) 526-5496
Télécopieur : (705) 526-0020
Télex : 0687-5549
Renseignements : John D. Leitch,
président-directeur général

Fondée en 1920, The Arthur S. Leitch Company Limited est spécialisée dans la conception et la fabrication de pompes centrifuges, d'échangeurs de chaleur à calandre et de récipients sous pression ainsi que de produits complémentaires tels que : séparateurs mécaniques pour conduites de gaz, filtres à eau industriels, désaérateurs, adoucisseurs d'eau, unités monobloc de pompage et d'alimentation de chaudière, etc. La société fabrique aussi des produits pour un certain nombre d'entreprises étrangères. Sa production est en pleine expansion grâce à la demande internationale accrue et elle est exportée aux États-Unis, en Amérique du Sud et en Asie.

ASW Computer Systems Ltd.

75, chemin Lakeshore est
Port Credit (Ontario)
Canada L5G 1C9

Téléphone : (416) 274-7774
Télocopieur : (416) 274-5194
Renseignements : Peter Stower,
directeur - Commercialisation

Fondée en 1979, la société ASW Computer Systems Ltd. est un intégrateur de systèmes informatiques en temps réel. Elle se spécialise dans les systèmes de contrôle industriel, dont les systèmes d'acquisition et de contrôle des données (SCADA) et les télécommunications assistées par ordinateur (TAO). ASW offre une vaste gamme de produits pour les marchés SCADA et TAO, depuis les ordinateurs compatibles avec l'IBM PC jusqu'aux configurations complexes Intel Multibus II pour les systèmes puissants. L'expertise d'ASW lui permet de mettre au point des produits répondant aux besoins actuels et futurs des clients. L'entreprise concentre ses efforts sur les applications SCADA dans les domaines de la production et de la distribution d'électricité, du traitement et de la distribution de l'eau, du traitement des eaux usées et de la distribution du gaz.

Atlantic Industries Ltd.

C.P. 220
Dorchester (Nouveau-Brunswick)
Canada E0A 1M0

Téléphone : (506) 379-2428
Télocopieur : (506) 379-2290
Renseignements : J.W. Wilson,
président

Fondée en 1965, la société Atlantic Industries Ltd. (AIL) fabrique des tuyaux en tôle ondulée de 15,25 cm à 3,66 m (6 - 144 po) de diamètre, des supports de tuyaux et des supports anticlinaux de 1,83 m à 6,4 m (72 - 252 po) de diamètre, des contre-rails galvanisés en W, des conduites d'aération de 10 cm à 1,53 m (4 - 60 po) de diamètre, ainsi que des conduites d'égout et des tuyaux en polychlorure de vinyle (PCV) de 10 cm à 46 cm (4 - 18 po) de diamètre. Les tuyaux et conduites en PCV présentent de nombreuses caractéristiques, dont une méthode de

raccord particulière qui réduit les fuites, ainsi que des joints d'étanchéité installés et fixés en usine. Ces produits sont vendus en Amérique du Nord à des industries, aux ministères fédéraux chargés de projets de défense et de travaux publics, à des gouvernements pour des projets d'aménagement routier et d'épuration des eaux potables et usées.

Automatic Compactors Limited

75, chemin Rodinea
Maple (Ontario)
Canada L6A 1R3

Téléphone : (416) 832-2261
Télocopieur : (416) 832-3816
Renseignements : M. Schwartz,
directeur - Ventes

La société Automatic Compactors Limited produit une gamme complète de compacteurs, de presses à ballots et de conteneurs compacteurs utilisés dans le commerce et l'industrie. L'entreprise conçoit et fabrique des articles en fonction de spécifications et d'exigences particulières. En affaires depuis plus de 20 ans, elle exporte ses produits aux États-Unis et en Arabie saoudite.

Aviation Planning Services Ltd.

Bureau 1420
800, boulevard René-Lévesque
ouest
Montréal (Québec)
Canada H3B 1X9

Téléphone : (514) 878-4388
Télocopieur : (514) 861-6310
Renseignements : Richard S.
Fisher, vice-président directeur

Établie depuis 1967, la société Aviation Planning Services Ltd. (APS) fournit des services de consultation professionnelle à tous les secteurs de l'industrie aéronautique. Elle a réalisé environ 360 projets pour plus de 100 clients au Canada et dans 28 autres pays. L'équipe multidisciplinaire est composée de spécialistes en génie, en opérations aériennes, en économie des transporteurs aériens, en maintenance d'aéronefs, en étude d'impact du bruit

des aéronefs et en commercialisation des produits aéronautiques. Les principales activités sont axées sur le transport aérien commercial, la planification des aéroports, l'aviation en général, l'analyse de produits pour les fabricants du secteur aérospatial, la planification des bases de maintenance, l'acquisition de matériel et les programmes de planification et de développement de systèmes d'aviation pour l'industrie et le gouvernement.

APS effectue des analyses environnementales, dont l'évaluation des effets du bruit aérien sur les collectivités, les prévisions sur le niveau sonore et les recommandations portant sur l'atténuation du bruit par l'utilisation adéquate des terres et des techniques d'exploitation appropriées, l'étude des relations existant entre l'aménagement de l'aéroport et la dispersion des polluants atmosphériques émanant des avions et des sources au sol, l'analyse de données météorologiques permettant d'orienter les pistes, d'analyser les altitudes minimales de descente des avions et d'établir les besoins relatifs à l'enlèvement de la neige et de la glace.

Barringer Research Limited

304, promenade Carlingview
Rexdale (Ontario)
Canada M9W 5G2

Téléphone : (416) 675-3870
Télocopieur : (416) 675-3870
Télex : 06-989183
Réponse : BARESEARCH
Renseignements : Andy Murray,
vice-président

Spécialisée dans les services d'analyse environnementale, la société Barringer Research Limited se concentre surtout sur l'étude paramétrique de la qualité de l'eau et de la pollution atmosphérique. L'éventail des analyses chimiques comprend celle de traces de polluants organiques et inorganiques d'importance prioritaire, dans diverses matrices. Barringer offre aussi des services de détection du radon au Canada et aux États-Unis.

Ses produits, le COSPEC V et le mini-COSPEC, sont vendus soit indépendamment, soit clé en main pour la télédétection mobile de l'anhydride sulfureux ou du bioxyde

d'azote. La société fait des analyses de traces organiques et inorganiques dans des échantillons d'eau et d'air; elle vérifie aussi la présence du radon dans l'air ambiant intérieur. Fondée en 1961, la société Barringer détient maintenant la plus grande part du marché mondial de ce type de télé-détection, qui sert notamment à mesurer les flux transfrontaliers et la concentration totale de NO₂ et de SO₂ provenant de sources isolées, telles que les centrales électriques ou les fonderies.

BCA Industrial Controls Limited

9688, 187^e Rue
Surrey (Colombie-Britannique)
Canada V3T 4W2

Téléphone : (604) 888-4141
Télécopieur : (604) 888-3565
Renseignements : W.T. Crane,
président

BCA Industrial Controls Limited est une entreprise de fabrication et de services. Parmi ses activités, citons la sélection, la production et l'assemblage d'usines d'épuration des eaux, de stations de détente de pression et de réseaux d'irrigation. L'entreprise offre des systèmes complets, préfabriqués et clé en main, car elle fabrique de nombreux articles et accessoires complémentaires aux soupapes, aux compteurs, aux pompes, aux contrôles et aux dispositifs provenant d'autres manufacturiers. BCA travaille étroitement avec les ingénieurs responsables de la conception pour choisir les produits et les appareils de contrôle répondant à toutes les exigences. Fondée en 1963, la société a des succursales dans l'ouest du Canada et aux États-Unis.

Beak Consultants Limited

14, chemin Abacus
Brampton (Ontario)
Canada L6T 5B7

Téléphone : (416) 458-4044
Télécopieur : (416) 458-7303
Renseignements : Karl Schiefer,
directeur général

Fondée en 1960, le cabinet d'experts-conseils en environnement Beak Consultants Limited a des bureaux au Canada et aux États-

Unis. Il offre une gamme complète de services, notamment des études d'impact sur l'environnement et des études écologiques, des services d'ingénierie en matière d'équipement de protection de l'environnement, dont les procédés et la conception détaillée, de même que des services d'analyse, notamment sur le terrain. L'entreprise tient un rôle de premier plan au Canada dans les domaines de l'écotoxicologie, de l'analyse et de la modélisation de la diffusion des polluants, et de la réglementation des biotechnologies. Elle offre des services spécialisés d'études d'impact sur l'environnement, de gestion de la pêche, des cycles des substances nutritives, de toxicologie, de taxonomie benthique, d'études socio-économiques, de modélisation informatique, de caractérisation des résidus, d'études sur la conservation de l'énergie, d'ingénierie en matière de procédés environnementaux, de gestion des déchets dangereux et d'analyses organiques et inorganiques (des polluants d'intérêt prioritaire). Beak Consultants offre aussi des services dans les domaines de l'ingénierie et de l'environnement aux industries minière, métallurgique, chimique, énergétique, pétrochimique, alimentaire et autres, ainsi qu'aux organismes officiels de recherche et de ressources.

Belfab Inc.

440, boulevard Guimond
Longueuil (Québec)
Canada J4G 1P8

Téléphone : (514) 463-3344
Télécopieur : (514) 463-3252
Télex : 055-62171
Renseignements : André Rocque,
coordonnateur -
Commercialisation

La société Belfab Inc. fabrique des dispositifs d'assainissement de l'air pour diverses industries, dont la menuiserie et le soudage. L'entreprise offre une gamme de dépoussiéreurs et de technologies fumivores tant aux petits ateliers qu'aux grandes manufactures. Les produits Belfab sont robustes et répondent aux exigences rigoureuses de l'Association canadienne de normalisation. Belfab a un réseau de distributeurs au Canada et compte l'étendre aux États-Unis.

La gamme de dépoussiéreurs s'étend du modèle ouvert, le JJ-10B - 1 ch, 23 m³/min (800 pi³/min) jusqu'à

710 m³/min (25 000 pi³/min) et comprend un modèle intégré, le PD-33. Belfab peut aussi concevoir et installer des systèmes dans des établissements nécessitant une plus grande capacité. Les dépoussiéreurs et appareils fumivores à cartouches, disponibles dans la même gamme de capacité que ceux à sacs filtrants susmentionnés, sont utilisés dans les installations de traitement du métal, de la céramique, du sable, des plastiques et des poudres. L'entreprise offre également des ventilateurs aspirants à commande directe ou par courroie (de 1 ch à 100 ch), ainsi que la canalisation et les accessoires.

Bercan Environmental Resources Inc.

C.P. 238
6028, chemin Mount View
Lantzville (Colombie-Britannique)
Canada V0E 2H0

Téléphone : (604) 390-3113
Renseignements : Allan J.
McInnes, président

Bercan Environmental Resources Inc. fabrique des produits permettant de résoudre les problèmes de gestion des déchets organiques, comme le nettoyage des canaux d'écoulement, l'élimination des odeurs de décomposition, l'élimination des solides organiques des usines d'épuration des eaux usées surchargées, la lutte contre la pollution, le compostage des déchets et des résidus agricoles. L'utilisation des produits Bercan pour la régulation de la décomposition des déchets organiques augmente de plus de 30 % la quantité de biogaz utilisable durant le processus de décomposition et permet d'éliminer les odeurs délétères et d'obtenir des sous produits des micro-éléments nutritifs fertilisants. Les nettoyeurs de canalisations d'écoulement Bercan peuvent éliminer tous les dépôts organiques des conduites d'égouts captants, des conduites d'écoulement des immeubles et des stations d'élévation. Dans les usines d'épuration des eaux usées en état de surcharge (par suite d'une augmentation de la population), il est possible de doubler le taux de digestion de tous les solides organiques, y compris la cellulose. La plupart des municipalités de l'Ouest canadien utilisent l'une des formules de gestion et de contrôle de déchets de la société Bercan.

Bibby-Ste-Croix Foundries Inc.

C.P. 279
202, rue Beverly
Cambridge (Ontario)
Canada N1R 5T8

Téléphone : (519) 621-8410
Télécopieur : (519) 621-8931
Télex : 069-59319

Renseignements : Gordon Kendall,
directeur général - Ventes

Fondées en 1933, les fonderies Bibby-Ste-Croix sont un important fournisseur de tuyaux et raccords de fonte pour utilisation souterraine, et de boîtes à clapet en fonte pour les réseaux d'aqueduc municipaux. L'entreprise fabrique également des produits en fonte sur mesure pour d'autres manufacturiers. Elle maintient un rigoureux contrôle de la qualité. Son laboratoire comprend du matériel d'essai des sables de fonderie, un spectrographe, du matériel d'essai mécanique ainsi que du matériel utilisé pour les analyses métallurgiques macroscopiques et microscopiques. Ses produits sont exportés dans plusieurs pays. La société a un réseau d'agents aux États-Unis et en Europe.

Bigelow-Liptak of Canada Limited

1831, avenue Mattawa
Mississauga (Ontario)
Canada L4X 1K7

Téléphone : (416) 279-9501
Télécopieur : (416) 279-7577
Télex : 064-5823

Renseignements : John Williams,
président-directeur général

Constituée en 1944, la société Bigelow-Liptak of Canada Limited fabrique des fourneaux et des incinérateurs industriels. Parmi ses produits, citons les incinérateurs de gaz délétères de fumées, de gaz d'échappement ou de mélange gazeux dotés ou non d'échangeurs de chaleur, les incinérateurs de déchets liquides, les fourneaux alimentés aux résidus du bois ou d'écorce qui produisent de la vapeur ou des gaz chauds utilisés dans des procédés industriels. L'entreprise vend ses produits aux industries nord-américaines dans les secteurs suivants : mines, sidérurgie,

pâtes et papiers, métaux recyclés, automobile, produits chimiques et pétrochimiques et bois ouvré.

Bio-Char Inc.

7729, Eighth Line South
Hornby (Ontario)
Canada L0P 1E0

Téléphone : (416) 875-4600
Télécopieur : (416) 876-1854
Renseignements : J.B. Derrick,
directeur - Commercialisation

Fondée en 1983, la société Bio-Char Inc. est un chef de file dans le domaine de la récupération d'énergie. Elle produit une gamme d'incinérateurs modulaires de pointe pour tous les types de déchets solides et liquides. Ces incinérateurs sont pré-assemblés pour en faciliter le transport et l'installation. La gamme de ses modèles permet d'éliminer efficacement tout volume de déchets : de 45 kg/j (100 lb) à 200 t/j. Bio-Char a conçu et installé du matériel de récupération d'énergie aussi bien à partir des déchets biomédicaux ou dangereux que des ordures ménagères. Les produits Bio-Char permettent de récupérer l'énergie comme la vapeur et l'électricité ou de produire une cogénération.

BLO-AER International Inc.

500, avenue Lee
Baie d'Urfé (Québec)
Canada H9X 3P3

Téléphone : (514) 457-5120
Télécopieur : (514) 457-9740
Renseignements : Rainer C.
Schliep, directeur général

Depuis 1982, la société BLO-AER International Inc. fabrique des systèmes complets de ventilateurs et les vend partout au Canada. L'entreprise offre des services de réparation et d'aide à la mise en marche et un programme d'échange. Les ventilateurs volumétriques sont utilisés dans divers services publics et industries. Les unités pré-assemblées, dotées de capots de moteurs pour l'insonorisation, sont expédiées dans le monde entier.

Boundary Layer Wind Tunnel Laboratory

Université Western Ontario
Chemin Western
London (Ontario)
Canada N6A 5B9

Téléphone : (519) 661-3338
Télécopieur : (519) 661-3339
Télex : 064-78585 LDN

Les spécialistes du Boundary Layer Wind Tunnel Laboratory se consacrent à l'étude d'un vaste éventail de possibilités et de problèmes relatifs au vent, à la pollution atmosphérique et à l'environnement. Une équipe permanente de spécialistes, supervisée par des directeurs de recherche cumulant plus de 105 années d'expérience dans le domaine, réalise, sur une base contractuelle, des études destinées aux industries. Le laboratoire répond aux besoins des ingénieurs, des architectes et des concepteurs en Amérique du Nord, en Europe, en Asie, en Australie et en Amérique du Sud.

Ce laboratoire peut contribuer à résoudre divers types de problèmes d'ordre environnemental, comme : la dispersion des polluants; la dérive des glaces et les surpressions exercées par les glaces et la neige; la stabilité et la disparition des stocks et des inventaires; la conception d'installations sportives et le choix de leur emplacement; ainsi que l'évaluation des conditions du vent dans les rues. Parmi les autres domaines de compétence, mentionnons la modélisation climatique et éolienne, la conception d'installations de transport et le choix de leur emplacement, l'étude de l'érosion du sol et de la dissémination des aérosols, l'énergie éolienne, les effets du vent sur les structures, et la surveillance du mouvement des bâtiments.

Bow Valley Resource Services Ltd.

1313, 44^e Avenue n.-e.
Calgary (Alberta)
Canada T2E 6L5

Téléphone : (403) 291-1313
Télécopieur : (403) 291-1128
Télex : 03-827569
Réponse : WR & D. CGY
Renseignements : Randy Hauer

La division Western Research de la société Bow Valley Resource Services Ltd. est mondialement reconnue pour ses instruments de contrôle de procédés de haute qualité et ses services de consultation en environnement, ses services d'ingénierie et d'essais auprès des industries de traitement des gaz acides et des usines de récupération du soufre. Elle se présente à ses clients comme une source intégrée pouvant répondre à l'ensemble de leurs besoins d'équipement de protection de l'environnement, d'instrumentation et de gestion de la qualité de l'air. Fondée en 1965, l'entreprise a fourni plus de 700 systèmes à des raffineries, à des usines à gaz, à des unités de récupération du soufre, à des centrales électriques, à des usines de pâte kraft, à des laboratoires et à des unités d'essais mobiles. L'entreprise possède des bureaux au Canada et aux États-Unis et a des représentants sur tous les continents.

Les services en équipement de protection de l'environnement comprennent le choix d'emplacements, les études d'impact sur l'environnement, l'acoustique, l'essai de procédés et l'étude de plans, la technologie d'incinération, la recherche appliquée concernant des problèmes particuliers, les analyses en laboratoire et, pour les sources d'émissions, les tests de conformité à la réglementation. Les services de gestion de la qualité de l'air comprennent des services et des systèmes d'observation météorologiques, allant de la station unique aux réseaux complexes et intégrés de stations comportant des dispositifs de surveillance de la qualité de l'air, du matériel météorologique et des instruments de télémessure et d'acquisition automatique des données. Le groupe d'instrumentation des procédés assure la conception et la fabrication d'instruments d'analyse spécifique du soufre pour les applications relatives au contrôle du traitement et à la surveillance des émissions.

Brown Strachan Associates

1290, rue Homer
Vancouver (Colombie-Britannique)
Canada V6B 2Y5

Téléphone : (604) 689-0514
Télécopieur : (604) 689-2703
Renseignements : David W. Brown,
associé

Composé d'ingénieurs-conseils spécialisés en acoustique, le groupe Brown Strachan Associates dispense ses services auprès du secteur industriel et de l'industrie du bâtiment. Fondée en 1976, l'entreprise a des clients aux États-Unis, en Europe de l'Ouest, en Australie et au Canada où elle a contribué à plusieurs projets dans le cadre d'EXPO 86. Parmi ses principales activités, citons les études d'impact sur l'environnement, l'acoustique, la réduction du bruit, la surveillance des vibrations et de l'activité sismique. Les ordinateurs installés dans ses locaux sont largement utilisés dans l'analyse des problèmes d'acoustique. L'entreprise a mis au point des logiciels spécialisés pour l'analyse des problèmes de conception en ce qui concerne les vibrations et le bruit causés par les appareils mécaniques, le bruit ambiant, les réactions des collectivités, le bruit industriel et le degré d'exposition des employés.

The Cambrian Engineering Company Limited

2200, chemin Argentia
Mississauga (Ontario)
Canada L5N 2K7

Téléphone : (416) 858-8010
Télécopieur : (416) 858-3332
Télex : 06-218797
Réponse : AI CE CIP MSGA
Renseignements : S.M. Daniel,
président et chef de la direction

The Cambrian Engineering Company Limited est la division de génie-conseil de Agra Industries Ltd. Fondée en 1966, elle a été parmi les pionniers en matière de transformation du colza au pays. Elle offre des services d'ingénieurs-conseils aux entreprises de transformation des secteurs pharmaceutique, alimentaire, minier, métallurgique et chimique, et des boissons. Ces services comprennent les études d'impact et l'atténuation des répercussions sur l'environnement, qu'il s'agisse de l'air, de l'eau, du sol, du milieu de travail, de l'élimination des déchets dangereux ou du transport des matières dangereuses. L'entreprise a obtenu, pour elle-même et pour ses clients, des brevets d'invention pour des solutions d'avant-garde à nombre de ces problèmes. Ses principaux marchés comprennent l'Amérique du Nord, l'Europe, l'Afrique et l'Asie du Sud-Est.

Canadian Cabinets Company Ltd.

25-F, chemin Northside
Nepean (Ontario)
Canada K2H 7V1

Téléphone : (613) 829-1433
Télécopieur : (613) 829-6331
Renseignements : Michael B.
Mennie, directeur national -
Ventes

Constituée en 1968, la société Canadian Cabinets Company Limited (CCCL) fabrique une vaste gamme de dispositifs de contrôle de l'air ambiant pour de nombreux domaines scientifiques et techniques. L'entreprise a mis au point de nombreux produits de qualité supérieure destinés à divers domaines, dont les sciences naturelles, l'analyse chimique de faible intensité, la bio-ingénierie, la manutention des radio-isotopes, la micro-électronique, les laboratoires agricoles, l'aérospatiale, l'électronique, et les laboratoires d'essais, de recherche et d'essais cliniques des hôpitaux, ainsi que les laboratoires de santé publique. Ses produits sont exportés partout dans le monde et vendus au Canada par l'entremise d'un réseau d'agents et de distributeurs.

Les produits CCCL comprennent des dispositifs de contrôle de la circulation d'air dans les chambres de pressurisation, la purification des écoulements laminaires des postes d'assainissement de l'air, des hottes de confinement biologique (classe I, classe II - types A et B, classe III), des hottes de laboratoire, des boîtes à gants, des postes de traitement par voie humide en polypropylène, des modules de filtres à haute efficacité (HEPA), pour plafonds et salles blanches. La société conçoit et fabrique également des produits clé en main, dont des salles blanches, des installations de confinement des agents pathogènes et des laboratoires de produits chimiques toxiques.

Canco Filter Inc.

400 - 8, boulevard Matheson est
Mississauga (Ontario)
Canada L4Z 1N8

Téléphone : (416) 890-0800
Télécopieur : (416) 890-0802
Renseignements : Ken Roberts,
directeur - Ventes

La société Canco Filter Inc. conçoit et fabrique du matériel de filtration au Canada depuis 1982. L'entreprise a mis au point un large éventail de produits et de systèmes standard ou fabriqués sur mesure. Elle offre des filtres industriels pour la plupart des utilisations : filtres de prises d'air, filtres et séparateurs pour air et gaz comprimés, filtres et séparateurs pour liquides, filtres pour l'eau potable, systèmes filtrants automatiques, filtres pour le traitement des déchets et l'élimination des vapeurs des gaz d'échappement. Canco compte parmi sa clientèle le secteur des hydro-carbures, les industries des aliments et des boissons, l'industrie chimique et pétrochimique, ainsi que les industries de fabrication et de transformation en général.

Canpolar Inc.

4 - 421, avenue Eglinton ouest
Toronto (Ontario)
Canada M5N 1A4

Téléphone : (416) 487-1581
Télécopieur : (416) 487-7451
Télex : 06-218813

Renseignements : James Rossiter,
président

Canpolar Inc. est une société d'innovation technologique axée sur la mise au point et la commercialisation de produits, surtout dans le domaine marin. Elle possède des bureaux à Toronto et à St. John's et offre plusieurs technologies d'avant-garde ainsi que des services d'experts-conseils scientifiques, notamment dans le domaine du matériel de détection à des fins industrielles. L'un de ses produits est une écumoire servant à récupérer le pétrole en mer, d'une capacité d'environ 40 t/h.

Cannon Inc.

100, Édifice du Port de Montréal
aile no 3
Montréal (Québec)
Canada H3C 3R5

Téléphone : (514) 861-7221
Télécopieur : (514) 876-8747
Télex : 05-561832
Réponse : CANRONINTL MTL
Renseignements : Steve
Kostaniuk, directeur général

Fondée en 1915, Cannon Inc. dessert les marchés commerciaux, municipaux, ferroviaires, industriels et les services publics partout dans le monde, par l'entremise de neuf divisions commerciales autonomes. L'entreprise compte 26 usines et 3 000 employés au Canada, aux États-Unis et en Australie. Les produits de protection de l'environnement de Cannon comprennent les tuyaux et raccords de plastique *Perma-Loc*, des tuyaux et raccords de fer ductile, les tuyaux et raccords haute pression en béton *Hyprescon* utilisés par les municipalités pour le transport des eaux potables et usées. Elle fabrique aussi la tuyauterie *Thermolene* de haute densité en polyéthylène, des pipelines en fer ductile conformes aux normes de l'ISO, de la machinerie spécialisée pour les secteurs des pâtes et papiers, de l'acier et de l'aluminium, de même que des moules à lingots et des moulages spéciaux pour les municipalités.

Cansult Group Limited

Bureau 206
30, promenade Centurian
Markham (Ontario)
Canada L3R 8V8

Téléphone : (416) 470-2010
Télécopieur : (416) 470-2060
Télex : 06-966783
Réponse : CANSULT TOR
Renseignements : David Field,
vice-président

La société Cansult Group Limited offre des services de consultation directs à sa clientèle internationale, et par l'entremise de sociétés affiliées à sa clientèle nord-américaine. Fondée en 1961, Cansult concentre ses activités dans les domaines du transport, des services municipaux, de l'urbanisme et des loisirs. L'entreprise est exploitée à partir de sept bureaux situés au Moyen-Orient. En Amérique du Nord, le groupe est composé des sociétés affiliées suivantes : CGL Consulting Engineering Limited (ingénierie des réseaux d'aqueduc et d'égout), CanCode Inc. (services et formation en matière d'exigences réglementaires auprès des industries), et PLANTEC Inc. (services de conception assistée par ordinateur aux entreprises en ingénierie et en télécommunications).

Cantech Environmental Systems Inc.

2345, chemin Stanfield
Mississauga (Ontario)
Canada L4Y 3Y3

Téléphone : (416) 275-9800
Télécopieur : (416) 275-0947
Télex : 06-961477

Renseignements : Peter Finnis,
directeur général - Ventes

La société Cantech Environmental Systems Inc., anciennement Carborundum Environmental Systems Canada Ltd., s'occupe depuis 30 ans de commercialisation, de conception, de fabrication, de gestion de projets et de mise en service d'équipement et de systèmes, au Canada et aux États-Unis. Son équipe se compose d'ingénieurs, de techniciens, de personnel administratif et de préposés à la production. Ses produits comprennent des chambres de décantation, des séparateurs à cyclone, des conduites refroidies à l'eau et des joints en épingle à cheveux, des filtreurs en tissu à sec, des laveurs de gaz par voie humide et des machines sableuses à billes Pangborn. Ce matériel et ces systèmes de protection de l'environnement sont utilisés dans la plupart des industries. Cantech offre soit des spécialités, soit des systèmes clé en main, avec service après-vente complet. Elle se spécialise dans les installations valant plusieurs millions de dollars. Plus de 100 systèmes sont en exploitation en Amérique du Nord. Dans le cas de grandes installations aux États-Unis, Cantech accorde la fabrication ou l'assemblage en sous-traitance à des industries locales tout en conservant le contrôle technique complet des travaux, depuis son siège social de Mississauga.

CanTest Ltd.

Bureau 200
1523, 3^e Avenue ouest
Vancouver (Colombie-Britannique)
Canada V6J 1J8

Téléphone : (604) 734-7276
Télécopieur : (604) 731-2386
Renseignements : Don Enns,
directeur adjoint

Depuis 1969, CanTest offre des services analytiques de pointe de premier plan aux gouvernements et à

l'industrie. En tant que laboratoire indépendant doté de plus de deux millions de dollars de matériel et comptant plus de 40 analystes, CanTest offre une grande diversité de services en analyse de l'environnement, en chimie alimentaire, en recherche pharmaceutique et en transformation industrielle. Les organismes qui s'intéressent aux questions touchant la sécurité du milieu et des procédés font appel à ses services, notamment les industries minière, agro-alimentaire, chimique, métallurgique, du pétrole, des pâtes et papiers, les firmes d'ingénieurs et d'experts-conseils, d'autres laboratoires ainsi que les entreprises de forage.

Dotée de bureaux et de laboratoires au Canada et aux États-Unis, CanTest effectue notamment des analyses d'eau potable (substances nutritives et polluants), de matières organiques (BPC, PCP, herbicides, pesticides, THM, et polluants d'intérêt prioritaire), de métaux par balayage; la surveillance de l'environnement, la caractérisation des résidus, l'analyse de tissus; des analyses en hygiène industrielle (analyse de gaz médicaux en fonction des normes de l'Association canadienne de normalisation, qualité de l'air, analyse des liquides biologiques), en chimie alimentaire (vitamines, normes en matière d'étiquetage, analyse de produits d'alimentation); et des essais industriels (aciers, alliages, engrais).

Capital Disposal Equipment Inc.

1940, chemin Albion
Toronto (Ontario)
Canada M9W 5T2

Téléphone : (416) 675-7285
Télocopieur : (416) 675-2088
Renseignements : Quinto de
Filippi, président

En exploitation depuis 1984, la société Capital Disposal Equipment Inc. fabrique une gamme complète de matériel et de véhicules servant à l'élimination des déchets solides. Ces produits sont largement utilisés par les entrepreneurs indépendants et les services municipaux aux États-Unis et au Canada. Conçus selon des normes rigoureuses, leurs prix sont concurrentiels. Ils sont durables, fiables et d'exploitation économique. L'équipe de spécialistes de

l'entreprise les fabrique depuis plus d'une décennie. Capital Disposal est aujourd'hui, pour le marché nord-américain, l'un des principaux fabricants de chargeuses à benne frontale télescopique de tassement, de conteneurs amovibles d'une capacité de 20 t à 40 t, de semi-remorques de transfert et de camions de tassement à benne arrière - 15 m³, 19 m³, 24,5 m³ (20 v³, 25 v³, 32 v³).

Carter Day Industries (Canada) Ltd.

1425, avenue Whyte
Winnipeg (Manitoba)
Canada R3E 1V7

Téléphone : (204) 786-5781
Télocopieur : (204) 783-9404
Télex : 07-57327
Réponse : CARTER DAY WPG
Renseignements : Ed Buchik, vice-
président - Commerce
international

La société Carter Day Industries (Canada) Ltd., anciennement Simon-Day Ltd., est une entreprise spécialisée dans la conception, la fabrication et l'installation de matériel industriel de nettoyage des semences et des grains ainsi que de contrôle de la pollution de l'air. Parmi ses produits et services, citons le matériel permettant de nettoyer et de séparer les semences et les grains, les filtres à poussière industriels, les vannes à opercule tournant, les systèmes de manutention des matériaux, la conception et l'installation, la fabrication de métal en feuille sur mesure, la formation et la supervision. Ces produits sont vendus dans 145 pays.

CBR International Biotechnologies Corp

C.P. 2010
9865, chemin Saanich ouest
Sidney (Colombie-Britannique)
Canada V8L 3S3

Téléphone : (604) 655-1944
Télocopieur : (604) 655-7131
Renseignements : Andrew Gillam,
vice-président, Développement
de l'entreprise

La société CBR International Biotechnologies Corp, fondée en 1986, offre de nombreux services de

recherche en matière d'environnement et une gamme de produits axés sur les marchés spécialisés dans les recherches environnementales et médicales et dans les appareils de diagnostic. Elle exerce ses activités dans le domaine des procédés chimiques, biochimiques et biotechnologiques et de leurs applications à l'environnement et ce, sur les marchés nord-américains et européens. L'intérêt croissant pour la protection de l'environnement au Canada et dans le monde a favorisé la croissance rapide de l'entreprise. Son personnel se compose de 30 scientifiques et techniciens et ses nouvelles installations couvrent 900 m² (10 000 pi²).

Grâce à son service de recherche et développement, CBR International a acquis des compétences biologiques axées sur les besoins des industries des ressources et de l'environnement. D'où la création, en laboratoire, d'un prototype de méthode biotechnologique de prospection de l'or. En outre, on prévoit la parution, au début de 1990, d'un instrument de recherche, soit un catalogue d'une série d'anticorps cDNA et monoclonaux relatifs aux gènes de réponse aux contraintes et aux produits génétiques. La société travaille aussi à la conception d'un système de surveillance de l'environnement basé sur les protéines de réponse aux contraintes : les gouvernements et les industries pourront vérifier les répercussions environnementales des polluants industriels sur les organismes indigènes.

C-E Canada Power Systems Inc.

99, rue Bank
Ottawa (Ontario)
Canada K1P 6C5

Téléphone : (613) 560-4545
Télocopieur : (613) 560-4494
Télex : 053-3394
Réponse : SUPERHEAT
Renseignements : Peter
Koelbleitner, vice-président -
Promotion du commerce
international

Fondée en 1920, la société C-E Canada Power Systems Inc. est une filiale de Combustion Engineering Inc. L'entreprise est un important fournisseur du secteur des services publics. Elle a également appro-

visionné plusieurs industries de plus de 18 pays en unités de récupération chimique et en chaudières industrielles, notamment les pâtes et papiers, la pétrochimie, les raffineries de sucre, les aciéries et les alumineries. Ces unités utilisent plusieurs types de combustibles et sont conçues sur mesure. L'entreprise fabrique aussi des instruments d'élimination de l'anhydride sulfureux et de l'oxyde d'azote provenant des effluents gazeux des centrales thermiques et des incinérateurs de déchets.

L'entreprise a assuré la mise en service d'unités dans de nombreux pays, dont l'Australie, la Nouvelle-Zélande, la Thaïlande, l'Espagne, l'Argentine et le Mexique. Son équipe d'experts offre des services en matière de construction, de mise en marche, de modification et de modernisation de tous ses produits et de ceux d'autres fabricants. Elle réalise des études des faisabilités et dispense des services d'inspection et d'essais, de gestion de projets et de planification en cas de panne.

Chemetics International Company

1818, avenue Cornwall
Vancouver (Colombie-Britannique)
Canada V6J 1C7

Téléphone : (604) 734-1200
Télocopieur : (604) 734-0340
Télex : 04-507612
Réponse : CHEMETICS VCR
Renseignements : Scott Sheppard

La société Chemetics International Company est une filiale de C-I-L Inc., le plus important fabricant de produits chimiques au Canada. Chemetics utilise et commercialise ses propres compétences en ingénierie, ainsi que celles de ses sociétés affiliées, en fournissant des procédés, des technologies industrielles et son savoir-faire aux fabricants de produits chimiques et de pâtes et papiers.

L'entreprise offre son savoir-faire en matière de conception et d'exploitation d'usines de production du chlorate de sodium, du chlore et de la soude caustique, du bioxyde de chlore, de l'acide chlorhydrique, de l'hypochlorite de calcium, de l'acide sulfurique, de produits pétrochimiques et de composés organiques nitrés. Les technologies et les

systèmes de lutte contre la pollution comprennent la récupération et la reconcentration de l'acide aux fins de réutilisation, le traitement à l'acide des résidus d'alkylation, la récupération de la térébenthine et la distillation du *tall oil*. Chemetics a construit des usines de transformation dans une quinzaine de pays et a fourni des technologies et des services d'ingénierie dans beaucoup d'autres.

Chem-Security Ltd.

501 - 100, rue Park Royal sud
Vancouver Ouest (Colombie-Britannique)
Canada V7T 1A2

Téléphone : (604) 925-3686
Télocopieur : (604) 925-1267
Renseignements : John
Richardson, directeur général

Filiale de Bow Valley Resource Services Ltd., Chem-Security Ltd. a été fondée en 1981 en vue de mettre au point des installations spéciales de gestion des déchets et de fournir des services dans ce domaine. Ces dernières années, l'entreprise a conçu, construit et exploité la première installation entièrement intégrée de gestion des déchets spéciaux en Amérique du Nord, à Swan Hill (Alberta). Chem-Security contribue également à des projets de dépollution et de restauration de sites, et assure des services complémentaires, dont le transport et l'élimination de déchets spéciaux, l'emballage et l'élimination de produits chimiques de laboratoire, le nettoyage résultant de déversements, et la mise hors service de transformateurs contenant des BPC.

Chemvac Inc.

1705, 3^e Avenue
Montréal (Québec)
Canada H1B 5M9

Téléphone : (514) 353-9170
Télocopieur : (514) 353-9170
Télex : 05-829559
Renseignements : René Landry,
directeur général

Fondée en 1986, la société Chemvac répond au besoin de matériel spécial de protection de l'environnement. Elle se spécialise dans la conception et la fabrication de matériel de détection ou d'élimination des

polluants et offre une vaste gamme de produits. En outre, les ingénieurs et le personnel spécialisé de Chemvac peuvent concevoir et construire ces produits sur mesure; citons un système aspirateur industriel, un réservoir portatif pour les liquides contaminés, des remorques pour les interventions en cas de catastrophes écologiques, des conteneurs pour l'entreposage et le transport des matières dangereuses, ainsi qu'un éventail de produits pour le confinement des déversements de pétrole. L'entreprise dessert principalement les municipalités et l'industrie lourde, comme les raffineries, les alumineries, les usines de produits pétrochimiques et les installations d'épuration des eaux.

Circul-Aire Inc.

3999, chemin de la Côte-Vertu
Saint-Laurent (Québec)
Canada H4R 1R2

Téléphone : (514) 336-3330
Télocopieur : (514) 336-3023
Renseignements : Léo Bourget,
vice-président

Établie depuis 22 ans, Circul-Aire Inc. fabrique des produits filtrants et des systèmes de filtration d'air servant à la suppression des odeurs, au contrôle des gaz toxiques et de la corrosion des appareils électroniques, à la lutte contre la pollution et à la conservation de l'énergie. L'entreprise est un chef de file dans le secteur de la filtration en phase gazeuse. Circul-Aire réalise des analyses de la qualité de l'air ambiant et offre des services d'installation, clé en main ou non, et de mise en service. Ses clients comprennent les usines de pâtes et papiers, les raffineries, les usines de produits chimiques, les hôpitaux, les institutions et les édifices commerciaux.

CML Northern Blower Inc.

901, avenue Regent ouest
Winnipeg (Manitoba)
Canada R2C 2Z8

Téléphone : (204) 222-4216
Télocopieur : (204) 663-2698
Renseignements : K. Lailey,
directeur général - Ventes

La société CML Northern Blower Inc. conçoit et fabrique des ventilateurs et des machines soufflantes

pour les industries, les commerces et les usines d'épuration municipales. Son usine de 7 000 m² (75 000 pi²) comporte des machines à commande numérique, des grues d'une capacité de 20 t, un atelier d'usinage, du matériel de modélisation, une installation de recherche et de développement dotée d'unités d'essai de ventilateurs de style AMCA et avec chambre de tuyère. Sa production est assistée par ordinateur. Les ventilateurs et machines soufflantes fabriqués par CML comprennent les ventilateurs centrifuges à déflecteur à grand rendement *Series 5000* et *Series 7600*, les ventilateurs à déflecteur *Series 7500*, les ventilateurs centrifuges pivotants à déflecteur *Series 8500*, les ventilateurs centrifuges *BI Series 5000*, les ventilateurs axiaux à vannes auxiliaires *Series 7400* et les ventilateurs centrifuges à déflecteur enfichables *Series 8400*. Les produits CML sont utilisés partout au Canada et aux États-Unis.

C.M.S. Rotordisk Inc.

1175, Appleby Line, bloc C3
Burlington (Ontario)
Canada L7L 5H9

Téléphone : (416) 335-8944
Renseignements : M. Croston,
président

Fondée en 1974, la société C.M.S. Rotordisk Inc. produit le Chemdisk, qui offre une solution au problème de la contamination phénolique. Ce produit détruit les polluants contenus dans les émissions gazeuses. L'élimination et la destruction des polluants s'effectuent dans un seul récipient, ce qui constitue un progrès par rapport aux procédés nécessitant plusieurs étapes et de nombreux récipients. Le Chemdisk est employé dans diverses industries consommant ou fabriquant des substances phénoliques. Il est fréquemment utilisé dans les industries produisant des polluants gazeux hydrosolubles et bio-dégradables. Les industries chimique, alimentaire, pétrolière, du plastique et de la fabrication de peintures utilisent ce produit.

Le procédé consiste à faire passer un jet de gaz à travers un biocontacteur rotatif fermé pour exposer la biomasse (les micro-organismes acclimatés) au gaz en mouvement. Les polluants sont absorbés par le liquide entourant la biomasse et ils sont assimilés par les micro-organismes et sont transformés en

métabolites non toxiques, tels que le bioxyde de carbone et l'eau. L'entreprise est aussi un important fabricant et fournisseur de contacteurs biologiques rotatifs.

Comcor Waste Systems Ltd.

400, rue Main est
Milton (Ontario)
Canada L9T 4X5

Téléphone : (416) 878-2371
Renseignements : Alexander
Magditsch, vice-président

Division de Comcor Waste Systems Ltd., le cabinet Comcor Waste Management Consultants a été fondé en 1985 pour fournir des services spéciaux d'ingénierie et d'experts-conseils en matière de gestion des déchets et d'équipement de protection de l'environnement. Les services de gestion des déchets offerts par Comcor comprennent la mise au point et l'application de technologies de pointe, la conception de décharges des déchets solides, l'élaboration et l'étude de plans d'exploitation et de gestion de sites d'enfouissement, l'étude relative à l'évaluation et au choix d'emplacements, ainsi que l'analyse des coûts des options de collecte et d'élimination des déchets. Parmi les services en hydrogéologie et en protection de l'environnement, citons la réalisation de relevés géologiques et hydrogéologiques, la conception et la mise en oeuvre de programmes de surveillance des eaux de surface et des eaux souterraines, les études sur la pollution du sol et la conception de programmes de remise en état des sites. Mentionnons aussi la conception de programmes de surveillance des gaz de décharge et de systèmes d'évacuation des gaz, la réalisation d'études des faisabilités et la conception de systèmes de récupération et d'utilisation des gaz de décharge.

Concord Scientific Corporation

2, chemin Tippett
Toronto (Ontario)
Canada M3H 2V2

Téléphone : (416) 630-6331
Télécopieur : (416) 630-0506
Renseignements : Gordon Howarth

Fondée en 1979, la Concord Scientific Corporation est une entreprise de services professionnels de premier plan, au Canada et à l'étranger, dans le domaine des sciences et des technologies de l'environnement. Parmi les services offerts par Concord, soulignons : des services techniques de laboratoire; des services de gestion, de recherche et de développement scientifique; des services d'ingénierie dans les domaines de l'évaluation et de la gestion du péril et du risque, de la planification des interventions d'urgence, de l'évaluation environnementale et de l'hygiène du travail, des sciences atmosphériques ainsi que de la mise au point et de l'essai d'instruments.

Le Groupe de contrôle du péril et du risque de Concord met au point et applique des technologies dans le domaine des dangers et risques inhérents aux produits chimiques. Ceci comprend le repérage et l'évaluation des périls, l'analyse de fréquence, l'évaluation et la gestion du risque, la planification des interventions d'urgence, ainsi que l'élaboration de modèles de dispersion, comme les systèmes C.O.B.R.A et *Gascon*, acceptés mondialement. Son service de lutte contre la pollution met en oeuvre des programmes d'examen des émissions inhérentes aux procédés et déchets, effectue la surveillance de la qualité de l'air, et réalise des évaluations environnementales et de conformité aux règlements. La division de la chimie atmosphérique s'occupe de la compilation et de l'usage des inventaires d'émissions, de la mise au point d'instruments et d'études sur le terrain, d'analyses de données relatives à la qualité de l'air, d'analyses de données météorologiques, de modélisation de la dispersion et des effets sur les zones réceptrices, d'élaboration de bases de données, de compilation de bases de données multiples, de contrôle et d'assurance de la qualité, de recension des publications, de bibliographies et d'évaluations des effets et incidences.

Conspec Controls Ltd.

44, avenue Martin Ross
Downsview (Ontario)
Canada M3J 2K8

Téléphone : (416) 661-0500
Télécopieur : (416) 736-1684
Télex : 06-22213

Réponse : CON SPEC TOR
Renseignements : Livio Rattner,
directeur - Commercialisation

La société Conspec Controls Ltd. a été constituée en 1969. En collaboration avec CANMET et MSHA (les compétences canadiennes et américaines en matière d'industrie minière), Conspec a entrepris un vaste projet de recherche et de développement qui a abouti, en 1981, à la réalisation des systèmes de surveillance industrielle *Senturion 180 et 200*. Conspec privilégie la qualité des produits et le soutien à sa clientèle au Canada, aux États-Unis et en Australie.

La Corporation Mabarex Inc.

6045, chemin Saint-François
Saint-Laurent (Québec)
Canada H4S 1B6

Téléphone : (514) 334-6721
Télécopieur : (514) 332-1775
Télex : 05-824268
Réponse : MABAREX MTL
Renseignements : Jacques
Marquis, président

Cette société a été fondée par des spécialistes comptant chacun 18 années d'expérience dans les systèmes d'épuration des eaux. Mabarex fabrique ses produits sous licence et offre des services complets d'aménagement d'usines d'épuration des eaux potables et usées. Par l'entremise de sa société affiliée, CAN-BEC Métal, elle fabrique et vend du matériel d'épuration. Parmi ces produits commercialisés en Amérique du Nord, en Afrique et dans les Antilles, citons les systèmes d'épuration industriels et municipaux, des presses à bandes et des clarificateurs.

Crane Canada Inc.

5800, chemin Côte-de-Liesse
Montréal (Québec)
Canada H4T 1B4

Téléphone : (514) 735-3592
Télécopieur : (514) 340-9173
Télex : 05-826773
Renseignements : Michael
Sherlaw, directeur - Produits

La société Crane Canada Inc. est établie au Canada depuis 1906. Elle y exploite sept usines et a des bureaux et des succursales dans toutes les grandes villes du pays. La division des valves et produits industriels fabrique et commercialise une vaste gamme de valves destinées à l'industrie du bâtiment commercial et municipal, à l'industrie minière, aux pâtes et papiers, au secteur manufacturier en général et à l'industrie des réseaux d'aqueduc et d'égout. Parmi les produits destinés à l'exportation, soulignons les valves en fonte de type AWWA et les robinets-vannes en acier inoxydable. Toutes les valves sont soumises à des tests de pression.

CSSA Consultants Ltée

Bureau 321
1500, rue Stanley
Montréal (Québec)
Canada H3A 1R3

Téléphone : (514) 849-4369
Télécopieur : (514) 284-2282
Télex : 055-62171
Renseignements : Sam Salley,
vice-président - Expansion

Le cabinet CSSA Consultants Ltée offre des services spécialisés dans le domaine des sciences aquatiques. Ses experts-conseils sont spécialisés en biologie, en physique, en géologie et en chimie. Les services de consultation professionnelle peuvent être dispensés en plusieurs langues (français, anglais, espagnol, arabe, italien et langues slaves) et comprennent les études d'avant-projet et des faisabilités, la préparation d'inventaires de ressources, l'estimation de coûts d'immobilisations et d'exploitation, la supervision et la gestion de projets, la préparation de spécifications de performance pour des contrats clé en main, l'échange de technologies et la formation. Ces services ont été fournis à des organismes du gouvernement du Canada et des gouvernements provinciaux, à des industries canadiennes et étrangères, principalement aux États-Unis, en Amérique du Nord, en Amérique du Sud, en Amérique Centrale, en Afrique et en Asie.

Les travaux réalisés comprennent des inventaires de ressources marines, minérales, énergétiques et d'eaux souterraines; la surveillance de l'eau, de la pollution, de la vie

marine; des études océanographiques; de la télédétection; de la simulation par ordinateur et de la modélisation; des projets en sciences et technologies de pointe; la réalisation et l'interprétation de relevés hydrographiques; la conception et l'entretien d'installations portuaires; des études sur les pêches et l'aquaculture; des études sur les rejets d'eau d'égout; des études géophysiques et sismiques; des énoncés environnementaux ainsi que des évaluations environnementales et des études d'impact sur l'environnement; des projets pilotes; et des analyses statistiques et quantitatives.

Cusco Fabricators Limited

305, chemin Enford
Richmond Hill (Ontario)
Canada L4C 3E9

Téléphone : (416) 883-1214
Télécopieur : (416) 883-1778
Télex : 06-986941
Renseignements : Steve Godwin,
directeur général

Établie en 1969, Cusco Fabricators Limited fabrique une vaste gamme de matériel de collecte des déchets liquides, semi-liquides, solides et secs. La capacité de ces produits varie de 450 l à 18 000 l (100 - 4 000 gal) pour les citernes montées sur châssis de camion, et de 4 500 l à 40 500 l (1 000 - 9 000 gal) pour celles montées sur semi-remorques. Ce sont des citernes à dépression d'une capacité de 3 m³/min à 114 m³/min (100 - 4 000 pi³/min), alimentées à diverses sources. Parmi les options offertes, citons des dispositifs de rinçage à haute pression et de vidange hydraulique, des portes arrière à ouverture complète, et des vibrateurs hydrauliques.

En 1981, le département américain des transports, l'A.S.M.E. et le National Board of Boiler and Pressure Vessel Inspectors (Conseil national des inspecteurs de chaudières et de récipients sous pression) accordaient à Cusco un certificat l'autorisant à fabriquer du matériel à dépression pour la collecte des déchets dangereux.

Daigle Consultants - Combustion Inc.

4490, rue de la Promenade
St-Antoine-de-Tilly (Québec)
Canada G0S 2C0

Téléphone : (418) 886-2383
Renseignements : Ghislain Daigle,
président

Fondée en 1986, la société Daigle Consultants - Combustion Inc. dispense des services d'ingénierie en combustion, en incinération, et en épuration des eaux potables et usées, en récupération d'énergie associée à la lutte contre la pollution (poussières et gaz). L'entreprise est spécialisée en systèmes de combustion et en équipements de protection de l'environnement. Parmi les projets de consultation et de conception réalisés, signalons la suppression des odeurs et les mesures de lutte contre les émissions de polluants, le dépoussiérage, la qualité de l'air, la collecte et l'épuration des eaux potables et usées.

Deep Shaft Technology Inc.

700 - 1207, 11^e Avenue s.-o.
Calgary (Alberta)
Canada T3C 0M5

Téléphone : (403) 244-5340
Télécopieur : (403) 245-5156
Télex : 03-827662
Réponse : SG CANADA CGY
Renseignements : Lyle Cuthbert,
président

La société Deep Shaft Technology Inc. commercialise, auprès des industries et des municipalités nord-américaines, le procédé d'épuration des eaux usées en fosse profonde, notamment pour les liquides domestiques et industriels biodégradables. Ce procédé fait appel à un réacteur d'aération vertical installé entre 60 m et 152 m (200 - 500 pi) sous terre. La situation du réacteur met à profit la haute pression hydrostatique des fosses profondes et assure des taux considérablement accrus de bioréaction et de solubilité à l'oxygène et ce, en minimisant l'espace et les ressources énergétiques nécessaires. Ce procédé a été mis au point conjointement par ICI du Royaume-Uni et C-I-L Inc. du Canada. Depuis douze ans, il a été

utilisé avec succès dans de nombreux projets partout dans le monde. Il est présentement commercialisé exclusivement en Amérique du Nord par Deep Shaft Technology Inc., membre du groupe d'entreprises Simmons. L'entreprise a son siège social à Calgary, en Alberta, et elle a une succursale à Toronto, en Ontario.

Delta Catalytic Corporation

C.P. 5244, Succursale A
400 - 8500 MacLeod Trail South
Calgary (Alberta)
Canada T2H 2N1

Téléphone : (403) 258-6411
Télécopieur : (403) 255-1421
Télex : 038-22509
Renseignements : Keith McCrae,
vice-président - Expansion du
commerce international

Fondée en 1966, la société Delta Catalytic Corporation offre une gamme complète de services d'ingénierie, d'acquisition, de construction et d'entretien par l'entremise de ses filiales : Delta Projects Inc., Catalytic Maintenance Inc. et Dilcon Dillingham Projects Ltd. Groupant 800 employés, ces entreprises ont réalisé des projets au Canada, aux États-Unis, au Royaume Uni, en Europe et au Moyen-Orient.

Delta a conçu et construit l'unique centre canadien de traitement des déchets dangereux à Swan Hills, en Alberta, ainsi que plusieurs centres d'épuration des eaux destinés à la récupération de l'huile lourde aux sites mêmes.

Dempster Systems Ltd.

260, rue New Toronto
Toronto (Ontario)
Canada M8V 2E8

Téléphone : (416) 253-1750
Télécopieur : (416) 253-2065
Renseignements : Duane Fast,
directeur - Ventés

Fondée en 1985, la société Dempster Systems Ltd. est l'élément manufacturier canadien du réseau mondial de Dempster Systems. La gamme de produits Dempster est fabriquée au Canada depuis plus de 20 ans et comprend un groupe complet de matériel de collecte des déchets

solides. Les véhicules *ROUTE KING III* et *ROUTECHIEF* sont parmi les meilleurs camions à ordures à chargement arrière sur le marché. Dempster produit aussi des chargeuses à benne frontale, des semi-remorques de transfert, des stations de transfert, des camions pour conteneur amovible et du matériel spécialisé de manutention des déchets.

DESOM Engineered Systems Limited

1611, avenue Steeles ouest
Rexdale (Ontario)
Canada M9V 4R9

Téléphone : (416) 747-7793
Télécopieur : (416) 736-9307
Renseignements : Gordon M.
Weis, vice-président et directeur
général

La société DESOM Engineered Systems Limited s'occupe de gestion et d'ingénierie, notamment de gestion complète de projets, de gestion et de direction de projets au Canada et outre-mer pour des consortiums canadiens et étrangers, dont : des services de consultation et de conception en ingénierie; la conception, l'approvisionnement et l'installation de projets clé en main; et la production et la fourniture de matériel. L'entreprise s'est surtout concentrée sur les problèmes complexes d'envergure moyenne qui nécessitent à la fois des solutions uniques et des compétences spécialisées en ingénierie. Les champs d'intérêt de la société comprennent la ventilation industrielle, la surveillance environnementale (air et eau), la gestion et la récupération de l'énergie, le recyclage, le contrôle de la combustion, les dispositifs d'élimination des vapeurs délétères, et la modélisation de la dynamique des liquides.

Ses compétences particulières couvrent les domaines suivants : conception de systèmes et fourniture de matériel pour l'élimination de vapeurs délétères, et de dispositifs de captage de vapeurs secondaires; mise au point de matériel de manutention sans création de poussière; fonderies et aciéries protégeant l'environnement à circuit fermé; appareils de surveillance des matières dangereuses; chauffage et climatisation de postes de travail critiques (atténuation de la contrainte de la chaleur, refroidissement de l'air et ven-

tilation); ainsi que la modélisation hydraulique d'immeubles de conception ou de configuration particulière.

Dessau International Ltée

1200, boulevard Saint-Martin ouest
Laval (Québec)
Canada H7S 2E4

Téléphone : (514) 384-5660
Télécopieur : (514) 668-9614
Télex : 05-268873

Renseignements : Pierre Laberge,
président

Établie depuis 1957, la société Dessau International Ltée assure des services intégrés d'ingénierie, d'approvisionnement et de construction partout dans le monde. Dessau possède les compétences et les ressources nécessaires pour réaliser des études d'impact sur l'environnement permettant de définir les mesures qui permettront d'intégrer un projet à l'ensemble du milieu (en atténuant ses incidences). Elle a réalisé une variété d'études, notamment sur le choix des emplacements les plus appropriés aux infrastructures portuaires, aux routes, aux usines d'épuration des eaux usées, aux réseaux d'égouts souterrains et aux postes de transformateurs hydro-électriques et des études sur les habitats d'oiseaux aquatiques et sur des installations de fosses septiques sur les rives de lacs et de rivières. Elle a aussi réalisé des analyses d'échantillons d'eau et l'évaluation de programmes de pulvérisation d'insecticides. Dessau fournit ses services jusqu'en Asie, en Afrique, en Amérique du Sud et aux Antilles.

DF Dickins Associates Ltd.

503-A, 21, rue Water
Vancouver (Colombie-Britannique)
Canada V6B 1A1

Téléphone : (604) 684-0516
Télécopieur : (604) 684-2357
Télex : 04-54247

Réponse : TELEFAX VCR
Renseignements : Aileen Cassidy,
vice-président

La société DF Dickins Associates Ltd. possède dix ans d'expérience, à l'échelle internationale, dans l'expertise-conseil visant à résoudre les problèmes environnementaux marins

dans les régions froides et les climats tempérés. Elle est reconnue mondialement comme un chef de file nord-américain en matière de services spécialisés d'expertise-conseil relatifs à l'environnement.

L'entreprise gère d'importants programmes de recherche dirigés par des spécialistes de nombreuses disciplines scientifiques. Elle conçoit des programmes sur le terrain pour l'acquisition de données de base. Ses études analytiques font appel à diverses sources de données, dont la télédétection et les données-images via satellite. Ses produits et services comprennent : la réalisation d'atlas marins qui sont des synthèses d'information uniques sur le milieu physique, les ressources biologiques, l'utilisation faite par l'homme, et les mesures contre les déversements de pétrole; des systèmes de transport maritime liés aux descriptions statistiques du milieu marin; des critères de conception respectant l'environnement, élaborés pour des clients oeuvrant dans les domaines de la conception et de la certification de navires et de structures installées au large des côtes; la planification d'acquisition de concessions en mer; ainsi que des conférences et séminaires internationaux dans des domaines liés au milieu marin incluant l'édition, la publication et la distribution des comptes rendus de ces conférences et séminaires.

Dianco Steel Ltd.

45, Observatory Lane
Richmond Hill (Ontario)
Canada L4C 8K9

Téléphone : (416) 883-3100
Télécopieur : (416) 883-9222
Renseignements : Ron E. Suwala,
directeur général

Fondée en 1977, la société Dianco Steel Ltd. est l'un des chefs de file du secteur de la fabrication des métaux. Dotée de matériel informatisé, comme une presse plieuse de 600 t d'une longueur de 5 m, elle assure un travail de qualité supérieure, un excellent service et des prix concurrentiels.

Son service de fabrication se spécialise dans la fabrication de matériel de transformation et de façonnage de plaques d'acier et de carbone, en acier inoxydable et en aluminium, de matériel d'échange

thermique et d'enceintes de fours pour l'industrie lourde. Ce service construit, assemble et vérifie le matériel spécialisé, pour lequel il assure également le service après vente : matériel de manutention des matériaux, tuyauterie et filtres pour usines d'épuration des eaux potables et usées, convoyeurs pour mines et cimenteries; et ensembles soudés pour diverses industries. L'usine de fabrication de 1 400 m² (15 000 pi²) est située à Toronto. Cinq ponts roulants, d'une capacité de levage de plus de 10 t, desservent trois aires de travail. Tous les travaux de soudage sont conformes à la norme Z-299.3, pour assurer un rendement maximum. Le poinçonnage multiple, le façonnage et le pliage spécialisés, le soudage MIG, le nettoyage au sable et les revêtements à la résine époxy constituent d'autres domaines de compétence.

Dipix Technologies Inc.

1050, chemin Baxter
Ottawa (Ontario)
Canada K2C 3P1

Téléphone : (613) 596-4942
Télécopieur : (613) 596-4914
Télex : 0533651

Renseignements : John Keats,
directeur général

La société Dipix Technologies Inc. se spécialise dans les technologies évoluées d'affichage et de traitement des images. Elle fabrique une gamme innovatrice de systèmes d'affichage électronique et d'analyse d'images, auxquels correspond une collection de logiciels de traitement des images et d'autres applications. Cette technologie est caractérisée par la souplesse d'affichage, le traitement, la rapidité, le potentiel des logiciels, l'extensibilité, la simplicité d'exploitation et le soutien des systèmes. Dipix produit le système d'analyse d'images clé en main *ARIES*, le système *ARIES-III Plus*, qui est doté de fonctions supplémentaires, notamment un sous-système de fenêtrage à haute résolution 1024 et des logiciels pour utilisateurs multiples, ainsi que le *MicroARIES*, système bas de gamme à affichage unique, et le système de postes de travail *DEC VAX*, qui peut fonctionner en réseau ou en poste de travail autonome. Les systèmes Dipix sont installés dans un nombre croissant de grands centres dans le monde et sont utilisés dans les

universités, les centres de recherche, les cabinets d'arpentage et d'exploration, ainsi que dans divers organismes gouvernementaux de cartographie et de télédétection. Plus de 200 systèmes Dipix sont installés dans 22 pays.

Dresser Canada, Inc.

C.P. 40, promenade Worthington
Brantford (Ontario)
Canada N3T 5M5

Téléphone : (519) 753-7381
Télécopieur : (519) 753-0845
Télex : 061-81165
Réponse : WORTHCAN BTFD
Renseignements : J.P. Kenney,
directeur - Commercialisation

Depuis 1963, la division Dresser Pump de la société Dresser Canada, Inc. conçoit, met au point et fabrique des produits destinés principalement aux industries minière, des pâtes et papiers et de la transformation (produits pétroliers, pétrochimiques et chimiques). Utilisés dans plus de 70 pays et sur tous les continents, ces produits sont accompagnés de services de soutien locaux faisant partie d'un vaste réseau de représentants, distributeurs, agents et centres de réparation.

L'usine Dresser à Brantford a le mandat de fournir les divers produits suivants au marché international : pompes pour les opérations de conversion au papier; pompes à boues abrasives; pompes rotatives à vis double, à support interne ou externe; pompes rotatives à engrenage, à support interne; pompes d'assèchement verticales en porte-à-faux, à support inférieur; pompes hélico-centrifuges destinées au traitement des solides mous. Les pompes pour opérations chimiques et les pompes à boue sont largement utilisées dans les systèmes de nettoyage des centrales électriques alimentées au charbon et produisant de la vapeur. La pompe centrifuge est conçue spécifiquement pour le matériel de lutte contre la pollution et de traitement des déchets. Les pompes d'assèchement verticales utilisent les mêmes embouts que les appareils horizontaux et conviennent aux services d'épuration des effluents et des eaux usées.

Dynapro Systems Inc.

1000 - 1200, 73^e Avenue ouest
Vancouver (Colombie-Britannique)
Canada V6P 6G5

Téléphone : (604) 263-2638
Télécopieur : (604) 263-1407
Télex : 04-352848
Renseignements : Tom Dodd,
directeur - Ventes

Établie en 1976, la société Dynapro Systems Inc. (DSI) conçoit et fabrique des appareils et des logiciels utilisés principalement pour le contrôle des procédés industriels. Ces produits servent à l'acquisition et au traitement des données en temps réel, aux applications infographiques interactives, ainsi qu'à divers protocoles et techniques de communication. Bien que la force première de DSI réside dans l'automatisme industriel, ses produits s'appliquent aussi à tous les domaines nécessitant des fonctions de commande, de communication et d'infographie. DSI met également son usine bien équipée et son personnel hautement qualifié au service des entreprises ayant des besoins dans le domaine de la fabrication de produits électroniques.

L'entreprise met au point un certain nombre de nouveaux produits, dont des logiciels utilitaires d'application, des contrôleurs d'entrées-sorties et des interfaces, ainsi que des produits industriels de gestion de réseau et de communication. La vaste gamme de produits DSI est distribuée aux États-Unis par la compagnie Allen-Bradley, de Cleveland (Ohio), qui fait partie du groupe Rockwell International.

Eaglebrook Environmental Corporation

2650, promenade Royal Windsor
Mississauga (Ontario)
Canada L5J 1K7

Téléphone : (416) 822-5836
Télécopieur : (416) 822-3178
Renseignements : Sydney Chen,
président

Constituée en 1981, Eaglebrook Environmental Corporation est une filiale de Waste Management Services de Chicago. Elle a acquis les droits de vente et de commercialisation du chlorure ferrique détenus par

Diversey Environmental Products et a commencé à commercialiser les solutions de fer (chlorure ferrique, chlorure ferreux et sulfate ferreux) utilisées dans l'épuration des eaux potables et usées pour la coagulation, la floculation et l'élimination des substances nutritives. Ces produits sont moins coûteux et plus efficaces, sur une plus vaste échelle de pH et de températures, que les produits concurrents.

Eaglebrook dessert la plupart des grands centres et des régions de l'Ontario, du Québec et du nord de l'État de New York, et prévoit étendre ses services aux Provinces maritimes du Canada et aux États de la côte Est des États-Unis.

EBFLO Industries Inc.

11 - 44335, chemin Yale ouest
Chilliwack (Colombie-Britannique)
Canada V2R 1A9

Téléphone : (604) 795-4432
Télécopieur : (604) 795-4431
Renseignements : S. Moza,
directeur

La société EBFLO Industries Inc. a été fondée en 1989 pour concevoir le système *EBFLO*^{MD} de distribution et de collecte de fluides et de gaz, pour en vérifier les applications, et le fabriquer. Le *EBFLO*^{MD} est une feuille légère et durable dont les dimensions d'utilisation vont de moins de un m² à plusieurs km². Créé par Easy Grow Products Inc., ce produit est vendu au Canada et dans le monde entier.

Le produit *EBFLO*^{MD} offre un grand nombre d'applications dans les domaines de l'irrigation et de la lutte contre la pollution, notamment : récupération de contaminants répandus sur les lieux et dans les sols comportant des déchets dangereux qui dégagent des émanations toxiques; filtrage et purification des eaux (pour utilisations municipales, industrielles et domestiques); détection de fuites dans les réservoirs souterrains; détection et collecte de gaz dans les tuyaux; recyclage de l'eau afin d'élargir l'aire d'exploitation d'une zone aquifère en irriguant des terrains arides, et pour faciliter l'aménagement d'une ceinture verte dans les secteurs industriels, sur les sites d'enfouissement et dans les endroits jusqu'alors stériles.

ECOLO Odor Control Systems Inc.

1222, promenade Fewster, bloc 8
Mississauga (Ontario)
Canada L4W 1A1

Téléphone : (416) 625-8664
Télécopieur : (416) 625-8892
Renseignements : Calvin Sager,
directeur général

Fondée en 1979, la société fabrique du matériel de désodorisation entièrement automatisé, dont une gamme complète de distributeurs et de produits chimiques utilisés pour la suppression des odeurs commerciales, ménagères et industrielles. Le système *ECOL-O-MATIC* peut fonctionner de façon autonome ou être alimenté par une tuyauterie centrale. Les divers modèles sont vendus au Canada, aux États-Unis et en Australie.

Eco-Tec Limited

925, chemin Brock sud
Pickering (Ontario)
Canada L1W 2X9

Téléphone : (416) 831-3400
Télécopieur : (416) 831-3409
Télex : 06-3666
Réponse : TO23:XET101
Renseignements : Mike Dejak,
vice-président -
Commercialisation et ventes

Eco-Tec Limited est un chef de file dans le domaine de la réduction des déchets produits par les industries de placage des métaux, au moyen de procédés de récupération et de purification de produits chimiques. Fondée en 1971, la société Eco-Tec a fait breveter le procédé unique *RECOFLO* d'échange d'ions, qui est utilisé dans diverses applications. Au fil des ans, l'entreprise a mis au point d'autres technologies. Elle fournit maintenant une gamme complète de systèmes de récupération de pointe.

Les produits offerts comprennent des systèmes de récupération de l'acide chromique, du nickel, du cuivre et du zinc à partir des effluents d'usines de placage des métaux. Ces systèmes permettent aux industries de rencontrer les normes gouvernementales concernant le contrôle des effluents, sans produire de boues toxiques. D'autres systèmes de purification des acides sulfurique,

nitrique, nitrique/fluorhydrique, chlorhydrique et chromique, évitent d'avoir à disposer périodiquement des bains utilisés dans le traitement des métaux pour le décapage, l'anodisation, le traitement à l'acide et le placage. Les produits Eco-Tec sont utilisés dans les industries de placage des métaux, dont la galvanoplastie, l'anodisation de l'aluminium, le traitement de l'acier et de l'acier inoxydable, et la fabrication de cartes à circuits imprimés. Ces produits sont exportés partout au monde. Établie au Royaume-Uni, Eco-Tec (Europe) Ltd. assure la fabrication pour le marché européen.

ECS - Power Systems Inc.

15e étage, Tour B
112, rue Kent
Ottawa (Ontario)
Canada K1P 5P2

Téléphone : (613) 236-3920
Télécopieur : (613) 236-5614
Télex : 053-3806
Réponse : ECS OTT
Renseignements : V.R. Sligl, vice-
président - Développement
commercial

Fondée en 1984, la société ECS - Power Systems Inc. appartient au groupe d'entreprises ECS, qui recrute des compétences reconnues dans de nombreux domaines liés à la haute technologie, dont les centrales énergétiques spécialisées, les réacteurs nucléaires, la conception de navires, les systèmes de conversion de l'énergie, les systèmes informatisés de contrôle et de communication, ainsi que le matériel informatique et les logiciels spécialisés. Le groupe ECS bénéficie d'accords de coopération de longue date avec des sociétés de haute technologie de renommée mondiale dans les domaines de l'énergie nucléaire, de la technologie navale et de l'informatique. Ses produits et ses services sont offerts sur les marchés mondiaux.

Parmi ces services, citons la conception et l'ingénierie de réseaux d'électricité et de réacteurs nucléaires; la réalisation d'études marines, la construction et la supervision de chantiers navals; les systèmes informatisés en temps réel; des services scientifiques et techniques en ingénierie et en informatique; des analyses financières et de coûts-bénéfices et des études des faisabilités; l'expertise-

conseil en informatique et en ingénierie; ainsi que l'ébauche et l'élaboration de contrats de même que les services de ressources humaines dans toutes les disciplines du génie. Les produits comprennent l'*AMPS* (production d'énergie nucléaire de source autonome pour applications maritime et navale); l'*ORC* (système de récupération de la chaleur perdue fondé sur le cycle de Rankine à caloporteur organique); le *DFTS* (système décentralisé et insensible aux défaillances pour applications de commande au moyen d'ordinateurs personnels); le *NAWS* (système de surveillance de la pression exercée sur la coque des navires, pour la navigation dans l'Arctique), le *CARMA* (analyseur électronique pour moteurs) et le *LANJET* (carte d'interface réseau pour le réseau *ARCNET* et autres équipements).

Emery International Developments Limited

Bureau 1
340, rue Ferrier
Markham (Ontario)
Canada L3R 2Z5

Téléphone : (416) 470-6066
Télécopieur : (416) 470-6505
Télex : 06-986105
Réponse : ROYEMERY MKHM
Renseignements : Roy Emery,
président

Fondé en 1974, Emery International Developments Limited est un cabinet d'ingénieurs, d'entrepreneurs en bâtiment et de fabricants. Parmi ses produits et services, citons la réduction ou l'élimination des effluents des usines de pâtes et papiers et des usines de transformation des métaux, ainsi que le recyclage du papier. L'entreprise réalise des projets clé en main, comme la construction complète d'usines de pâtes et papiers et de produits moulés, ou des projets distincts pour les services de protection de l'environnement, dont le recyclage du papier et le traitement ou l'élimination des effluents. Elle a conçu et installé des usines en Amérique du Nord et en Amérique du Sud, dans les Antilles, au Moyen-Orient, en Extrême-Orient et en Europe de l'Ouest, soit en Norvège, en Suède et en Finlande. L'entreprise a fourni des services supplémentaires au Portugal et au Danemark.

Endur Systems Inc.

425, chemin Enfield
Burlington (Ontario)
Canada L1T 2X5

Téléphone : (416) 632-7827
Télécopieur : (416) 632-4966
Renseignements : D.K. Watkins,
président

Fondée en 1970, la société Endur Systems Inc. a débuté en fournissant des services d'entretien pour les collecteurs de poussière pourvus de filtres à sac. Restructurée en 1984, l'entreprise offre maintenant une gamme complète de services, dont l'évaluation, la conception, la fourniture et l'installation de systèmes. La fourniture de pièces et de main-d'oeuvre pour tous les types de dépoussiéreurs fait encore partie de ses activités. Les produits et les services offerts comprennent les études des faisabilités en ingénierie, la conception de systèmes de dépoussiérage et de captage des fumées et vapeurs, l'entretien (pièces et main-d'oeuvre) de tous les types de dépoussiéreurs; et des dépoussiéreurs (filtres à sac ou à sec), d'une capacité variant de 28,5 m³/min à 2 280 m³/min (1 000 - 80 000 pi³/min) selon les modules. L'entreprise offre ses produits et services au Canada et aux États-Unis.

Énergie atomique du Canada Limitée

Établissement de recherches
nucléaires de Whiteshell
Pinawa (Manitoba)
Canada R0E 1L0

Téléphone : (204) 753-2311
Télécopieur : (204) 753-8404
Télex : 07-57553
Renseignements : Barbara Gray,
agente commerciale

L'Établissement de recherches nucléaires de Whiteshell d'Énergie atomique du Canada Limitée compte plus de 3 000 employés, dont 500 scientifiques et 400 ingénieurs spécialisés. Ceux-ci possèdent une vaste gamme de compétences doublée d'une solide expérience dans de nombreuses disciplines. Depuis plus de 20 ans, la surveillance et les études de l'environnement, la gestion des déchets et la caractérisation des sols font partie du programme de R-D

de l'entreprise. Cette dernière offre ses services aux instances fédérales, provinciales et municipales chargées de la surveillance environnementale et de la gestion des déchets, ainsi qu'aux industries aux prises avec des problèmes d'élimination des déchets.

Le Programme canadien de gestion des déchets nucléaires, l'un des plus modernes au monde, est axé sur les recherches concernant les déchets nucléaires souterrains. Les scientifiques et ingénieurs qui y participent représentent un éventail de spécialités liées à l'environnement (chimie, physique, sciences naturelles, sciences de la terre), offertes à l'industrie, sur une base commerciale et ce, dans le cadre de plusieurs projets de gestion des déchets. Ils élaborent des technologies de traitement qui permettront d'évacuer et de stabiliser les déchets chimiques charriés par divers effluents, et à inventer des méthodes sûres de stockage et de destruction en vue d'isoler les déchets. Elles sont également disponibles aux fins du Programme d'études sur l'environnement visant à comprendre comment les polluants toxiques sont transportés et dispersés, comment ils sont captés par les plantes et comment ils sont véhiculés par les chaînes alimentaires animales et humaines. Elles peuvent également servir à élaborer des méthodes analytiques d'évaluation et des méthodologies conçues pour calculer les effets des polluants sur l'homme et l'environnement. Autres services : gestion des déchets chimiques; surveillance et évaluation de l'état de l'environnement; conception d'appareils de mesure pour surveiller les polluants de l'air et de l'eau; technologies d'épuration de l'air et de l'eau pour les usines et les automobiles employant des carburants fossiles; conseils sur les programmes de protection et d'assainissement de l'environnement; analyses chimiques et analyse des traces faibles ou infimes de radioactivité; et, surveillance des sols, de l'eau et de l'air.

Le centre de Whiteshell offre des services de consultation sur la gestion des déchets, notamment dans les domaines suivants : recherche, conceptualisation, développement, conception, optimisation, gestion de projets, études impartiales et mise hors service d'installations.

Enervac Corporation

700, boulevard Franklin
Cambridge (Ontario)
Canada N3H 3V7

Téléphone : (519) 623-9890
Télécopieur : (519) 623-8250
Télex : 069-59443
Réponse : ENERVAC CMBG
Renseignements : John Cheshire,
vice-président - Ventes

Établie depuis 1978, Enervac Corporation se spécialise dans le conditionnement et la récupération de l'huile. L'entreprise fabrique des produits qui prolongent la durée utile des huiles hydrauliques, lubrifiantes et isolantes ainsi que du matériel permettant d'éliminer les BPC contenus dans les huiles isolantes. Elle conçoit et fabrique des épurateurs d'huile sous vide, des épurateurs d'huile de turbine et des déshydrateurs qui évaporent, sous vide, l'eau de l'huile après filtration, des épurateurs d'huile à joint pour les systèmes de filtres à l'argile (le vide dégazéifie et déshydrate l'huile après filtration), ainsi que des systèmes de récupération des huiles usées. Les compagnies d'électricité, les services publics et les grandes entreprises de fabrication aux États-Unis et dans la région du Pacifique Sud sont les principaux clients de l'entreprise.

Engineering Dynamics Ltd.

Route 15
Carleton Place (Ontario)
Canada K7C 3P1

Téléphone : (613) 257-5450
Renseignements : William E. Pick,
président

Fondée en 1982, la société détient actuellement des brevets internationaux sur différents éléments importants des filtres à air électroniques DYNAMIC, qui sont produits et mis en marché par l'entreprise. Convaincue que l'épuration efficace de l'air pouvait se faire autrement que par des dispositifs massifs et coûteux en usage depuis plusieurs décennies, Engineering Dynamics a mis au point, à l'aide des nouvelles technologies électroniques, des filtres à air électroniques de 2,54 cm (1 po), à prix modique. Dans un système à air froid ou chaud, ces filtres éliminent de 95 % à 97 % des particules d'un micron ou plus, et

75 % des particules de 0,5 µ à 1 µ. Pour les petites utilisations industrielles, la gamme d'épurateurs électroniques *DYNAMIC* comprend des panneaux filtrants de 5 cm (2 po) qui s'insèrent dans la conduite d'air de tout dispositif de ventilation, ainsi qu'un modèle silencieux pour plafond qui comporte un filtre non ionisant. Les produits de l'entreprise sont vendus partout au monde par l'entremise d'un vaste réseau de distributeurs.

Enpoco Ltd.

405, chemin Midwest
Scarborough (Ontario)
Canada M1P 3A2

Téléphone : (416) 751-9007
Télécopieur : (416) 751-9608
Renseignements : John Emberson,
président

Important fabricant de drains spéciaux de plomberie établi depuis 1970, la société Enpoco Ltd. est en voie de combiner l'électronique moderne aux techniques de plomberie pour perfectionner l'épuration des eaux usées aux sources ponctuelles. Ses produits sont exportés aux États-Unis et vers de nombreux pays asiatiques.

Ces produits comprennent des séparateurs d'huile, de graisse et d'hydrocarbures dotés de contrôles de niveaux et de vannes d'arrêt; des systèmes de neutralisation des eaux usées acides dotés de contrôles du pH et de vannes d'arrêt à sûreté intégrée; ainsi que des systèmes de neutralisation des eaux usées conçus sur mesure. Destinés aux industries et aux institutions, les systèmes ultrasoniques Enpoco aident à prévenir les déversements de résidus huileux, gras ou acides dans l'environnement ou dans les réseaux d'égouts en détectant leur présence et, le cas échéant, en commandant automatiquement la fermeture de la vidange du système.

Envirodata Ltd.

2162, Winchester Court
Burlington (Ontario)
Canada L7P 3K7

Téléphone : (416) 335-8478
Renseignements : E.D. Ongley,
président

Fondée en 1981, la société Envirodata Limited fabrique du matériel de collecte d'échantillons d'eau et de sédiments, à partir de brevets canadiens et américains. Ce matériel, mis au point et à l'essai depuis 1973 dans une grande université canadienne, est maintenant utilisé dans des applications industrielles au Canada, en Suisse et aux États-Unis. Envirodata fabrique le *SEDISAMP SYSTEM-II*, système léger et portatif largement utilisé pour déshydrater les particules minérales et organiques à grain fin en suspension dans les eaux ambiantes et les effluents. Il est également utilisé pour l'analyse des polluants et l'évaluation de la toxicité de l'eau clarifiée et des solides en suspension. Le *SEDISAMP* comporte un clarificateur industriel à grande vitesse spécialement conçu pour être portatif. Envirodata offre des services de consultation en recherche sur les protocoles de contrôle utilisés dans l'évaluation des incidences des effluents sur l'environnement.

Environomics Inc.

C.P. 582
Beaconsfield (Québec)
Canada H9W 5V2

Téléphone : (514) 695-7172
Télécopieur : (514) 695-2108
Renseignements : René J. Brimo,
président

Environomics Inc. est une importante entreprise de fabrication de matériel de récupération de l'argent. Selon les autorités compétentes de ce secteur industriel, cette technologie brevetée est à la fine pointe du progrès technique. Elle est essentielle pour respecter les préoccupations environnementales résultant du développement des pellicules photographiques et des produits photosensibles. L'entreprise offre une gamme complète de systèmes *Digitron* pour la récupération de l'argent. Ceux-ci permettent notamment de récupérer beaucoup plus d'argent que les systèmes traditionnels, de réduire la consommation de fixateur, de faciliter le respect des normes fédérales de la LPE et d'être économiques. Parmi sa clientèle, soulignons les entreprises d'art micrographique, photographique, reprographique au Canada, aux États-Unis, en Europe de l'Ouest, en Asie et en Australie.

Équifab Inc.

2845, rue de l'Industrie
St-Mathieu-de-Beloeil (Québec)
Canada J3G 4S5

Téléphone : (514) 464-4242
Télécopieur : (514) 464-9704
Télex : 05-268503
Renseignements : Louis R. Allard,
vice-président

Fondée en 1976, la société Équifab Inc. fabrique la gamme de dépoussiéreurs *ÉQUIVAC* expressément conçus comme complément à l'équipement de forage. Ces produits sont utilisés dans les mines, les carrières et les autres endroits où l'air est considérablement pollué par la poussière. Les dépoussiéreurs *ÉQUIVAC* sont compacts, légers, puissants, efficaces, économiques et entièrement automatiques. Leur filtre préliminaire breveté permet d'éliminer l'eau et les gros débris qui composent entre 40 % et 60 % de l'ensemble des résidus. Ceci réduit l'usure subie par le tuyau de conduite et le filtre secondaire, qui fonctionne à sec. Les filtres s'autonettoient automatiquement.

Équipement Labrie Ltée

302, rue du Fleuve
Beaumont (Québec)
Canada G0R 1C0

Téléphone : (418) 837-3606
Télécopieur : (418) 837-7698
Télex : 051-3786
Renseignements : Claude Boivin,
président

Fondée en 1971, cette entreprise fabrique une gamme complète de matériel de transport des déchets solides. Cette gamme comprend des semi-remorques de transfert, la chargeuse à benne latérale *Labrie 200*, à opérateur unique et qui est plus efficace qu'une chargeuse à benne arrière, la chargeuse à benne frontale *Half-Park Labrie 100*, pour la collecte des déchets industriels et domestiques, dont le rechargement de la trémie peut s'effectuer pendant le cycle de compactage, et le recycleur à chargement *Over Top 24 m³ (31 v³)* à cloisons mobiles (de deux à cinq) ce qui permet de charger hydrauliquement jusqu'à six produits différents. Parmi la clientèle de l'entreprise, soulignons les entrepreneurs et les municipalités du Canada et des États-Unis.

Équipement Spécialisé Internationale (CEI) Inc.

7500, chemin Côte-de-Liesse
Montréal (Québec)
Canada H4T 1E8

Téléphone : (514) 342-3220
Télécopieur : (514) 342-6975
Télex : 05-824653
Réponse : RICHLER MTL
Renseignements : Max. M. Richler,
directeur - Commercialisation

La société Équipement Spécialisé Internationale (CEI) fabrique et commercialise le matériel de collecte des déchets Atlas. CEI est en voie de moderniser la conception de ses compacteurs stationnaires, tant ceux d'une capacité de 0,75 m³ (1 v³) que les plus grands servant dans les stations de transfert. La société fabrique des semi-remorques de transfert, des semi-remorques à décharge hydraulique et des conteneurs amovibles. Ces derniers, qu'ils soient ouverts ou fermés, peuvent être remplis, chargés, déchargés et vidés par le chauffeur du véhicule sans l'aide d'une grue ou de personnel supplémentaire. L'entreprise offre également une gamme de conteneurs de grande capacité intégrés à une remorque et conçus pour les charges utiles maximales permises par la loi pour les conteneurs de 6,7 m à 11 m (22 - 36 pi) de longueur, dans les régions soumises à des restrictions. Toutes les semi-remorques de transfert spécialisées existent en modèle ouvert ou fermé. Le déchargement se fait au moyen d'une raclette qui pousse le chargement hors du conteneur, ou au moyen de planchers ouvrants de type HALLCO. Ces produits sont exportés aux États-Unis, en Amérique du Sud, en Europe et en Afrique.

Équipements Rénovation Aqua Inc.

440, rue Papin
Ste-Foy (Québec)
Canada G1P 3T9

Téléphone : (418) 656-9767
Télécopieur : (418) 653-5746
Télex : 058-21883
Renseignements : Roger
Bissonnette, président

La société Équipements Rénovation Aqua Inc. a été constituée en 1983 pour fabriquer et commercialiser les produits mis au point par Rénovation Aqua Inc., une entreprise de services spécialisés dans l'entretien et la remise en état de conduites d'aqueduc et d'égout. L'entreprise fabrique des bouchons pneumatiques pour les conduites ainsi que du matériel servant à la vérification et à la réparation par injection des raccords défectueux et d'autres bris dans les tuyaux d'égout. Ces produits sont vendus partout dans le monde et l'entreprise est représentée aux États-Unis par sa filiale, American Logiball Inc.

Erectoweld Co. Ltd.

586, Third Line
Oakville (Ontario)
Canada L6L 4A7

Téléphone : (416) 825-1371
Télécopieur : (416) 845-9223
Renseignements : Stephen Carr,
directeur - Ventes et
commercialisation internationales

Fondée en 1968, la division Aquamarine d'Erectoweld Co. Ltd. concentre ses efforts sur la solution des problèmes de prolifération des plantes aquatiques. L'équipe de concepteurs de la division améliore constamment l'équipement de moissonnage, pour contrer le problème de la croissance accélérée des plantes aquatiques causée par l'ajout excessif de substances nutritives à l'eau.

Les produits de gestion de l'eau d'Aquamarine comprennent une gamme complète de moissonneuses, de remorques, de convoyeurs pour remorques et de convoyeurs de déchargement. Certains modèles conçus pour les canaux et les petits étangs, et d'autres, pour l'entretien général des ports, peuvent également recueillir les déchets flottants, creuser les berges et les lits des cours d'eau, participer aux travaux de nettoyage de déversements de pétrole et à l'entretien des navires, et transporter des matériaux. Ces produits sont vendus mondialement par l'entremise de bureaux au Canada et aux États-Unis, et de représentants sur tous les continents.

E.V.S. Consultants Ltd.

195, avenue Pemberton
Vancouver-Nord (Colombie-
Britannique)
Canada V7P 2R4

Téléphone : (604) 986-4331
Télécopieur : (604) 662-8548
Renseignements : Gary Vigers,
président

Constituée en 1974, la société E.V.S. Consultants Ltd. fournit des services de consultation, de recherche et d'essais de toxicité aux gouvernements et à l'industrie. L'entreprise a des bureaux à Vancouver-Nord (C.-B.) et à Seattle (Washington). Elle exploite des laboratoires de biologie de plus de 700 m² (7 500 pi²) de superficie, qui sont dotés d'installations d'eau douce et d'eau salée, ainsi que des laboratoires de taxonomie et de microbiologie entièrement équipés.

L'entreprise fournit des services et effectue de la recherche dans les domaines de l'écotoxicologie et de la chimie, des essais biologiques, des pêches (eaux douces, eaux marines, aquaculture), de la biologie marine et des études d'impact sur l'environnement. Les spécialistes d'E.V.S. Consultants sont parmi les principaux contributeurs du secteur canadien de consultation environnementale à la publication d'articles spécialisés dans ces domaines. Ces recherches portent principalement sur les milieux aquatiques et l'écotoxicologie. L'entreprise assure la formation individuelle de scientifiques asiatiques en matière d'évaluation, de surveillance, ainsi que de méthodes et techniques de contrôle au regard de l'environnement.

En Amérique du Nord, soit de l'Alaska à San Diego et de la Colombie-Britannique à l'Ontario, ses projets portent sur de nombreux aspects des domaines suivants : gestion intégrée des ressources côtières, aquaculture, ressources halieutiques, rejets de polluants, hygiène publique, foresterie, pâtes et papiers, exploitations minières et mise en valeur des hautes terres. Parmi ses projets à l'étranger, soulignons la définition et la formulation de programmes de recherche marine, et de missions visant à inventorier les ressources.

Exploranium G.S. Limited

55, chemin Healey
Bolton (Ontario)
Canada L7E 5A2

Téléphone : (416) 857-3670
Télécopieur : (416) 857-3679
Télex : 06-969614
Réponse : EXPLOR BOL
Renseignements : John R. Cox,
président

Constituée en 1968 et spécialisée en instrumentation nucléaire, la société Exploranium G.S. Limited offre du matériel de surveillance de l'environnement et de radiations en milieu industriel. Ses produits comprennent du matériel industriel spécialisé permettant de détecter les matières à faible radioactivité dans les résidus d'acier ou les déchets industriels, du matériel de détection portatif ultrasensible, des spectromètres pour l'identification des isotopes, et des spectromètres à scintillation. Exploranium exporte aux États-Unis, en Australie, au Royaume-Uni et vers d'autres pays européens.

Farr Inc.

2785, avenue Francis-Hughes
Laval (Québec)
Canada H7L 3J6

Téléphone : (514) 384-6401
Télécopieur : (514) 662-6035
Renseignements : M. Foley,
directeur - Commercialisation

Fondée en 1950, la société Farr Inc. fabrique du matériel de filtration de l'air, des dépoussiéreurs et des amortisseurs de grande dimension. L'entreprise s'occupe principalement de filtration de l'air pour la protection des personnes, mais aussi pour la protection des machines, comme les turbines à gaz, les gros moteurs diesel et les compresseurs. Ses produits industriels comprennent le collecteur de vapeur d'huile *Tri Mist*, le système de dépoussiérage par aspiration *Mark III* à cartouche, les séparateurs centrifuges de haute intensité *FD Cyclones* pour particules, les filtres à air autonettoyants *TENKAY* pour les turbines à gaz, et les amortisseurs de refoulement et de surpression. Ces produits sont utilisés dans toutes les grandes industries : pâtes et papiers, chemins de fer, mines, camionnage et véhicules tous terrains, centrales

électriques, transport du pétrole et du gaz, et industrie métallurgique. Ces produits sont exportés sur tous les continents.

Felco Industries Ltd.

15, Connie Crescent
Concord (Ontario)
Canada L4K 1L3

Téléphone : (416) 669-5950
Télécopieur : (416) 669-1609
Télex : 06-964673
Renseignements : L. Di Clementi

Depuis 1981, la société Felco Industries Ltd. fabrique du matériel de filtration des liquides. Elle approvisionne les secteurs suivants : industrie chimique, pâtes et papiers, transformation des aliments, purification de l'eau, industrie automobile, industrie minière, forage de puits et forage en mer. L'entreprise commercialise plus d'une douzaine de produits et connaît une expansion rapide. Elle compte parmi les fournisseurs canadiens de premier plan de matériel de filtration des liquides.

La division des filtres à manches fabrique une gamme complète de manchons calibrés conçus pour satisfaire aux exigences de tous les types de filtration des liquides. Ces manchons sont faits de feutre, et de maille de multifilament et de monofilament. La division du métal perforé produit des tamis métalliques particulièrement robustes et durables, qui sont généralement conçus sur mesure pour répondre à des besoins particuliers sur le plan du calibrage, du degré de déshydratation, de la rétention des milieux de traitement, et de nombreuses autres fonctions de séparation liquide-solide. La division des unités fabrique tous les modèles de filtres, soit des manchons jetables, des crépines à paniers, des unités modulaires de filtration automatiques et manuelles, des crépines fonctionnant par gravité, des unités à filtres et à crépines, des produits de rétention des milieux de traitement, et des unités de filtration conçues sur mesure.

Filtration Textiles Inc.

850, chemin Legion, bloc 2
Burlington (Ontario)
Canada L7S 1T5

Téléphone : (416) 336-0001
Renseignements : Jim Reynders,
président

Fondée en 1985, la société Filtration Textiles Inc. dessert principalement les industries qui ont des besoins très particuliers (généralement urgents) en matière de filtration. L'entreprise est entièrement équipée pour produire tous les types de filtres à manchons et articles complémentaires, comme des manchons pour dépoussiéreurs, des tissus filtrants, des manchons d'échappement et de raccords. Tous ces produits sont fabriqués sur mesure ou selon les spécifications recommandées par le fabricant d'origine.

Fonderie Grand-Mère Ltée

888, 7^e Avenue sud
Grand-Mère (Québec)
Canada G9T 5L1

Téléphone : (819) 538-3314
Télécopieur : (819) 538-3788
Renseignements : Paul Marot,
président

Depuis plus de 70 ans, la Fonderie Grand-Mère Ltée produit, pour les industries et les municipalités, des pièces de fonte et d'alliage de fer, dont le poids varie de moins de 0,5 kg à plus de 2 000 kg (1 - 5 000 lb). Chaque année, la fonderie fabrique, pour ses clients canadiens et américains, plus de 3 000 t de produits de fonte, comme des plaques d'égout. Les matières premières utilisées sont soigneusement choisies et vérifiées. L'entreprise fait des pièces sur mesure si les moules existants ne conviennent pas. Elle produit également des pièces de qualité pour les systèmes d'aqueduc et d'égout, et pour les industries forestière et papetière, les alumineries et les fabricants de produits chimiques.

Gartner Lee Limited

140, promenade Renfrew
Markham (Ontario)
Canada L3R 8B1

Téléphone : (416) 477-8400
Télécopieur : (416) 477-1456
Télex : 06-986278
Renseignements : Tom Hilditch,
coordonnateur -
Commercialisation

Fondée en 1972, la société Gartner Lee Limited a progressivement constitué une importante équipe multidisciplinaire d'experts-conseils. Aujourd'hui, elle offre des services professionnels en gestion de l'environnement. Ces services comprennent l'élaboration de stratégies environnementales, la planification des ressources, la remise en état de sites, la gestion des déchets, l'hydrogéologie, la biologie, la qualité de l'eau, la géotechnique, et l'intervention en cas de déversement. L'entreprise a réalisé de nombreux projets, dont des études d'emplacement pour sites d'enfouissement, des études concernant la migration du méthane, du lixiviat de déchets solides et des déchets toxiques et dangereux, l'intervention d'urgence et les opérations de nettoyage en cas de déversements (ex. : acides et engrais lors d'accidents ferroviaires), ainsi que l'élimination des hydrocarbures contenus dans le sol et les eaux souterraines. La société Gartner Lee a réalisé plus de 2 000 projets au Canada, en Amérique du Sud, aux États-Unis, en Allemagne de l'Ouest, en Asie et en Suisse.

Géophysique GPR International Inc.

2545, rue Delorimier
Longueuil (Québec)
Canada J4K 3P7

Téléphone : (514) 679-2400
Télocopieur : (514) 521-4128
Télex : 055-60495
Renseignements : Dan Coch,
directeur - Projets spéciaux

Depuis 1974, Géophysique GPR International Inc. contribue à améliorer l'épuration des eaux usées, évalue la sécurité à long terme des lieux d'entreposage des déchets solides et planifie des installations sanitaires. En réalisant des études géophysiques, l'entreprise réussit à résoudre les problèmes de pollution de l'environnement liés à l'exploitation minière. Afin de définir un problème dans son ensemble, GPR a recours à diverses techniques complémentaires, dont le Géoradar, la photographie aérienne ou les données-images par satellite, et d'autres techniques de mesures perfectionnées qui permettent une meilleure compréhension du milieu. Les chercheurs de GPR ont mis au point des techniques sismiques à haute résolution pour localiser les

terrains d'enfouissement et trouver la nappe phréatique. Les spécialistes de l'entreprise utilisent des instruments de pointe pour situer les sources de pollution marines, superficielles ou souterraines.

GeoVision Corporation

350 - 1600, avenue Carling
Ottawa (Ontario)
Canada K1Z 8R7

Téléphone : (613) 722-9518
Télocopieur : (613) 722-5385

GeoVision Corporation est une entreprise privée, filiale de la Kinburn Technology Corporation, société de gestion et de technologie d'une valeur de 870 millions de dollars. Treize années d'expérience en cartographie et en traitement des données géographiques ont permis à GeoVision de devenir un chef de file de ce secteur. Depuis 1974, l'entreprise trouve des solutions aux problèmes de gestion de données géographiques des différents ordres de gouvernement, des services publics et des organismes hydrographiques partout dans le monde. Elle a mis au point une nouvelle technologie de pointe applicable aux systèmes d'information géographique.

G.E.T. Industries Inc.

C.P. 640
98, chemin Rutherford
Brampton (Ontario)
Canada L6V 2L6

Téléphone : (416) 451-9900
Télex : 06-963548
Réponse : BCI TOR
Renseignements : W. David Martin,
président

La société G.E.T. Industries Inc. se spécialise dans la fabrication de broyeurs. Ces appareils sont utilisés dans le monde entier pour déchi-queter les déchets solides des eaux d'égout, en continu. Ils sont utilisés dans les usines d'épuration des eaux usées, les exutoires en mer, les usines préfabriquées d'épuration, les stations de pompage et les rejets industriels. Ces broyeurs fonctionnent généralement automatiquement et en permanence. En règle générale, on installe deux unités, dont l'une, en réserve, est dotée d'un tamis à barreaux et peut servir comme voie

de déviation. Des dessableurs ou collecteurs de sable situés en amont des broyeurs en prolongent la durée utile et en réduisent les frais d'entretien. L'appareil permet d'inverser les lames du broyeur stationnaire au lieu de les remplacer par de nouvelles barres de coupe. Ces caractéristiques, entre autres, ont valu aux broyeurs G.E.T. une excellente réputation de fiabilité, de rendement et d'entretien minimal.

Giffels Associates Limited

30, boulevard International
Rexdale (Ontario)
Canada M9W 5P3

Téléphone : (416) 675-5950
Télocopieur : (416) 675-4620
Télex : 06-989215
Renseignements : V.P. Wanko,
président du conseil
d'administration

Fondé en 1949, Giffels Associates Limited est un cabinet d'ingénieurs-conseils et d'architectes innovateur dans son domaine de compétence. L'engagement personnel de chaque membre au sein de l'équipe assure un niveau de professionnalisme, d'enthousiasme et de collaboration qui permet à l'entreprise de mieux servir sa clientèle. La société offre des services complets, depuis les études préliminaires des faisabilités jusqu'à la mise en service. Elle dessert les secteurs industriel, municipal, commercial et institutionnel. Ses services spécialisés couvrent toutes les phases de la conception dans les domaines suivants : architecture, construction, mécanique, électricité, instrumentation et contrôles, transport, gestion des eaux pluviales, réseaux d'égout et d'aqueduc, évaluations environnementales et surveillance du milieu, ainsi que la gestion de projets et de chantiers de construction. La cabinet a toujours accordé une importance particulière à l'utilisation d'outils intelligents. Elle investit beaucoup dans la conception et le dessin assistés par ordinateur.

Glegg Water Conditioning, Inc.

29, chemin Royal
Guelph (Ontario)
Canada N1H 1G2
Téléphone : (519) 836-0500

Télécopieur : (519) 837-3067
Télex : 06-956562
Réponse : GLEGG WATR
Renseignements : Mark
Huehnergard, directeur -
Expansion commerciale

Depuis dix ans, la société Glegg Water Conditioning, Inc. conçoit et produit sur mesure de grands systèmes de conditionnement d'eau pour les industries et les services publics. Parmi ses produits, mentionnons des filtres, des adoucisseurs, des désalcaniseurs, des déminéralisateurs, des appareils de décarburation, des appareils d'osmose inverse, du matériel d'ultrafiltration, des polisseurs à condensat, des systèmes de neutralisation, des stations d'injection de produits chimiques, ainsi que du matériel complémentaire. Les débits traités varient de 90 l/min (24 gal US/min) jusqu'à plus de 14 000 l/min (3 600 gal US/min).

Tous les systèmes sont construits sur mesure. La clientèle de l'entreprise provient de tous les secteurs du marché : électronique, pétrochimie, produits pharmaceutiques, pâtes et papiers, et services publics. Glegg commercialise ses services et produits de purification de l'eau aux États-Unis, en Asie et en Australie.

Golder Associates Ltd.

6^e étage
170, promenade Atwell
Rexdale (Ontario)
Canada M9W 5Z5

Téléphone : (416) 675-7341
Télécopieur : (416) 674-9507
Télex : 06-989582
Réponse : GOLDISLE TOR
Renseignements : F.J. Heffernan,
vice-président du groupe

Golder Associates Ltd. est un cabinet international d'ingénieurs-conseils spécialisé en géotechnique et en sciences de la terre. Fondé en 1960, ce cabinet a établi un réseau de 26 bureaux permanents en Amérique du Nord, au Royaume-Uni et en Australie. Il dessert principalement les sociétés minières, les administrations locales et régionales, les organismes de réglementation nucléaire, l'industrie chimique et les industries de fabrication. Golder a participé, dans 80 pays, à de nombreux projets géotechniques,

d'étude des sols et des eaux souterraines, de gestion de décharges contrôlées; de stabilisation des glissements de terrain, d'analyse des failles souterraines et de géotechnique des mines.

L'entreprise offre une gamme complète de services de consultation dans les domaines suivants : technologie de la gestion des déchets, relevés géotechniques et hydrogéologiques, supervision de la construction et soutien à l'assurance-qualité. Ces services comprennent des analyses de terrain, des études du sol et du roc souterrains, le contrôle physique et chimique des eaux souterraines, le choix d'emplacements, l'élaboration et l'évaluation de mesures correctives dans les décharges, les lieux de déversement et les installations abandonnées, la vérification de la surveillance aux fins de conformité aux exigences environnementales, la conception et la supervision de la construction de digues à rejets et d'installations d'élimination de résidus miniers, ainsi que la conception d'installations d'isolement des déchets nucléaires.

Gore & Storrie Limited

255, chemin Consumers
North York (Ontario)
Canada M2J 5B6

Téléphone : (416) 499-9000
Télécopieur : (416) 499-4687
Télex : 062328
Renseignements : John C.
Anderson, vice-président

L'un des plus anciens cabinets d'experts-conseils du Canada, Gore & Storrie Limited (G&S) se spécialise exclusivement en équipement de protection de l'environnement. Fondé en 1919, ce cabinet a conçu de nombreux systèmes de conditionnement des eaux et des usines d'épuration des eaux usées et d'égouts au Canada. Il a participé à divers projets de réduction de la pollution industrielle, de gestion des déchets solides et dangereux, d'incinération des boues et de récupération d'énergie.

Les compétences du cabinet sont mises en évidence en Amérique du Nord, en Europe et en Asie. Certains de ses projets ont remporté des prix, comme la conception de la première grande usine souterraine de

purification d'eau en Amérique du Nord, installation de 300 000 kl/j (75 mg/j US) aménagée dans un parc. G&S a été le premier cabinet d'ingénieurs-conseils au Canada à utiliser sur une grande échelle le conditionnement thermique des boues d'égout, par l'utilisation d'un système d'énergie en circuit fermé. Un procédé de traitement anaérobie hybride, mis au point pour traiter les déchets industriels et municipaux à haute teneur en D.B.O. tout en produisant une quantité considérable de gaz combustible, a remporté le premier Prix canadien du génie-conseil en 1986.

Son plus grand projet d'épuration des eaux usées a été l'usine principale d'épuration des eaux de Toronto, dont la capacité actuelle est de 960 000 kl/j (240 mg/j US), ce qui en fait la plus grande usine de traitement par les boues activées au Canada.

Gregory Geoscience Limited

1794, Courtwood Crescent
Ottawa (Ontario)
Canada K2C 2B5

Téléphone : (613) 224-9565
Télécopieur : (613) 722-7500
Renseignements : A.F. Gregory,
président

Fondée en 1973, la société Gregory Geoscience Limited élabore des méthodes multidisciplinaires qu'elle applique à l'analyse de l'environnement régional et à l'exploration des ressources naturelles. Elle se spécialise dans l'analyse de la télédétection, des données corrélatives et des observations sur le terrain. Ses compétences et son expérience sont vastes et couvrent : la télédétection, la géologie, la géophysique et la géographie; le dénombrement des terres, l'agriculture, les eaux et les forêts; l'exploration minière; tout cela dans les régions à climats tempérés, arides, tropicaux et arctiques; l'interprétation visuelle et automatisée, et l'analyse numérique.

L'entreprise a acquis de l'expérience en interprétation et sur le terrain dans de nombreux pays. Elle a d'ailleurs détecté les changements topographiques et effectué la révision de cartes pour plus de 50 % du territoire canadien.

Gregory Geoscience a mis au point un système d'information géographique économique, qui combine photographies aériennes, images satellites et cartes sur microfiches. Ce système *PROCOM* permet de faire le relevé d'une grande variété d'aspects, notamment : le dénombrement des terres, la géologie, les cultures, l'épuisement des forêts, la neige et la glace, ainsi que la détection des changements topographiques et la correction des cartes.

Le groupe SNC Inc.

2, place Félix-Martin
Montréal (Québec)
Canada H2Z 1Z3

Téléphone : (514) 866-1000
Télécopieur : (514) 866-0795
Télex : (021) 055-60042
Réponse : SNC MTL

Renseignements : Gilles Fournier,
vice-président - Technologie,
Environnement et Travaux publics

La Société SNC offre des services d'ingénierie municipaux et industriels depuis 1911. Ses bureaux canadiens et internationaux ont réalisé des projets dans plus de 100 pays. Parmi ses projets liés à l'environnement, citons des systèmes d'approvisionnement et d'épuration relatifs aux eaux, des réseaux d'égouts, des usines de traitement des déchets et des systèmes d'assainissement de l'air. Les déchets industriels et municipaux traités par les ingénieurs de SNC sont généralement récupérés et recyclés pour fin de production d'énergie.

L'expérience de SNC en gestion complète des déchets solides au Canada est unique. L'entreprise est un chef de file en matière de conversion des déchets solides et de la biomasse. La station de pompage de la Communauté urbaine de Montréal, l'une des plus grandes au monde, peut pomper 6 000 m³/min (3 500 pi³/sec). SNC a remporté trois prix d'ingénierie pour sa remarquable conception du puits humide.

SNC offre une gamme complète de services dans les domaines de la gestion de projets, de l'ingénierie et de la construction. Parmi les autres services, notons : la production d'huile à partir de boues d'égout, la gestion des déchets solides, le recyclage et la récupération de

l'énergie; la gestion, la conservation et le recyclage des eaux; la destruction des BPC et autres contaminants organiques; la neutralisation des déchets toxiques inorganiques; la décontamination de la nappe phréatique; l'échange de technologies; l'exploitation et l'entretien.

Guildline Instruments Ltd.

C.P. 99
21, rue Gilroy
Smiths Falls (Ontario)
Canada K7A 4S9

Téléphone : (613) 283-3000
Télécopieur : (613) 283-6082
Télex : 053-3028
Réponse : GUILDLIN SMF
Renseignements : C.G. Bell

Fondée en 1957, Guildline Instruments Ltd. est un chef de file en matière de météorologie électrique. L'entreprise fournit des instruments et des normes aux laboratoires de normes nationales de 46 pays. Elle est reconnue internationalement pour ses instruments plus précis et plus exacts que les instruments ordinaires. L'éventail des produits Guildline s'étend des comparateurs et potentiomètres de courant continu, d'une résolution d'une partie par dix millions, jusqu'au nouveau matériel de transfert thermique tous courants qui offre un degré de mesure en courant continu jamais atteint auparavant par un instrument offert sur le marché. La section de R-D de Guildline se consacre principalement à l'océanographie. Elle a mis au point une gamme complète d'instruments océanographiques qui offrent des profils verticaux continus de la température et de la salinité de la mer en fonction de la profondeur, et qui sont d'une précision et d'une exactitude sans précédent.

Hamilton Thermal Specialties Ltd.

422, rue Seaman
Stoney Creek (Ontario)
Canada L8E 3P3

Téléphone : (416) 664-2396
Télécopieur : (416) 561-0323
Renseignements : A.J. Connell,
vice-président et directeur général

Constituée en 1963, Hamilton Thermal Specialties Ltd. conçoit, fabrique et entretient du matériel industriel d'échange thermique, par exemple les étuves de conservation, fourneaux de transformation, récupérateurs et incinérateurs de vapeurs délétères. Depuis 1978, l'entreprise offre ses services au secteur de l'électronique, notamment avec la mise au point d'une série de systèmes de choc thermique et de rodage pour les essais de vérification de tension des ensembles électroniques fabriqués en série. Elle se spécialise dans la conception et la fabrication de matériel et de systèmes spécialisés. Sa clientèle comprend plusieurs sociétés canadiennes et américaines importantes.

Hardy BBT Limited

219, 18^e rue s.-e.
Calgary (Alberta)
Canada T2E 6J5

Téléphone : (403) 248-4331
Télécopieur : (403) 248-2188
Télex : 03-826717
Réponse : HARDY BBT CGY
Renseignements : Brian E.W.
Dowse, vice-président principal

Avec ses 13 bureaux au Canada, Hardy BBT Limited est une importante société-conseil offrant des services en sciences de l'environnement à une vaste clientèle des secteurs privé et public. Elle se spécialise dans la restauration des sols après une exploitation minière ou une activité industrielle, la surveillance et les essais de produits chimiques. Elle s'occupe d'études d'impact sur l'environnement, d'examen des problèmes de contamination des eaux de surface, des zones aquifères et de la nappe phréatique, ainsi que des aspects variés du nettoyage et de la remise en état, notamment des eaux souterraines et des sols. Sa gamme de services comprend le génie géotechnique et minier, l'hydrogéologie et l'hydrologie des eaux de surface, la géophysique, la chimie analytique et les essais chimiques, la surveillance et l'élimination des polluants, l'inventaire des ressources foncières, la formation en matière d'environnement, la remise en état, et la planification de la protection de l'environnement.

H.A. Simons Ltd.

425, rue Carrall
Vancouver (Colombie-Britannique)
Canada V6B 2J6

Téléphone : (604) 664-4315
Télex : 04-51150

Renseignements : Svein Bjordal,
vice-président - Affaires
internationales

Fondée en 1944 pour offrir des services au secteur des pâtes et papiers, H.A. Simons Ltd. a étendu son champ de compétence à la mise en valeur des ressources hydrologiques et hydroélectriques, à la manutention des matériaux et à l'automatisation des procédés. Elle offre une gamme complète de services, notamment la planification stratégique, les études des faisabilités, l'estimation des dépenses d'immobilisations et la conception théorique, l'ingénierie détaillée, la gestion de projets et les services de construction et d'exploitation pour le secteur forestier, de même qu'un large éventail de services pour les projets de mise en valeur des ressources hydrologiques. L'entreprise a des bureaux au Canada, aux États-Unis et en Australie. Elle a également des entreprises en participation au Brésil (Natron-Simons), en Nouvelle-Zélande (Beca-Simons), à Seattle, État de Washington (Diamond Automation), et à Calgary, Alberta (PCL-Braun-Simons).

Hatch Associates Ltd.

21, avenue St. Clair est
Toronto (Ontario)
Canada M4T 1L9

Téléphone : (416) 962-6350
Télécopieur : (416) 962-0622
Télex : 065-24315

Réponse : HAL TOR
Renseignements : E.H. Nenniger

Fondée en 1955, Hatch Associates Ltd. offre des services de protection de l'environnement aux installations de transformation en activité, aux nouvelles installations et aux entreprises de transport. Ces services englobent notamment la modélisation à l'échelle des conditions réelles de travail, des simulations informatiques dynamiques, l'analyse de la dispersion des fumées, la conception

de systèmes de captage de vapeurs délétères, la prévision programmée des niveaux de bruit, les études d'impact et la surveillance relatives à la qualité de l'air, la ventilation industrielle, le traitement des déchets solides et des effluents, la lutte contre la pollution de l'eau, ainsi que le chauffage, la ventilation et le conditionnement de l'air. Dans le domaine de l'hygiène industrielle, ses services comprennent la surveillance globale des établissements en vue de dépister les risques pour la santé et la sécurité au travail, l'inventaire des matières toxiques, l'éclairage, la réduction du bruit et l'harmonisation des lieux de travail au milieu environnant.

Cette société offre des services techniques complets au secteur de la métallurgie, notamment pour les activités portant sur l'acier et les métaux non ferreux, depuis la transformation du minerai jusqu'aux produits finis. Le Groupe des procédés est chargé des études des faisabilités, de la conception et de l'élaboration de nouveaux procédés, des recherches sur les usines pilotes, des projets de protection de l'environnement et de la mise en service des grandes installations industrielles. Son siège social et ses succursales sont implantés dans l'est du Canada et aux États-Unis. Elle a des clients dans 30 pays.

Hatfield Consultants Ltd.

201 - 1571, avenue Bellevue
Vancouver Ouest (Colombie-
Britannique)
Canada V7V 3R6

Téléphone : (604) 926-3261
Télécopieur : (604) 922-4099
Télex : 04-352798

Renseignements : Chris Hatfield,
président

Membre du groupe d'entreprises Hatfield, la société Hatfield Consultants Ltd. a été fondée en 1974. Elle a déjà fourni des services reliés à l'environnement à plus de 300 clients des secteurs privé et public, au Canada et à l'étranger. Fondée en 1985, Hatfield Biotechnology a pour mission la mise au point de technologies permettant de développer les ressources en aquaculture. Parmi ses nombreux services, mentionnons la mise en valeur des ressources halieutiques et de la faune, la lutte contre la pollution, la

planification en cas de déversement de pétrole ou de matières dangereuses et les études d'impact sur l'environnement. Mettant à profit les travaux de recherche de Hatfield Biotechnology, Hatfield Consultants offre des services dans le domaine en pleine expansion de l'aquaculture. L'entreprise a fourni, dans de nombreux pays, des services de planification en cas de déversement et des études d'impact sur l'environnement.

Henderson, Barwick Inc.

150, avenue California
Brockville (Ontario)
Canada K6V 5W1

Téléphone : (613) 342-8471
Télécopieur : (613) 342-4432
Télex : 066-36539

Réponse : HENBARBKVL
Renseignements : Clem McEvoy,
directeur - Ventes

Fondée en 1922, Henderson, Barwick Inc. exploite deux établissements industriels entièrement équipés : l'un d'une superficie de 9 300 m² (100 000 pi²) à Montréal, Québec; l'autre de 4 000 m² (43 000 pi²) à Brockville, Ontario. L'entreprise offre une gamme complète de technologies et de matériel de pointe aux secteurs des pâtes et papiers, de l'épuration des eaux potables et usées, de la chimie, de la pétrochimie, des mines, de l'alimentation et d'autres industries de transformation. Elle conçoit et fabrique tout son matériel conformément aux codes de l'ASME, de l'API et, le cas échéant, à d'autres normes. Ses installations permettent notamment le traitement thermique des tubes et tuyaux, ainsi que le décapage et la passivation de l'acier inoxydable et d'autres alliages. L'entreprise assure en outre le polissage de son matériel spécialisé.

Henderson, Barwick Inc. dispose d'un atelier d'usinage pour effectuer les opérations de précision indispensables à la fabrication d'échangeurs thermiques, de récipients sous pression et de robinetterie. Elle dispose aussi d'une gamme complète de matériel pour le découpage à l'oxy-acétylène et au plasma, le cisailage et le sciage. Elle recourt aux méthodes de soudage les plus récentes pour toutes les catégories de métaux et d'alliages, notamment les techniques MIG, TIG, à plasma et

avec électrode enrobée. Elle fabrique sur mesure un large éventail de tuyaux et de raccords en acier inoxydable à paroi mince, ainsi que des réservoirs, tubes, conduites, armoires spéciales, mélangeurs, convoyeurs et récipients sous pression de toutes sortes.

Hevmet Recovery Ltd.

203, rue Durham
Port Colborne (Ontario)
Canada L3K 5W1

Téléphone : (416) 834-0034
Renseignements : Gary Mann,
président

La société Hevmet Recovery Ltd. exploite une installation de traitement des déchets industriels pour la récupération et le recyclage des métaux, notamment ceux qui renferment de l'aluminium, du laiton, du cadmium, du chrome, du cobalt, du cuivre, du plomb, du magnésium, du manganèse, de l'étain, du zinc, des métaux précieux et des terres rares, ainsi que des traces de minerai. Les déchets solides ou liquides, en boues ou en poudre, sont reçus en barils ou en vrac. L'entreprise, soucieuse de la protection de l'environnement, fait appel à différents procédés chimiques exclusifs et recycle les métaux sous forme de chlorures, de sulfates, de nitrates ou de phosphates, selon les exigences de ses clients. Hevmet peut aussi mélanger sur mesure des sels et solutions métalliques et effectuer des travaux pour les entreprises de produits chimiques dont le volume de déchets ne justifie pas le traitement *in situ*.

H. Fontaine Ltée

1295, rue Sherbrooke
Magog (Québec)
Canada J1X 2T2

Téléphone : (819) 843-3068
Télécopieur : (819) 843-1006
Télex : 05-836231
Renseignements : Pierre-Luc
Arsenault, vice-président

Fondée en 1974, la société H. Fontaine Ltée fabrique des vannes à glissières, des vannes à clapet oscillant et des pompes immergées destinées aux usines d'épuration des

eaux. Ces produits sont vendus aux municipalités et aux industries du Canada. Ils seront bientôt distribués sur le marché mondial. Les vannes sont entièrement fabriquées en acier inoxydable. Les pompes, dont le boîtier et la roue sont aussi faits d'acier inoxydable, sont très durables et résistent à la corrosion. Elles sont refroidies à l'huile, processus plus efficace que le refroidissement à l'eau résiduaire.

H.H. Angus & Associates Ltd.

1127, rue Leslie
Don Mills (Ontario)
Canada M3C 2J6

Téléphone : (416) 443-8200
Télécopieur : (416) 443-8290
Renseignements : Bruce Smith

Fondée en 1919, H.H. Angus & Associates Ltd. est une importante société de génie-conseil. Elle offre principalement des services en génie mécanique et électrique et assure la gestion d'importants projets industriels, institutionnels et commerciaux. L'exploitation et la maintenance des gros ouvrages représentent un service secondaire. Cette société a planifié et géré la réalisation de nombreuses installations de notoriété mondiale. Parmi ses grandes réalisations, signalons le Health Protection Building à Toronto; l'entreprise y a apporté des solutions à nombre de questions environnementales, dont le confinement des bactéries.

Hi-Point Industries Ltd.

801, 7^e Avenue s.-o.
Calgary (Alberta)
Canada T2P 3P7

Téléphone : (403) 290-6650
Télécopieur : (403) 290-6379
Télex : 038-21503
Réponse : NOVA CGY
Renseignements : Stephanie Ho
Lem, présidente

Constituée en 1983, Hi-Point Industries Ltd. fabrique de puissants produits d'absorption du pétrole, sous forme de particules (OCLANSORB) et de tubulures enveloppées (SORB-SOX). Non toxique, le procédé

OCLANSORB assure un confinement et une rétention instantanés, absorbant le pétrole mais non l'eau; il respecte les normes canadiennes et américaines en matière de lixiviat et est 15 fois plus efficace que l'argile. Le procédé SORB-SOX est idéal pour les usines et établissements de production; il est dix fois plus puissant que les tubes d'absorption à base d'enveloppes de maïs. Ces produits sont utilisés par les services d'incendie, les compagnies aériennes, les unités d'intervention de secours, les sociétés de transport, les forces armées, les municipalités, les sociétés d'expertises-conseils en gestion de matières dangereuses, les raffineries de pétrole, les entrepôts de vrac, les sociétés hydroélectriques et de services publics et les entreprises de pâtes et papiers. Elle exporte ses produits aux États-Unis, au Royaume-Uni, en Europe de l'Ouest et en Australie. Des agents la représentent dans les principaux pays d'Europe et au Moyen-Orient.

Howe International Limited

428, rue Gilmour
Ottawa (Ontario)
Canada K2P 0R8

Téléphone : (613) 233-6264
Télécopieur : (613) 233-8343
Télex : 053-4316
Réponse : HOWECONS OTT
Renseignements : M.B. Sims-
Williams, directeur - Projets
outr-mer

Fondée en 1965, Howe International Limited a une vaste expérience de l'épuration des eaux usées, de la conception et de la supervision de l'installation de matériel moderne de dépoussiérage pour les grands établissements de stockage et de manutention des grains, ainsi que des systèmes de manutention du charbon et du coke de pétrole. Les installations qu'elle a conçues sont en service dans de nombreux pays.

Cette société offre des services d'ingénierie et de gestion, notamment des études, la planification et la conception détaillée, les analyses financières et économiques, l'acquisition de matériaux et de matériel, la gestion de projets et la formation en exploitation et en entretien. L'entreprise a de nombreuses filiales au Canada, aux États-Unis, en Inde, au Royaume-Uni et en Extrême-Orient.

Hurum Marine Inc.

Bureau 128
981, rue Pierre-Dupuy
Longueuil (Québec)
Canada J4K 1A1

Téléphone : (514) 463-0160
Télécopieur : (514) 463-3657
Télex : 055-60312
Réponse : HURUM ENG MTL
Renseignements : David
McKechnie, vice-président

Hurum Marine Inc. était, il y a plus de 20 ans, l'une des toutes premières entreprises nord-américaines ayant réalisé et commercialisé une estacade à pétrole. Depuis, l'entreprise a mis à profit l'expérience acquise au cours des essais effectués par des organismes officiels et lors des déversements réels pour perfectionner la ligne *FLEXY* de matériel de contrôle des déversements de pétrole. Avec plus de 250 km (160 milles) d'estacades utilisés dans le monde, la marque *FLEXY* passe comme étant parmi les plus efficaces et les plus sûres. La gamme de produits (remorqueurs, remorques, dévidoirs, conteneurs en aluminium et en acier, réservoirs portatifs, pompes, absorbants, récupérateurs, etc.) est conçue pour toutes sortes de déversements. L'excellente résistance de ses estacades vient de ce qu'elles sont entièrement cousues et que ses tendeurs sont bien placés. Les accessoires, notamment les dispositifs de remorquage, les bouées d'ancrage, etc., rendent ces estacades extrêmement efficaces. L'entreprise collabore étroitement avec sa clientèle et veille au respect rigoureux des spécifications demandées. Ses produits sont exportés aux États-Unis, au Royaume-Uni, aux Antilles, en Amérique du Sud et en Europe de l'Ouest.

ICL Engineering Ltd.

10111, promenade River
Richmond (Colombie-Britannique)
Canada V6X 1Z2

Téléphone : (604) 278-9721
Télécopieur : (604) 270-6286
Télex : 043-55763
Réponse : ICL
Renseignements : F.W. Killam,
président

Fondée en 1946, ICL Engineering Ltd. conçoit et fabrique des produits

armés en fibre de verre résistant à la corrosion (PAF) pour les applications anticorrosives. L'entreprise a des compétences en conception technique et dispose d'un établissement industriel de 5 600 m² (60 000 pi²). Elle fabrique, conçoit et réalise sur mesure un éventail varié de produits. Parmi ceux-ci, citons des tuyaux et raccords PAF de 2,54 cm à 3,65 m (1 po - 12 pi) de diamètre, des réservoirs et des épurateurs pouvant atteindre 11 m (35 pi) de diamètre, ainsi que des cheminées atteignant 8 m (25 pi) de diamètre, qui sont principalement utilisés dans les secteurs de la transformation industrielle : le pétrole et le gaz (conduites d'eau pour les usines de GNL à refroidissement par eau de mer), les applications anticorrosives dans le secteur des pâtes et papiers, ainsi que les mines et les fonderies.

I.D. Engineering Canada Inc.

905, rue Waverley
Winnipeg (Manitoba)
Canada R3T 5P4

Téléphone : (204) 489-5900
Télécopieur : (204) 453-9012
Télex : 07-587870
Renseignements : D.A. Farlinger,
président-directeur général

Fondée en 1955 et filiale de I.D. Group Inc., I.D. Engineering Canada Inc. (IDE) exerce ses activités dans les secteurs de l'environnement et de la socio-économie. En collaboration avec I.D. Systems Ltd. (IDS), elle met au point des solutions variées pour des problèmes complexes en écologie de la flore et de la faune aquatiques et terrestres, en biométrie, en planification urbaine et régionale, en mise en valeur des richesses naturelles, en télédétection, en hydrologie, en socio-économie et en gestion de projets. Vu ses compétences uniques dans la technologie de la neige et de la glace, l'entreprise exerce certaines activités dans l'Arctique. Ses projets réalisés à l'étranger comprennent des études de l'environnement aux États-Unis, la conception d'une piste d'atterrissage dans l'Antarctique, la surveillance environnementale du projet des Trois Gorges en Chine, et l'aide apportée à l'Agence canadienne de développement international dans le choix de projets de ressources hydrologiques en Indonésie.

Industrial Filter Fabrics Ltd.

663, avenue Woodward
Hamilton (Ontario)
Canada L8H 6P3

Téléphone : (416) 549-9626
Télécopieur : (416) 547-7660
Renseignements : K.N. Burlakoff,
président

Fondée en 1971, Industrial Filter Fabrics Ltd. réalise des manchons filtrants pour usage industriel, du matériel de dépoussiérage anti-pollution, ainsi que des filtres pour les liquides. Elle fabrique et commercialise le *Beane Bag*^{MD}, matériau filtrant utilisé dans les dépoussiéreurs pourvus de filtres à sac. Ce manchon est tricoté dans un tube sans soudure et est doté d'une maille épaisse. Il offre des avantages comme la collecte des poussières et un débit d'air accru, qui améliorent le rendement du dépoussiéreur et permettent de réaliser des économies d'énergie. Il est très utilisé au Canada. Ses fils conducteurs éliminent l'électricité statique dans les applications qui comportent des risques d'explosion. L'entreprise fabrique aussi des cartouches filtrantes plissées et des pièces de dépoussiéreur, notamment des cages, des brides et des tubes venturi.

Industrial Measurements Ltd.

3160, avenue Steeles est
Markham (Ontario)
Canada L3R 4G9

Téléphone : (416) 430-7660
Télécopieur : (416) 666-3413
Renseignements : Edward
Konzelman, directeur

Industrial Measurements Ltd. (IML) se spécialise depuis 1961 dans la conception et la fabrication de systèmes d'acquisition des données et de contrôle (SCADA). Ses systèmes comprennent des terminaux de télécommande (TTC) et des micro-ordinateurs de poste central, des cartes d'extension, des boîtiers et des appareils périphériques. Sa principale gamme de produits se compose de la famille des TTC *DIGIS-PONDER*[®]. Ces systèmes transmettent le texte et la parole synthétique par le réseau de téléphone public, une

ligne spécialisée ou une liaison radio. Des organismes officiels et des entreprises utilisent ce matériel dans différents systèmes, dont des installations d'épuration des eaux potables et usées et des réseaux de communication par satellite. Pour la surveillance ou la télécommande des appareils fonctionnant sans opérateur, ces TTC constituent des systèmes standard et polyvalents, à faible coût, qu'on peut adapter à un large éventail de conditions d'exploitation et d'exigences fonctionnelles. En utilisant les TTC de pair avec des ordinateurs de poste central, l'utilisateur peut contrôler la communication, acquérir des données et étendre son réseau en encodant des commandes à peu de frais. Les systèmes standard d'IML conviennent aux installations courantes. IML conçoit aussi des systèmes sur commande pour des applications particulières.

Les Industries Fournier Inc.

325, boulevard Frontenac
Black Lake (Québec)
Canada G0N 1A0

Téléphone : (418) 423-4241
Télécopieur : (418) 423-7366
Renseignements : Paul Aubé,
directeur technique

Fondée en 1959, la société Les Industries Fournier Inc. est spécialisée dans la conception et la fabrication du presseur rotatif, un appareil de déshydratation des boues destiné aux municipalités et aux industries. Elle fabrique aussi des machines de transformation spéciales pour les fonderies, les exploitations d'or et d'amiante et les usines de pâtes et papiers. Elle offre toute une gamme de services d'ingénierie et de fabrication : de la formulation de paramètres de conception à l'installation et à la mise en service. L'entreprise a conçu et fabriqué du matériel pour des clients au Canada, en Grèce, au Brésil, en Colombie et en Union soviétique.

Les Industries Fournier emploient une centaine de personnes, dont des ingénieurs et des techniciens qui utilisent du matériel d'ingénierie et de conception moderne, notamment des ordinateurs. Leurs installations comprennent une usine de 5 000 m² (60 000 pi²) pourvue d'unités spécialisées dans la fabrication, l'usinage et l'assemblage. L'entre-

prise applique des méthodes d'inspection rigoureuses et utilise des dispositifs de commande hydrauliques et pneumatiques, des manipulateurs mécanisés, des robots motorisés, ainsi qu'un contrôleur programmable.

Les Industries Preso Ltée

3035, rue Sartelon
Saint-Laurent (Québec)
Canada H4R 1E6

Téléphone : (514) 334-0036
Télécopieur : (514) 334-8567
Renseignements : J.P. Brunet,
président

Fondée en 1970, cette société fabrique, depuis 1976, des débitmètres pour les entreprises et les municipalités. Sa gamme de produits comprend : l'*Ellipse*, type de tube de Pitot autoréglable de profil aérodynamique assurant une précision et un débit moyen exceptionnels; le tube venturi *Low-Loss*, conçu pour assurer une précision maximale et des pertes de pression permanente très faibles pour les liquides, les gaz, la vapeur et les boues; et des appareils de mesure permettant d'indiquer et de calculer le débit de différents éléments à pression différentielle. Ses produits sont exportés aux États-Unis, en Europe de l'Ouest, au Moyen-Orient et en Australie. Elle est représentée dans le monde entier par un réseau d'agents.

Les Industries Regenair Inc.

55, rue Papineau
Boisbriand (Québec)
Canada J7G 2T7

Téléphone : (514) 437-7373
Renseignements : Jean Gauthier,
président

L'entreprise a été fondée en 1983 pour répondre aux besoins de l'industrie au regard de certains produits de protection de l'environnement. Sa gamme de produits comprend des presses à ballots entièrement automatiques, des déchiqueteurs fixes compacts, des systèmes automatiques et pneumatiques pour la manutention des rebuts et des déchets, et des ventilateurs de faible puissance

servant à la manutention. Son matériel pneumatique recueille ou déchiquette les déchets au point d'origine et les achemine au compacteur ou à la presse à ballots. Le déchiquetage et la mise en ballots peuvent réduire le volume dans une proportion de 30/1; ces procédés diminuent le nombre de conteneurs nécessaires, et réduisent ou éliminent le recours au personnel de l'usine pour le ramassage des déchets. Les secteurs du papier et du recyclage du papier utilisent la manutention pneumatique pour améliorer le ramassage des déchets destinés à subir un traitement.

Innovac Inc.

C.P. 116
Port Perry (Ontario)
Canada L0B 1N0

Téléphone : (416) 985-8441
Télécopieur : (416) 985-0418
Renseignements : Steve
Zimmerman, président

Fondée en 1987, Innovac Inc. a fait l'acquisition du brevet et des droits de fabrication, à l'échelle mondiale, des collecteurs de débris *Litter Hog* et *Litter Pik*, qui sont des aspirateurs montés sur véhicules et utilisés par les municipalités et les entrepreneurs. De conception unique, ces appareils sont peu coûteux à entretenir et s'adaptent aux divers travaux de ramassage de débris et de feuilles mortes. L'entreprise vend ses produits au Canada, au Japon et aux États-Unis. Elle devrait être représentée sous peu au Royaume-Uni, en Asie et en Europe.

INTERA Technologies Ltd.

2500 - 101, 6^e Avenue s.-o.
Calgary (Alberta)
Canada T2P 3P4

Téléphone : (403) 266-0900
Télécopieur : (403) 265-0499
Télex : 03-824537
Réponse : INTERA CGY
Renseignements : Brian L. Bullock,
président

Fondée en 1974, la société INTERA Technologies Ltd. possède six bureaux dans le monde; elle a servi des gouvernements et d'importantes sociétés pétrolières dans 35 pays. Elle est

spécialisée dans les applications aéronautiques des télédétecteurs de pointe et dans l'analyse et la présentation des résultats fournis par les programmes d'acquisition de données scientifiques. Elle est à l'avant-garde, au Canada et dans le monde, dans les applications de la télédétection. INTERA est la première entreprise qui ait conçu et exploité des radars à antenne synthétique (RAS) sur une base commerciale. Elle a introduit un nouveau système, le STAR-2, qui fonctionnera parallèlement avec le STAR-1, son premier radar aéroporté. Le STAR-2 offre des services complexes, clé en main, de cartographie et d'acquisition de données, y compris des modèles de terrains à affichage numérique, des cartes dressées par radar et d'autres services cartographiques par radar.

INTERA offre les services suivants : prospection géologique (pétrole et minéraux); relevés et observation des richesses naturelles (foresterie, utilisation des terres et cultures); cartographie et topographie; étude des eaux souterraines; analyse de gisements pétroliers ou de nappes d'eau; surveillance de l'environnement et lutte contre la pollution. Pour chacune de ces applications, elle offre un éventail complet de procédés, notamment l'acquisition, le traitement et l'interprétation ou l'analyse des données ainsi qu'un programme de formation. Pour ses projets, elle recueille des données au moyen du radar à antenne synthétique, de satellites (LANDSAT, LANDSAT-MSS, TM, SPOT et NOAA) ainsi que d'une gamme complète de matériel d'exploration géophysique aéroporté et de photographie aérienne. L'entreprise s'occupe aussi de la gestion des déchets (y compris les matières radioactives) et de la plupart des aspects de la prospection du pétrole et du gaz, notamment les études de bassins géologiques, les levés sismiques et l'aide sur le terrain en matière de sondage par forage. L'entreprise possède également des compétences reconnues mondialement dans la réduction des chutes de grêle et l'augmentation des précipitations.

Jacques, Whitford Group Limited

1046, rue Barrington
Halifax (Nouvelle-Écosse)
Canada B3H 2R1

Téléphone : (902) 423-6325
Télocopieur : (902) 429-9177
Télex : 019-21745
Renseignements : H. Jacques,
président

Ce cabinet d'experts-conseils offre aux secteurs privé et public un éventail complet de services environnementaux et d'ingénierie, notamment en géotechnique, en génie des matériaux et des mines et dans les domaines complémentaires. Depuis sa fondation, en 1972, il a étendu le champ de ses activités en établissant plusieurs sociétés affiliées et divisions qui s'occupent du contrôle technique, de la recherche sur les matériaux, de génie minier, d'hydrogéologie, de génie géotechnique maritime, de génie agricole et de services environnementaux. Le cabinet a ses propres laboratoires et recrute sa clientèle parmi les cabinets d'ingénieurs-conseils et d'architectes-conseils, les organismes gouvernementaux, les sociétés de services publics, les entreprises minières, pétrolières et des pâtes et papiers, les entreprises en bâtiment, les institutions d'enseignement, les centres de recherche et les groupes spécialisés dans la transformation du poisson au Canada, aux États-Unis, dans les Antilles et en Afrique.

J.D. Koppernaes Engineering Ltd.

1248, route Bedford
Bedford (Nouvelle-Écosse)
Canada B4A 1C6

Téléphone : (902) 835-8348
Télocopieur : (902) 835-0134
Télex : 019-21669
Réponse : KOPPERNAES HFX
Renseignements : P.R. Mitchell,
président

Fondée en 1957, la société J.D. Koppernaes Engineering Ltd. (K.E.L.) regroupe des ingénieurs et offre des services en génie civil, maritime, mécanique et électrique, ainsi que dans le secteur des pêches. L'entreprise possède des compétences particulières dans la conception de systèmes de récupération, de traitement et de mise en valeur des déchets de poissons. Sa gamme de services s'étend de la conception et de la supervision de travaux de construction jusqu'aux études des faisabilités et à l'examen de technologies de remplacement. L'entreprise a réalisé

plus de 30 projets d'examen de méthodes de substitution pour la gestion des déchets de poissons (évaluer les avantages de la production de pâte de poisson par rapport à celle de farine) et elle est en mesure de comparer les avantages des procédés en fonction des situations. K.E.L. a conçu plus du tiers des installations de transformation du poisson sur la côte est du Canada. Présentement, l'entreprise réalise plus de 75 % de ses contrats hors du Canada. Elle a effectué des travaux en Norvège, au Pérou, aux États-Unis, au Mexique, dans les Bahamas, à la Barbade, à Sainte-Lucie et à Antigua. En 1984 et 1985, le gouvernement de la Nouvelle-Écosse lui accordait le Prix d'excellence pour l'exportation de services, en témoignage de ses réalisations dans le cadre de projets internationaux de pêche.

John Meunier Inc.

6290, rue Périnault
Montréal (Québec)
Canada H4K 1K5

Téléphone : (514) 334-7230
Télocopieur : (514) 334-5070
Télex : 05-825693
Renseignements : Gabriel Meunier,
président

Fondée en 1948, cette entreprise se spécialise dans le pré-traitement et fabrique un large éventail de matériel pour l'épuration des eaux potables et usées. Parmi ses nombreux produits, mentionnons les grilles à barres *Cont-Flo Mechanical Bar* pour les installations en amont, les mini-grilles *ROTARC* pour les petites installations d'épuration des eaux usées, les grilles auto-nettoyantes à brosse *ROTARC* utilisées pour les effluents industriels et les systèmes de recirculation de l'eau, le compacteur à déchets portatif *ROTOPAC* et le dessableur *MEC-TAN*. L'entreprise vend ses produits à des centaines de municipalités et d'entreprises en Amérique du Nord.

Joy Technologies Canada Inc.

235, rue King est
Kitchener (Ontario)
Canada N2G 4N6

Téléphone : (519) 578-6400
Télocopieur : (519) 578-8029
Télex : 069-55324
Réponse : PRECIPDECOKTCH
Renseignements : Ron Ojanpera,
directeur - Ventes et
commercialisation

Fondée en 1936, l'entreprise se consacre à la conception, à la fourniture et à la construction à pied d'oeuvre de matériel de traitement chimique et de lutte contre la pollution de l'air dans les secteurs des pâtes et papiers, des centrales alimentées aux combustibles fossiles et des industries métallurgiques (métaux ferreux et non ferreux). Dans son usine d'une superficie de 7 500 m² (80 000 pi²), elle fabrique une gamme de produits de protection de l'environnement, notamment un gros dépoussiéreur électrostatique industriel installé à pied d'oeuvre pour éliminer les poussières sèches et chaudes et les vapeurs saturées. Elle fabrique également des dépoussiéreurs cyclones, des épurateurs à voie humide, des tissus filtrants et des ventilateurs aspirants industriels. Cette entreprise offre des services de conception technique en incinération et en cogénération des déchets pathologiques et à faible radio-activité, et des rebus municipaux et industriels.

J.P. Environmental Products Inc.

C.P. 816, Sussursale C
Kitchener (Ontario)
Canada N2G 4C5

Téléphone : (519) 662-3220
Télocopieur : (519) 662-3223
Renseignements : James Haller,
président

J.P. Environmental Products Inc. vise à répondre aux besoins industriels en matière de procédés de réduction du bruit, d'isolement, et de filtration de matériel de transmission d'énergie. La société a mis au point des produits sur mesure respectant les spécifications et les exigences des applications de sa clientèle. Ses activités permanentes auprès de secteurs variés ont permis à son personnel chargé de la conception et à ses représentants commerciaux d'acquérir des compétences pratiques dans le dépistage et la résolution des problèmes d'ordre environnemental. Ces compétences

sont appliquées à tous ses produits et à toutes ses offres de service. L'entreprise est fière de ses produits de qualité qui respectent rigoureusement les normes de ses clients (rendement, caractéristiques techniques, calibres, appareils de finition, programmes d'assurance-qualité, etc.)

J.R. Cousin Consultants Ltd.

1214, boulevard Chevrier
Winnipeg (Manitoba)
Canada R3T 1Y3

Téléphone : (204) 284-9346
Renseignements : Jerry Cousin,
président

Fondée en 1981, J.R. Cousin Consultants Ltd. a pour mission de fournir des services de génie répondant aux besoins particuliers des municipalités rurales. Les membres de son personnel sont des chefs de file dans leurs domaines de compétence respectifs. Cette société a réalisé des centaines de projets d'approvisionnement en eau, d'égout et d'élimination des déchets. Le plus grand réseau d'égout sous pression au Canada et la première usine d'épuration d'eau Vyredox dans l'Ouest du pays comptent parmi ses réalisations. J.R. Cousin Consultants Ltd. est dotée de systèmes informatiques modernes qui réduisent les délais et les frais de préparation de plans. La société offre des services en génie municipal, notamment en hydrologie, en études géotechniques, en mise en valeur des sources d'eau, en systèmes d'aqueduc et d'égout et en aménagement du territoire. Elle applique les plus récents perfectionnements technologiques à ses travaux. J.R. Cousin Consultants doit sa réputation aux services offerts à sa clientèle tels que les concepts les plus viables et les plus économiques qui soient.

Keep Rite Inc.

1030, chemin Clarke Side
London (Ontario)
Canada N6A 4P4

Téléphone : (519) 451-0230
Télocopieur : (519) 451-1732
Télex : 064-5664
Réponse : UNIFIN
Renseignements : G. Wattier,
directeur - Ventes

Fondée en 1922, la division Unifin International de Keep Rite Inc. est une importante entreprise de conception et de fabrication sur mesure d'échangeurs thermiques industriels. Grâce à l'utilisation de tubes à ailettes pour l'échange thermique, Unifin a mis au point un matériel unique et robuste pour le chauffage et le refroidissement, ainsi que des appareils électriques pour la distillation de l'eau. Sa gamme de produits comprend des serpentins de chauffage et de refroidissement pour l'industrie des pâtes et papiers; de gros systèmes de refroidissement pour moteurs et générateurs ainsi que de refroidissement d'huile pour les transformateurs; des échangeurs de chaleur à calandre sur mesure, des échangeurs à tubes à ailettes destinés aux complexes industriels, notamment l'industrie chimique; et des systèmes de récupération de la chaleur pour différentes applications aux États-Unis, au Japon, au Royaume-Uni et en Europe.

Kenting Earth Sciences International Corp.

380, chemin Hunt Club
Ottawa (Ontario)
Canada K1G 3H7

Téléphone : (613) 521-1630
Télocopieur : (613) 521-5913
Télex : 053-4173
Réponse : KENSCI-OTT
Renseignements : D.C.
Fitzsimmons, vice-président

Cette entreprise de services techniques fondée en 1947 se spécialise dans les levés géophysiques aériens, les services d'information géographique et l'expertise-conseil en matière de mise en valeur des richesses naturelles. Ses levés géophysiques et photographiques couvrent plus de 25 millions de kilomètres linéaires. L'entreprise a exercé ses activités dans 85 pays.

Kenting possède de vastes compétences dans la compilation, l'analyse, la présentation et la gestion de données de référence. Elle s'occupe de toutes les phases des projets de cartographie, depuis la photographie aérienne et les levés de contrôle jusqu'aux données cartographiques compatibles avec l'ordinateur, en passant par la préparation de graphiques de reproduction. Ses services géophysiques aéroportés comprennent les levés magnétiques et

radiométriques, la méthode électromagnétique à très basse fréquence et les levés du gradient vertical. Ses programmes de détection s'appuient sur des systèmes de navigation à effet Doppler, des transpondeurs, des systèmes par inertie (INS) et des systèmes GPS. Ses systèmes et services géophysiques englobent l'acquisition et le traitement des données, ainsi que la réalisation et l'interprétation des cartes.

L'entreprise pratique ses activités d'expertise-conseil dans le domaine de la mise en valeur des richesses naturelles grâce à un groupe multidisciplinaire spécialisé dans les domaines de la photogéologie, de la foresterie, de l'hydrologie et des nappes souterraines, du développement rural intégré, de l'agriculture, de l'irrigation, de l'utilisation des terres, du potentiel des terres, de l'analyse des sols et de l'économie. Ses travaux l'amènent à interpréter et à manipuler des images acquises par photographie, radar ou par électro-optique.

Kilborn Limited

2200, boulevard Lake Shore ouest
Toronto (Ontario)
Canada M8V 1A4

Téléphone : (416) 252-5311
Télécopieur : (416) 231-5356
Télex : 06-967531

Renseignements : Jack Calwell,
directeur - Expansion
commerciale

Kilborn Limited est l'une des sociétés d'ingénierie et d'entreprise générale les plus importantes et les plus diversifiées du pays. Elle offre un large éventail de services, notamment des études, des techniques conceptuelles et de transformation, la gestion de projets, la conception détaillée, l'acquisition, la gestion de travaux de construction et l'aide à la mise en marche d'installations. Fondée en 1947, elle est au service des secteurs de la métallurgie, des industries lourdes, de l'approvisionnement en eau, du traitement des déchets, de l'urbanisation, de la gestion des déchets industriels et solides, de la géotechnique et de l'environnement.

C'est en réalisant des études pour des gouvernements municipaux et régionaux au cours des années 70 que l'entreprise a amorcé ses activités

dans le domaine de la récupération de l'énergie et des matériaux utiles, à partir des déchets solides provenant des municipalités et des institutions. Elle a notamment conçu une usine de récupération pilote à Toronto et une installation de traitement des boues de peintures organiques pour la General Motors du Canada; cette dernière installation combine les boues à d'autres déchets solides pour obtenir un combustible utilisable dans les chaudières. Kilborn est dotée de matériel informatique complet pour le traitement des données, la comptabilité, l'ingénierie, la conception et le dessin par infographie interactive et les méthodes de gestion de projets. Elle a participé à plus de 1 500 projets au Canada et dans 40 pays. Elle a de nombreux bureaux, au Canada et aux États-Unis.

Knopafex Ltd.

1011, Haultain Court, bloc 9
Mississauga (Ontario)
Canada L4W 1W1

Téléphone : (416) 238-9178
Renseignements : Tal Akermanis,
vice-président

Knopafex Ltd. est une société de fabrication et d'ingénierie spécialisée dans les travaux d'inspection et l'acquisition des données. Elle offre une gamme complète de produits : pour l'inspection vidéo des tuyaux, des conduites, des conduites d'égouts et des puits; des systèmes d'acquisition de données pour les municipalités et les entreprises; et des appareils de contrôle et d'essai au regard de la production. Grâce à des produits de pointe pour les égouts et la voirie, elle présente des solutions aux problèmes causés par l'eau, l'humidité, les vibrations et la température. Ses produits et composants sont commercialisés à grande échelle au Canada, aux États-Unis et en Europe.

Kraemer Tool and Manufacturing Co. Ltd.

75, chemin Devon
Brampton (Ontario)
Canada L6T 5A4

Téléphone : (416) 458-0400
Télécopieur : (416) 458-0688
Renseignements : R. Kraemer,
vice-président

Fondée il y a 20 ans, l'entreprise fabrique des dépoussiéreurs mobiles et fixes. Elle offre 22 modèles de dépoussiéreurs mobiles, dont la puissance varie entre 1 ch et 7,5 ch, 12 modèles fixes de 5 ch ou moins, ainsi que des systèmes sur mesure, de grande capacité, pour les secteurs de la menuiserie, du plastique, du papier, des produits chimiques, des produits de beauté et de l'alimentation. Elle conçoit et installe des conduits sur mesure pour ses dépoussiéreurs. Ses produits sont distribués partout en Amérique du Nord, en Amérique centrale et en Amérique du Sud.

Lambert Somec Inc.

725, rue Lachance
Québec (Québec)
Canada G1P 2H3

Téléphone : (418) 687-1640
Télécopieur : (418) 688-7577
Télex : 051-31633
Renseignements : Denis Linteau,
président

Fondée en 1961, Lambert Somec Inc. est principalement une entreprise spécialisée en bâtiment qui exerce ses activités auprès des industries et des commerces, notamment dans les secteurs des systèmes électriques, des instruments, de la menuiserie, de la tuyauterie et des systèmes d'aération et de conditionnement de l'air. Elle propose aussi des services d'ingénierie et des installations de fabrication. L'entreprise utilise un matériel et des postes de travail ultramodernes, dont les plus récents systèmes informatiques de CAO/FAO. Elle possède une vaste expérience dans l'installation d'appareils industriels d'aération et de conditionnement de l'air, et de réseaux de tuyauterie soudée en acier doux ou inoxydable ou en tout autre métal. Parce qu'elle fabrique et installe des systèmes de stockage, de distribution et de transport du gaz naturel, elle est souvent appelée à participer à des projets industriels et commerciaux de conversion. Elle est présente à l'étranger grâce à sa participation dans Almax International, qui se spécialise dans la conception et la supervision de projets de construction industrielle et commerciale.

Lavalin International Inc.

1100, boul. René-Lévesque ouest
Montréal (Québec)
Canada H3B 4P3

Téléphone : (514) 876-4455
Télocopieur : (514) 876-9273
Télex : 055-61250

Renseignements : Marcel Dufour,
président

Lavalin International Inc. représente toutes les divisions de Lavalin dans le monde. Ces divisions, par exemple, Lavalin Environnement Inc., fondée en 1973, MacLaren Plansearch Inc. et MacLaren Engineers Inc., acquises en 1980, offrent des services dans le domaine de l'environnement. Elles ont réalisé des études et des travaux sur tous les continents. Leur appartenance au groupe Lavalin leur apporte la compétence de quelque 2 500 spécialistes en biologie, en sciences de la terre, en ingénierie et en chimie de l'environnement, en socio-économie et en planification. Ces divisions ont effectué des études dans tous les secteurs de l'environnement : études d'impact, analyses de risques pour la santé et la sécurité publiques, relevé de richesses naturelles, études de choix d'emplacements ou de tracés d'implantation pour des installations industrielles, des ports, des lignes de transmission d'énergie et des routes. Elles ont conçu et mis en oeuvre des programmes de surveillance environnementale et de gestion des déchets dangereux.

Ces divisions utilisent des méthodes et une technologie à la fine pointe du progrès pour mettre en oeuvre leurs études environnementales. Elles dépistent les matières polluantes à l'aide de méthodes analytiques perfectionnées et utilisent des modèles mathématiques pour prévoir leur comportement dans l'air et dans l'eau. Elles s'inspirent enfin d'analyses statistiques et de techniques de simulation pour évaluer la probabilité et l'importance des risques écologiques.

L.H. Schwindt & Co. Limited

1134, chemin Plains est
Burlington (Ontario)
Canada L7S 1W6

Téléphone : (416) 632-9040

Télocopieur : (416) 632-2973
Télex : 061-8303
Renseignements : M. Glover,
président

L.H. Schwindt & Co. Limited exerce ses activités auprès des industries depuis 1948. Elle offre des services d'ingénierie et de gestion de projet dans les domaines de la transformation des hydrocarbures, de l'industrie chimique lourde, des pâtes et papiers, de la sidérurgie, de l'alimentation et des produits pharmaceutiques. Pour ces secteurs, la société a mis au point une variété d'installations de traitement des déchets. Elle a également réalisé un certain nombre de projets de gestion des déchets et d'usines d'épuration d'eau pour des municipalités. Parmi ses travaux de traitement des effluents, notons la conception de systèmes de traitement primaire pour les usines de pâtes et papiers, la conception d'usines de filtration des rejets acides pour des aciéries et la conception d'installations de traitement des effluents pour des raffineries et des usines de produits chimiques. L'entreprise a terminé des projets au Canada, aux États-Unis et au Moyen-Orient.

Lisle-Metrix Ltd.

49, rue Sheffield
Toronto (Ontario)
Canada M6M 3E5

Téléphone : (416) 249-9151
Télocopieur : (416) 249-2952
Télex : 06-969682

Réponse : LISLE MET TOR
Renseignements : G.F. Crossman,
vice-président

Fondée en 1958, cette entreprise est un fabricant et un grossiste de matériel et d'appareils de contrôle des procédés. La division Fielding Crossman fabrique des produits de sa propre conception ou sous licence. Sa gamme de produits comprend principalement des détecteurs de signaux primaires et des systèmes de contrôle complets pour répondre aux besoins de ses clients. L'entreprise fabrique des analyseurs de la qualité de l'eau pour mesurer les variables telles que le pH, le rH, la conductivité, la turbidité et l'oxygène dissous; des tuyères et des tubes venturi pour mesurer le débit des liquides, des gaz et des vapeurs dans les tuyauteries à circuit fermé; des appareils de mesure du débit dans les canalisations ouvertes; des

indicateurs de niveau de conception très particulière pour les liquides inflammables, toxiques et corrosifs difficiles à mesurer; des interrupteurs à liquide avec dispositifs d'alarme et d'évacuation des liquides. L'entreprise sert surtout les industries chimique et pétrochimique, du raffinage pétrolier, des mines, des transports et de l'épuration de l'eau et des eaux usées.

MacDonald Dettwiler and Associates Ltd.

13800, Commerce Parkway
Richmond (Colombie-Britannique)
Canada V6V 2J3

Téléphone : (604) 278-3411
Télocopieur : (604) 278-2936
Télex : 04-355599

Renseignements : Dave Hawkins,
directeur - Produits

MacDonald Dettwiler and Associates Ltd. est un chef de file mondial pour la mise au point de systèmes informatiques destinés à l'aérospatiale, à la gestion des richesses naturelles et à la fabrication d'appareils électroniques. Fondée en 1969, l'entreprise a fourni des systèmes de traitement au sol pour les satellites de télédétection LANDSAT.

La cartographie par satellite représente aujourd'hui l'un de ses plus importants débouchés. Son système d'analyse d'images MERIDIAN intègre les meilleurs procédés de traitement d'images acquises par télédétection et les plus récents perfectionnements de la cartographie assistée par ordinateur. Ce système peut traiter des données numériques transmises par des détecteurs d'images aériens et spatiaux, des photographies aériennes, des bases de données géographiques et des cartes ordinaires, puis fusionner tous ces renseignements en une seule base de données. Le système MERIDIAN peut donc tracer des cartes topographiques numériques exactes, repérer et extraire avec précision des renseignements spécifiques comme des lacs, des cours d'eau et des chemins, et détecter les changements pour actualiser les cartes et réaliser des modèles numériques de terrain. Il est utilisé par les organismes de topographie des gouvernements et les entreprises du secteur des richesses naturelles. Les études d'impact, la lutte contre la pollution, les normes

relatives à l'environnement et les mesures de lutte contre les inondations sont au nombre des applications environnementales de ce système commercialisé dans le monde entier.

Les machineries Tenco Ltée

1318, rue Principale
Saint-Valérien (Québec)
Canada J0H 2B0

Téléphone : (514) 549-2411
Télécopieur : (514) 549-2410
Renseignements : Pierre Métra

Fondée en 1976, cette entreprise fabrique de la machinerie de déneigement, de dégivrage, de foresterie, de recyclage, et des presses à ballots verticales à haute densité et horizontales à grand rendement pour le carton ondulé, les plastiques, le verre, les métaux non ferreux et les déchets solides municipaux. Elle fabrique aussi un broyeur à barils robuste permettant d'écraser un baril de 200 l (45 gal) en une masse de 10 cm (4 po) d'épaisseur, soit une réduction de 8/1. Elle offre ses produits aux municipalités qui veulent prolonger la durée utile de leurs terrains d'enfouissement et aux entreprises qui veulent minimiser leurs problèmes environnementaux. Ces produits sont commercialisés au Canada, aux États-Unis et en France.

Markland Specialty Engineering Ltd.

48, chemin Shaft
Rexdale (Ontario)
Canada M9W 4M2

Téléphone : (416) 244-4980
Télécopieur : (416) 244-2287
Renseignements : J.R. Tansony,
directeur général

Fondée en 1967, Markland Specialty Engineering Ltd. conçoit et fabrique des appareils de mesure de pointe, principalement pour le domaine de la lutte contre la pollution de l'eau.

Titulaire de nombreux brevets, l'entreprise est un chef de file dans l'appareillage de mesure du niveau des boues. Ses appareils sont dotés de détecteurs à microprocesseurs « intelligents » pour repérer le niveau interfacial boues-liquides. Sa gamme

de produits comprend des détecteurs et des régulateurs de niveau des boues, des appareils de mesure de la profondeur des boues, des échantillonneurs d'eaux usées, des compteurs de solides en suspension et des détecteurs de niveau interfacial boues-liquides. Markland exporte ses produits dans 20 pays.

Marshall, Macklin, Monaghan Limited

275, chemin Duncan Mills
Don Mills (Ontario)
Canada M3B 2Y1

Téléphone : (416) 449-2500
Télécopieur : (416) 449-6076
Renseignements : C.W. Longden

Fondée en 1952, Marshall, Macklin, Monaghan Limited est un cabinet-conseil multidisciplinaire qui offre aux gouvernements, aux entreprises et aux institutions un large éventail de services en ingénierie, arpentage et en planification. Cette entreprise canadienne a réalisé des projets aux Antilles, aux États-Unis, en Afrique, en Asie, en Amérique centrale et en Amérique du Sud. Elle offre également une gamme de logiciels d'arpentage et de systèmes d'information géographique pour plusieurs applications de gestion de l'information et de traitement de données. En matière d'environnement, elle propose notamment les services suivants : études de la base, inventaires et évaluations, établissement de plans-cadres de services, installations d'approvisionnement en eau et d'évacuation des eaux usées, et systèmes d'élimination des déchets solides et dangereux.

Marsh Engineering Limited

9, rue Hawk
Nanticoke (Ontario)
Canada N0A 1L0

Téléphone : (519) 587-4511
Télécopieur : (519) 587-2340
Renseignements : M. Detenbeck,
directeur général

Fondée en 1870, Marsh Engineering Limited exerce ses activités sur les marchés canadien et américain. Elle compte aujourd'hui trois usines dotées d'un équipement moderne, notamment des machines à contrôle numérique. Marsh a étendu ses activités à des secteurs nombreux et

variés, dont l'épuration de l'eau. Grâce à ses compétences et à une division spécialisée en électricité et en appareillage, elle conçoit et produit des machines complexes dont elle contrôle la qualité de fabrication et l'installation. La conception, la fabrication et le rendement de son installation de traitement des eaux usées des bateaux, connue sous le nom de CABOS, témoignent de sa compétence. Ce projet a donné lieu à la mise au point du stérilisateur ultraviolet *Canpure*, utilisé pour la désinfection des liquides.

The McElhanney Group Ltd.

200 - 1166, rue Alberni
Vancouver (Colombie-Britannique)
Canada V6E 3Z3

Téléphone : (604) 683-8521
Télécopieur : (604) 683-4350
Télex : 04-51474
Renseignements : D.P. Mahony,
directeur - Commercialisation et
planification

The McElhanney Group Ltd. est un chef de file en matière de relevés de terrains et de cartographie. En trente ans, l'entreprise a participé avec succès à des projets dans plus de 60 pays répartis sur tous les continents. Elle compte parmi ses clients des organismes internationaux de crédit, des gouvernements, de grandes multinationales et des sociétés privées. De concert avec les entreprises et les organismes gouvernementaux, McElhanney assure l'échange des technologies par la formation théorique et pratique. Ses principaux services comprennent la cartographie numérique et traditionnelle, des levés géodésiques et de contrôle, les levés géophysiques marins à haute résolution, les services de navigation et de positionnement dans le domaine maritime, le post-traitement et la présentation de données, les études des risques marins et les services de contrôle de la qualité.

McNeely Engineering Limited

Bureau 217
39, chemin Robertson
Nepean (Ontario)
Canada K2H 8R2

Téléphone : (613) 820-6438
Télocopieur : (613) 820-9908
Renseignements : P.A. McNeely,
président

Fondée en 1975, McNeely Engineering Limited offre un large éventail de services de génie civil, principalement dans les domaines des transports, du génie mécanique et du génie municipal et agricole. L'entreprise n'a cessé de croître et de diversifier ses services, exerçant notamment ses activités dans la lutte contre l'érosion, la cartographie des terres inondées, les plans-cadres de drainage, les installations de lutte contre la pollution, les stations de pompage, les collecteurs, les systèmes d'évacuation des eaux d'égout, les bassins de décantation, les décharges d'égouts, les réseaux d'égouts pluviaux et sanitaires, la gestion des eaux pluviales et les usines d'épuration d'eau. Elle offre ses services à tous les ordres de l'administration publique, ainsi qu'aux grandes entreprises et aux entrepreneurs en bâtiment. Ses compétences lui ont permis de réaliser d'importants projets en Asie et aux Antilles.

MDS Health Group Ltd.

55, chemin Glen Cameron
Thornhill (Ontario)
Canada L3T 1P2

Téléphone : (416) 881-4646
Télocopieur : (416) 881-9832
Renseignements : Bori Shushan,
chef - Commercialisation et ventes
techniques

La division SCIEX de MDS Health Group Ltd. conçoit, met au point, fabrique et commercialise des appareils de spectrométrie de masse pour l'analyse des traces d'éléments organiques et inorganiques. Sa gamme de produits comprend trois types de systèmes, soit : TAGA, ELAN et AROMIC. Les systèmes TAGA et AROMIC s'inspirent des progrès accomplis par SCIEX dans la spectrométrie de masse à ionisation des produits chimiques sous pression atmosphérique; le système ELAN est le fruit du regroupement de la technologie du plasma inductif couple et du système TAGA. Le système ELAN est distribué par la Perkin-Elmer Co. des États-Unis. La British Aerospace des États-Unis commercialise l'AROMIC. SCIEX a été fondée à la suite de travaux de

recherche réalisés à l'Institut d'études aérospatiales de l'université de Toronto. En 1981, MDS Health Group Limited en faisait l'acquisition; il s'agit maintenant d'une division à part entière du groupe. En 1984, SCIEX a remporté le Prix Canada d'excellence pour les transferts de technologies, en collaboration avec le Conseil national de recherches du Canada.

MET Engineering Inc.

C.P. 744
Waterloo (Ontario)
Canada N2G 4C2

Téléphone : (519) 743-7191
Renseignements : E. Twarous,
président

La division Energetex Engineering de MET Engineering Inc. se spécialise dans l'application industrielle de la recherche moderne. Ses premières activités ont porté sur l'expertise-conseil et la R-D relatives à la combustion et à la protection de l'environnement. Ces travaux ont mené à la mise au point et à la fabrication d'un certain nombre de produits actuellement disponibles.

Elle a conçu l'incinérateur portatif **CLEANFIRE** pour l'élimination des déchets solides huileux et des débris dans les régions arctiques, une solution idéale pour les problèmes d'élimination sur les chantiers pétroliers. Cet incinérateur se caractérise par la propreté de sa combustion, des retombées minimales sur l'environnement (le dégel du pergélisol par échange thermique a été considéré tout particulièrement), la possibilité de le transporter par hélicoptère, un délai de montage minimal, la sécurité de son fonctionnement et un taux d'incinération de l'ordre d'une t/h. Cet appareil peut être utilisé partout où la combustion de débris inflammables représente la solution à un problème de pollution : sur les lieux de déversements de pétrole, dans les décharges municipales, sur les chantiers de construction et sur les plates-formes de forage. Le brûleur à liquides sans fumée **SWIRL FIRE** permet d'éliminer les liquides huileux inflammables. Il permet de brûler des liquides huileux contaminés par l'eau (jusqu'à 50 %) et les solides (particules de 1 mm). Portatif et autonome, cet appareil est léger et doté de sa propre source d'alimenta-

tion. Ces produits sont utilisés par les grandes sociétés pétrolières canadiennes et la Garde côtière du Canada.

Monenco Consultants Limited

Bureau 500
155, boulevard Rexdale
Rexdale (Ontario)
Canada M9W 5Z8

Téléphone : (416) 743-3456
Télocopieur : (416) 743-2926
Télex : 06-989419
Réponse : MONENCO TOR
Renseignements : Martyn J.
Riddle, directeur général -
Division de l'environnement

Membre du Groupe Monenco constitué de 40 filiales à part entière et compagnies associées, Monenco Consultants Limited a débuté ses activités en 1907 sous l'appellation de Montreal Engineering Company Limited. Cette société est aujourd'hui l'une des plus importantes entreprises d'ingénierie et de gestion-conseil au Canada. Cette société offre dans le monde entier des services d'ingénierie, de gestion de projets, de gestion-conseil et de techniques de pointe en matière d'énergie, d'industrie et de mise en valeur des richesses naturelles. Ses services relatifs à l'environnement s'étendent à la gestion des déchets toxiques et des déversements, à l'évaluation environnementale, à la restauration des sites industriels pollués, à l'évaluation et à la prévention des risques, au choix des emplacements et des tracés d'implantation, à la restauration des terres, à l'analyse des sols et aux études d'impact sur l'environnement. Son équipe de spécialistes de l'environnement comprend des ingénieurs, des spécialistes de la qualité de l'air, des géotechniciens, des hydrogéologues, des toxicologues, des agronomes, des écologistes et des biologistes.

Morris International Trading Ltd.

1527, rue Columbia
Vancouver Nord (Colombie-
Britannique)
Canada V7J 1A3

Téléphone : (604) 986-2189
Renseignements : Dave Morris,
président

Morris International Trading Ltd. se spécialise dans la commercialisation des produits fabriqués par Morris Industries Ltd., entreprise fondée en 1976 pour mettre au point des appareils de lutte contre la pollution pétrolière. Morris Industries Ltd. exporte ses produits en Europe, en Amérique du Sud, au Royaume-Uni et aux États-Unis. Sa gamme de produits comprend des écumeurs pour les interventions d'urgence et des barrières de confinement des déversements de pétrole sur les côtes. L'entreprise met actuellement au point un navire de service qui pourra écumer ou déployer des barrières de confinement, et une unité fixe de récupération du pétrole pour les raffineries et installations analogues. L'entreprise améliore constamment la conception de ses produits et travaille étroitement avec sa clientèle industrielle comme ingénieur-conseil ou conseiller technique.

Morrison Hershfield Limited

4, Lansing Square
North York (Ontario)
Canada M2J 1T1

Téléphone : (416) 499-3110
Télécopieur : (416) 499-9658
Télex : 06-986219
Renseignements : G.R. Genge,
associé principal - Service des
sciences de la construction

Fondée en 1946, Morrison Hershfield Limited offre une vaste gamme de services en génie civil et en génie mécanique pour des projets commerciaux, industriels, récréatifs, en communication, en transport et en environnement. L'entreprise fournit ses compétences dans le contrôle du milieu, notamment : la conception et l'équilibrage des systèmes d'aération; la mesure et le contrôle des polluants en suspension dans les installations industrielles; la modélisation informatique de la circulation d'air et de liquides pour l'étude du comportement thermique des bâtiments, de la diffusion de la fumée, et, enfin, de la qualité et de la distribution de l'air. Morrison recrute sa clientèle parmi les entreprises qui cherchent à résoudre des problèmes environnementaux à l'intérieur des bâti-

ments; elle conçoit aussi des systèmes pour des installations nouvelles ou renouvelées; elle effectue des études et élabore des programmes de faisabilité pour la mise hors service de bâtiments.

Morrow Recovery Systems Inc.

300 - 1217, avenue Lonsdale
Vancouver Nord (Colombie-
Britannique)
Canada V7M 2H5

Téléphone : (604) 986-1168
Télécopieur : (604) 986-9370
Télex : 04-352889
Réponse : MORROW ENG VCR
Renseignements : Grant Byers

Fondée en 1987, Morrow Recovery Systems Inc. réalise des études sur la pollution souterraine pour aider les entreprises du secteur pétrolier à respecter la réglementation environnementale. L'entreprise réalise des études du sous-sol, met au point et en oeuvre des programmes de récupération de produits et effectue des études de mise hors service de sites d'exploitation. Elle s'occupe des relations avec les responsables de l'application de la réglementation et gère des projets. Elle réalise actuellement un programme de surveillance préventive visant à réduire les pertes et les déversements.

La succursale Morrow and Associates Engineering Ltd. est un cabinet de génie-conseil dispensant des services à l'industrie pétrolière. Elle a notamment réalisé des projets relatifs à l'émission des permis environnementaux, à la surveillance des zones d'incidence des effluents, aux rejets en mer, à l'étude des déversements et à la planification des interventions d'urgence.

Norecol Environmental Consultants Ltd.

700 - 1090, avenue Pender ouest
Vancouver (Colombie-Britannique)
Canada V6E 2N7

Téléphone : (604) 682-2291
Télécopieur : (604) 682-8323
Renseignements : Robert A.
Hawes, président

Norecol Environmental Consultants Ltd. a son siège à Vancouver et un bureau à Seattle (Washington). Avec un effectif de plus de 35 spécialistes, elle est un chef de file parmi les cabinets-conseils en environnement. Fondée en 1981, l'entreprise a réalisé des projets au Canada, aux États-Unis, en Europe et en Asie.

Les experts de Norecol croient qu'il est possible d'assurer à la fois le développement de l'économie et la protection de l'environnement si les questions environnementales sont considérées lors de la planification et de la mise en oeuvre. Elle offre des solutions techniques et administratives qui permettent de réaliser les projets sans porter atteinte à l'environnement.

Norecol est composée d'une équipe très compétente de biologistes, de planificateurs et d'ingénieurs de l'environnement. Elle propose des services en études d'impact sur l'environnement, en gestion de l'environnement, en lutte contre la pollution, en hygiène industrielle, en évaluation environnementale et en réduction de la pollution. En plus d'offrir des services de consultation, Norecol a constitué une filiale qui se consacre à la recherche appliquée ainsi qu'à la mise au point et à la commercialisation de procédés, de technologies et de dispositifs dans le domaine de l'environnement. Cette filiale met actuellement au point des appareils d'échantillonnage d'eaux de surface et souterraines.

Nortech Surveys (Canada) Inc.

319, 2^e Avenue s.-o.
Calgary (Alberta)
Canada T2P 0C5

Téléphone : (403) 262-0800
Télécopieur : (403) 262-0810
Télex : 03-827983
Réponse : NORTECH CGY
Renseignements : T. Crago, vice-
président et chef de l'exploitation

Fondée en 1982, Nortech Surveys (Canada) Inc. est dotée d'un solide secteur de R-D dont elle tire une excellente réputation dans le domaine des systèmes pratiques de levés géographiques et de cartographie. L'entreprise offre des services spécialisés en navigation, en positionnement et en cartographie. Ses

systèmes de levés inertes et par satellite permettent de contrôler rapidement et économiquement les régions éloignées. Son *Laser Terrain Profiler* aéroporté permet de dresser la cartographie des sols et de calculer la hauteur des arbres dans les jungles et les forêts denses. Nortech offre ses services à l'échelle internationale à partir de son siège de Calgary, au Canada, et de ses bureaux à Londres, à Muscat, à Ankara et à Sydney. Elle sert les secteurs de l'énergie, de la foresterie et des services environnementaux.

North/South Consultants Inc.

2^e étage, 1475, boulevard Chevrier
Winnipeg (Manitoba)
Canada R3T 1Y7

Téléphone : (204) 284-3366
Renseignements : Stuart Davies,
président

Avec sa filiale Invertebrate Research Associates, North/South Consultants Inc. offre des services de consultation spécialisés en aquaculture tropicale, en gestion des pêches, en études d'impact sur l'environnement, en projets de surveillance biologique et en recherche sur les écosystèmes marins et estuariens. Fondées en 1980, ces deux entreprises ont rempli avec succès des contrats nombreux et variés dans le domaine de l'environnement, depuis l'Arctique canadien jusqu'en Afrique. Leurs services professionnels comprennent des études des faisabilités, des services de surveillance et de gestion de projets, et des travaux de développement.

Novacorp International Consulting Inc.

C.P. 2535, Succursale M
Calgary (Alberta)
Canada T2P 2N6

Téléphone : (403) 290-6000
Télécopieur : (403) 290-6379
Télex : 038-21503
Réponse : NOVA CGY
Renseignements : C.D. Richards,
vice-président principal

Novacorp International Consulting Inc. est un cabinet de génie-conseil qui offre un large éventail de services destinés à l'élaboration et à la

rentabilité à long terme de systèmes énergétiques. Novacorp est une filiale à part entière de la société albertaine NOVA Corporation, importante entreprise énergétique canadienne qui, notamment, réalise et exploite des gazoducs couvrant actuellement plus de 13 440 km en Alberta. Par l'entremise de Novacorp, NOVA offre l'expérience et la compétence de son personnel technique et de génie dans le cadre de projets internationaux d'expertise-conseil.

Les spécialistes en environnement de l'entreprise participent aux étapes de la planification, de la conception, de la réalisation, de l'exploitation, de l'entretien et de la mise hors service de pipelines. Leurs études leur permettent de cerner les problèmes environnementaux susceptibles d'avoir une incidence sur le choix des tracés. Leurs études d'impact sur l'environnement permettent d'élaborer de nouvelles méthodes et techniques de construction, que ce soit des études en matière de faune, de ressources halieutiques, de pollution de l'eau, du contrôle de l'érosion, des déchets dangereux, d'usage des pesticides et des herbicides, de rejets atmosphériques, de patrimoine historique, de gestion et de réaménagement de la végétation, de conservation des sols et de productivité agricole. Dans le domaine de la récupération de la chaleur, l'entreprise a conçu et étudié ou mis en oeuvre une grande variété de systèmes.

Nucor Computing Resources Inc.

302, promenade Legget
Kanata (Ontario)
Canada K2K 1Y5

Téléphone : (613) 592-8666
Télécopieur : (613) 592-5955

La société Nucor Computing Resources Inc. se spécialise dans les systèmes d'information géographique. Ses efforts de R-D portent sur les systèmes micro-informatiques économiques et sur les technologies numériques rentables, notamment l'acquisition rapide d'images monochromes ou en couleurs naturelles. Fondée en 1982, l'entreprise a débuté en 1987 la commercialisation internationale de la gamme complète de ses produits et services, depuis les logiciels SIG avec normes de matériel jusqu'à la réalisation de systèmes clé

en main, y compris des bases de données pour systèmes d'information géographique économiques. Nucor propose également un nouveau service dans le cadre d'un accord conclu avec le Centre canadien de télédétection : il est désormais possible de commander directement à Nucor des données obtenues par satellite LANDSAT, compatibles avec micro-ordinateur et livrées sur disquette.

Ses logiciels, appareils et services ouvrent de vastes perspectives pour l'acquisition et la manipulation des données sur l'espace et permettent de réaliser une variété infinie d'activités. Les spécialistes de l'ingénierie, des géosciences, de la gestion des richesses naturelles et des sciences de l'éducation peuvent désormais archiver, créer, extraire, analyser et mettre à jour des renseignements cartographiques sur leurs micro-ordinateurs personnels.

NUMET Engineering Ltd.

677, promenade Neal
Peterborough (Ontario)
Canada K9J 7X6

Téléphone : (705) 743-2708
Télécopieur : (705) 743-3216
Renseignements : Harry Lowe,
directeur - Exportation

NUMET Engineering Ltd. (NEL) exerce ses activités dans les domaines du nucléaire, de l'automatisation industrielle, de l'environnement et de la défense. L'entreprise a bâti sa réputation en fournissant du matériel fiable. Ses méthodes de conception de systèmes de qualité font qu'elle propose des solutions à la fois originales et économiques. NUMET exploite des programmes d'assurance-qualité mis au point pour les industries du nucléaire et de la défense.

L'entreprise produit du matériel de procédés mécaniques et des robots de manutention. Parmi ses produits, mentionnons : des boîtes à gants à haute fiabilité (pour la médecine, la biologie et les manipulations nucléaires); des conteneurs à déchets hermétiques (pour les secteurs du nucléaire et de l'industrie); des récipients sous pression, des tamis filtrants et du matériel de transformation (en acier inoxydable et autres matériaux); ainsi que du matériel de manutention (nucléaire et industriel). Ses services s'étendent depuis la

conception technique jusqu'à la conception détaillée de matériel et de systèmes, en passant par les services d'installation et de mise en service. Sa clientèle se recrute parmi les entreprises nucléaires canadiennes, les agences nucléaires de pays étrangers qui ont adopté le réacteur Candu (par l'entremise de l'EACL), les sociétés industrielles, ainsi que les ministères de la Défense, de l'Environnement, de l'Énergie et des Travaux publics.

The OceanChemGroup Limited

32 - 1000, chemin Windmill
Dartmouth (Nouvelle-Écosse)
Canada B3B 1L7

Téléphone : (902) 468-2114
Télécopieur : (902) 466-5743
Renseignements : Sean Mullaly,
président

La société OceanChemGroup Limited se spécialise dans l'étude des applications de la chimie aux sciences de l'environnement et de la terre; elle aide aussi ses clients à observer les règlements les plus stricts en matière d'environnement. En combinant les compétences des trois membres du groupe (OCL Services, OceanChem Labs et OceanChem Research) la société dispose d'une somme de connaissances et d'expériences qui lui permet de définir un problème, de négocier un programme d'évaluation ou de surveillance avec l'organisme de réglementation compétent, de recueillir et d'analyser des échantillons, d'interpréter des données et de représenter le client auprès des organismes de réglementation. Les laboratoires du groupe, modernes et bien équipés, mettent l'accent sur le contrôle et l'assurance de la qualité dans toutes les analyses. Le groupe offre ses services aux industries et aux gouvernements au Canada et aux États-Unis.

La société OceanChem Labs est spécialisée dans l'analyse des traces et des ultratracés (pour les produits organiques et les métaux) ainsi que dans les services de consultation et de chimie analytique. Grâce à OceanChem Research, le groupe effectue des recherches concernant l'identification et l'analyse des toxines contenues dans les produits alimentaires d'origine marine, notamment les toxines de crustacés qui provoquent paralysie et diarrhée. Quant à la société OCL Services, elle évalue et surveille les projets liés à l'environ-

nement côtier, comme l'évaluation et la restauration des sites contaminés ainsi que la gestion et la supervision de ces projets. Entre autres projets entrepris par OCL Services : la construction portuaire et le dragage des ports, la destruction des matériaux de dragage et l'évaluation des capacités assimilatrices des eaux locales relativement aux décharges d'effluents.

Offshore Systems Ltd.

1974, chemin Spicer
Vancouver Nord (Colombie-
Britannique)
Canada V7H 1A2

Téléphone : (604) 929-7961
Télécopieur : (604) 929-3260
Renseignements : Mark E.
Doucette, vice-président
directeur

Offshore Systems Ltd. (OSL) a amorcé ses activités en 1984. Cette entreprise est le prolongement d'une société de services fondée en 1977 et toujours en activité, la Offshore Survey and Positioning Services Ltd. OSL s'occupe de la recherche, du développement et de la commercialisation de produits. Un bureau commercial situé dans l'État de la Géorgie assure la distribution de ses produits sur les marchés américains. Cette société met au point des systèmes intégrés de navigation et d'infographie dans le cadre de contrats de R-D et commercialise ses systèmes dans les domaines des transports et des levés.

La gamme de produits d'OSL comprend le système de profilage acoustique et d'affichage (APDS 1000). Ce système permet de recueillir des données relatives au profil, de traiter et d'éditer ces données, de réaliser un modèle numérique de terrain, de produire des contours en deux et en trois dimensions, et de réaliser des mosaïques. L'ADPS sert à recueillir des données sur le profil des fonds marins pour dresser une carte du fond marin à proximité des plates-formes et structures de forage en mer, ainsi qu'à réaliser des levés pour les pipelines et l'hydrographie. Des activités spéciales ont été réalisées dans l'Arctique pour le compte de l'armée américaine à l'aide de l'APDS. Récemment, ce système a été utilisé dans des applications d'inspection de barrages.

Patterson Industries (Canada) Limited

250, chemin Danforth
Scarborough (Ontario)
Canada M1L 3X4

Téléphone : (416) 694-3381
Télécopieur : (416) 691-2768
Télex : 06-22838
Réponse : PATPROCAN
Renseignements : Mike Lindsey,
représentant technico-
commercial

Fondée en 1953, Patterson Industries (Canada) Limited est considérée depuis longtemps comme un chef de file de la conception et de la fabrication de matériel sur mesure pour les industries de transformation. Cette société fournit une gamme complète de services d'ingénierie et de fabrication pour la récupération et l'échange thermiques, et pour la conservation de l'énergie. L'entreprise offre l'assistance technique de ses ingénieurs thermiciens pour l'application du matériel d'échange thermique aux installations existantes et projetées. Avec tout matériau soudable, Patterson conçoit et fabrique des échangeurs thermiques sur mesure pouvant couvrir 4 650 m² (50 000 pi²). Des techniques informatiques avancées sont utilisées par l'entreprise pour proposer les solutions les mieux adaptées aux problèmes de conception et de transformation les plus complexes. Patterson offre aussi des services de réparation et de modernisation des unités en place afin qu'elles atteignent un rendement optimal. Sa clientèle se trouve aux États-Unis, en Europe, en Amérique du Sud et en Asie.

Penticton Foundry Ltd.

568, avenue Dawson
Penticton (Colombie-Britannique)
Canada V2A 3N8

Téléphone : (604) 492-7043
Télécopieur : (604) 492-6933
Renseignements : J. Valentine,
directeur - Ventes

Fondée en 1935, Penticton Foundry Ltd. coule chaque jour de 15 t à 20 t de métal dans des installations d'une superficie de 5 600 m² (60 000 pi²). L'entreprise fabrique des pièces variées et de grande qualité. Elle améliore et étend constamment sa capacité de production en adoptant et

en adaptant des techniques modernes de fonderie, de contrôle de la qualité et de respect des exigences environnementales. Ses produits comprennent des jupes et des siphons de fonte grise pour les alumineries et les sociétés manufacturières, des bâtis et des plaques d'égout pour les municipalités, des plaques de garnissage pour les concasseurs dans le secteur minier, des corps de pompe et des paliers ordinaires pour différents établissements et secteurs d'activité, des tambours de câbles et des socles pour diverses entreprises, ainsi que des services et des pièces pour l'industrie du bois débité.

Peto MacCallum Ltd.

165, avenue Cartwright
Toronto (Ontario)
Canada M6A 1V5

Téléphone : (416) 785-5110
Télécopieur : (416) 785-5120
Renseignements : G.D. Bonner,
président - directeur général

Fondée en 1973, cette importante société canadienne de génie-conseil offre un large éventail de services spécialisés dans les domaines suivants : génie géotechnique; étude des matériaux de construction; contrôle de la qualité, essai et inspection; et services en sciences du bâtiment. Elle a à son service des ingénieurs, des géologues, des technologues, des techniciens et des inspecteurs. L'entreprise est dotée de laboratoires agréés dans chacun de ses cinq établissements en Ontario. En plus de 30 années d'activités, elle a mené à terme au-delà de 40 000 projets auprès de plus de 3 500 clients. Parmi les réalisations de Peto MacCallum Ltd., notons des barrages, des complexes industriels lourds, des pipelines, des installations de ramassage et de traitement des déchets, et des installations d'approvisionnement en eau et d'épuration.

Phillips Barratt Kaiser Engineering Ltd.

200 - 2150, rue Broadway ouest
Vancouver (Colombie-Britannique)
Canada V6K 4L9

Téléphone : (604) 736-5421
Télécopieur : (604) 736-1519
Télex : 04-508660

Réponse : PHILBAR
Renseignements : John E. Akerley,
vice-président

Phillips Barratt Kaiser Engineering Ltd. (PBK) est l'un des plus importants cabinets de gestion et d'ingénierie de projets. Il offre une gamme complète de services à sa clientèle des secteurs privé et public. Toutes les étapes de ces services sont intégrées, depuis la planification et la conception d'installations nouvelles jusqu'à la gestion et à la remise en état de systèmes en place et ce, en matière de manutention, d'élimination et de contrôle des déchets solides et liquides, toxiques et non toxiques. Le cabinet propose des services d'étude, de planification, de conception, de surveillance des travaux et de suivi de l'exploitation dans les domaines suivants : manutention, traitement et élimination des déchets industriels; planification et fermeture des décharges; gestion des déchets chimiques dangereux; récupération et recyclage de l'énergie; restauration des sites; systèmes de contrôle de la pollution atmosphérique; évaluation et contrôle des matières toxiques; gestion des déchets radioactifs; et digestion anaérobie. Fondé en 1937, PBK sert une clientèle mondiale grâce à ses 200 techniciens et spécialistes en poste dans trois bureaux au Canada. PBK travaille en collaboration avec une entreprise affiliée, la Kaiser Engineering Inc., pour servir le marché des États-Unis.

Plasticair Inc.

4613, rue Burgoyne
Mississauga (Ontario)
Canada L4W 1G3

Téléphone : (416) 625-9164
Télécopieur : (416) 625-0147
Télex : 06-960487
Renseignements : Richard
Sixsmith, président

Plasticair Inc. fabrique, pour l'industrie, des ventilateurs, des épurateurs de vapeurs délétères et des séparateurs de brouillard, principalement à partir de matières plastiques. Des ventilateurs centrifuges, axiaux à vanne ou à tube auxiliaire, des ventilateurs centrifuges en ligne, des ventilateurs aspirants pour laboratoire, des séparateurs de brouillard et des épurateurs, conçus et construits sur mesure, constituent ses principaux produits. L'entreprise a participé à

différents projets portant sur des systèmes complets de traitement de l'air et de l'eau, comportant des épurateurs d'air, des ventilateurs, des réservoirs de recirculation et des appareils de contrôle du pH pour les procédés acides et alcalins. Fondée en 1980, Plasticair vend ses produits partout au Canada et aux États-Unis.

Pluritec Environnement Ltée

383, rue des Forges
Trois-Rivières (Québec)
Canada G9A 2H4

Téléphone : (819) 371-3481
Télécopieur : (819) 379-8092
Télex : 05-837284
Renseignements : Georges Binet,
urbaniste

Pluritec Environnement Ltée est un cabinet de conception et de génie-conseil qui offre une gamme complète de ressources dans le domaine de l'environnement. Le groupe responsable de l'environnement se compose de 17 spécialistes en biologie, en foresterie, en architecture, en urbanisme et en cartographie. Parmi les services offerts, signalons des études d'impact sur l'environnement, des études en foresterie, de la planification urbaine et rurale, et le contrôle des eaux, de l'air et des sols. L'entreprise recrute sa clientèle parmi les gouvernements, les municipalités et l'industrie lourde.

Polcon Sales Ltd.

3378, rue Douglas
Victoria (Colombie-Britannique)
Canada V8Z 3L3

Téléphone : (604) 658-2421
Télécopieur : (604) 658-4216
Renseignements : C. Laycock,
président

Fondée en 1982, Polcon Sales Ltd. conçoit et fabrique des aérateurs pour l'épuration des eaux résiduelles industrielles et des eaux usées domestiques, pour la circulation des boues dans le digesteur anaérobie, pour l'aération des lacs, pour l'amélioration de la qualité des eaux et pour les mélanges industriels visant l'équilibrage du pH. Ce matériel intègre l'HELIXOR, un dispositif de mixage-aération immergé construit à partir de

polyéthylène extrudé de 45,7 cm (18 po) de diamètre ou de polyéthylène moulé de 30,5 cm (12 po) de diamètre, et qui comprend une hélice monobloc sur toute sa longueur interne. Les unités sont fixées à la verticale et sont alimentées en air (ou en gaz) comprimé à leur base, ce qui crée un courant d'air (ou de gaz) et de liquide très turbulent.

Pollutech Limited

768, chemin Westgate
Oakville (Ontario)
Canada L6L 5N2

Téléphone : (416) 847-0065
Télécopieur : (416) 847-3840
Télex : 21-P06006
Renseignements : Richard
Laughton, vice-président

Fondée en 1969, Pollutech Limited est un cabinet d'expertise-conseil dont les spécialistes en génie, en chimie et en biologie de l'environnement effectuent des recherches sur des problèmes complexes. Pollutech évalue aussi des procédés et des méthodes de fabrication qui suscitent des problèmes environnementaux, et recommande des solutions pour réduire les déchets, pour récupérer des produits et pour accroître le rendement. L'entreprise possède l'expérience et la compétence nécessaires pour assurer la gestion et l'orientation complète de projets, à partir de la conception ou de l'avant-projet jusqu'à la mise en oeuvre des mesures correctives à apporter aux installations ou aux procédés.

Pollutech offre ses services au secteur privé et à tous les ordres de gouvernement au Canada, en Europe et en Afrique. Sa clientèle se recrute parmi les secteurs du pétrole et de la pétrochimie, les industries minière et du laminage, les fonderies, les sociétés papetières, les aciéries primaires, le secteur de la transformation des aliments, l'industrie chimique organique et inorganique, et une grande variété d'industries secondaires.

Proctor & Redfern International Limited

45, promenade Green Belt
Don Mills (Ontario)
Canada M3C 3K3

Téléphone : (416) 445-3600
Télécopieur : (416) 445-5276
Télex : 06-986173
Réponse : TORFERN
Renseignements : Frank Moir,
vice-président

Fondée en 1966, Proctor & Redfern International Limited se spécialise dans la réalisation de projets internationaux. La société mère, Proctor & Redfern Limited, a été fondée en 1912 et est l'un des plus anciens cabinets de génie et de planification-conseil. Les domaines de l'approvisionnement en eau potable et de son épuration, de la collecte et de l'épuration des eaux usées, de la gestion des eaux de surface, de la circulation et des transports, et de la gestion des déchets solides représentent les principales activités de Proctor & Redfern International. Elle offre études des faisabilités, définition des problèmes, gestion de projets, planification et assistance technique, élaboration et administration de contrats, preuves et témoignages d'experts, travail sur le chantier, analyses et rapports, génie spécialisé, appels d'offres et analyse de soumissions, représentation auprès des organismes accrédités, conception détaillée et gestion des travaux. L'entreprise, qui est inscrite auprès de nombreux organismes internationaux de crédit, a travaillé en collaboration avec le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), l'Organisation mondiale de la santé, la Banque mondiale, la Banque inter-américaine de développement et l'Agence canadienne de développement international.

Produits chimiques Magnus Ltée

190, boulevard Industriel
Boucherville (Québec)
Canada J4B 2X3

Téléphone : (514) 655-1344
Télécopieur : (514) 655-5428
Télex : 055-61013
Renseignements : Roger
A. Gamache, vice-président -
Commercialisation, Recherche-
Développement

Constituée en 1946, cette entreprise, qui connaît une croissance continue, fabrique des produits de nettoyage industriels (produits de décarbura-

tion, de décapage et de détartrage, etc.), des lubrifiants pour l'industrie de la transformation des métaux et des produits de conditionnement des eaux industrielles (pour les chaudières, tours de refroidissement et systèmes de chauffage en circuit fermé). Elle recrute sa clientèle dans les secteurs des pâtes et papiers, du chauffage, de la ventilation, de l'estampillage du métal et de l'aérospatiale au Canada et aux États-Unis.

Les produits d'acier Métacor Ltée

120, boulevard Industriel
Repentigny (Québec)
Canada J6A 4X7

Téléphone : (514) 582-1810
Télécopieur : (514) 582-1008
Télex : 05-828605
Renseignements : Benoît Bérubé,
directeur - Ventas

Fondée en 1977, cette entreprise agréée de montage de produits en acier est spécialisée dans les cyclones, la tuyauterie, les dépoussiéreurs, les récipients sous pression et les conduites.

Ses installations se composent de trois zones de travail, de quatre ponts roulants (jusqu'à 25 t), de 21 treuils à potence de 0,5 t à 3 t, d'installations de sablage et de nombreuses autres machines lourdes. Metacor est au service des grandes entreprises et des sociétés d'ingénierie au Canada et aux États-Unis.

Les produits d'acier Rogers Inc.

1350, boulevard de l'Industrie
Lachenaie (Québec)
Canada J6W 4M4

Téléphone : (514) 471-2000
Télécopieur : (514) 471-2000
Télex : 05-268724
Réponse : ROGER S. LACH
Renseignements : Jean Yip,
directeur de la production

Cette entreprise exerce ses activités depuis 1970. Elle se spécialise dans le montage de biens d'équipement et de produits en acier ordinaire et en acier inoxydable pour d'importants projets industriels ou municipaux au

Canada et aux États-Unis. Les produits qu'elle a notamment été appelée à fabriquer comprennent des bacs, des goulottes, des épurateurs, des dépoussiéreurs, une gamme de matériel de traitement antipollution des eaux, des séchoirs, des conduites, des élévateurs à godets, des convoyeurs (à vis, à bande et à chaîne), des fours à calciner rotatifs, des séchoirs à détente, des fours, des trémies, de la tuyauterie, des précipitateurs, des séparateurs et des réservoirs. L'entreprise offre aussi des services de finissage des métaux tels que la peinture, le décapage au sable, l'insonorisation et le revêtement réfractaire.

Proenco Systems Limited

2, promenade Lowry
Brampton (Ontario)
Canada L7A 1A3

Téléphone : (416) 840-1700
Télécopieur : (416) 840-1208
Renseignements : Alan Whike,
président

Fondée en 1980, Proenco est au service de l'industrie de l'étendage en continu, à laquelle elle offre des fours à haute température, du matériel de lutte contre la pollution et des systèmes de récupération de la chaleur. Ses fours à haute température sont généralement alimentés au gaz et comportent plusieurs zones de température; ils sont conçus pour une température maximale de fonctionnement de 540° C (1 000° F) et sont dotés d'enceintes isolées pour la dilatation thermique. Le système de combustion des zones du four peut être alimenté directement; il peut aussi intégrer l'incinération interne : les vapeurs de solvant libérées par la peinture constituent une partie de l'apport thermique et réduisent les polluants présents dans les gaz d'échappement. Les incinérateurs de Proenco satisfont aux normes d'émission les plus rigoureuses. Dotés d'échangeurs thermiques à contre-courant, ils ont un très bon rendement. L'entreprise vend ses produits à l'industrie de l'étendage en continu des bobines et serpents et aux ateliers de peinture du secteur automobile.

RAB Dedesco Ltd.

106, chemin Schneider
Kanata (Ontario)
Canada K2K 1Y2

Téléphone : (613) 592-3026
Télécopieur : (613) 592-3090
Renseignements : R.A. Barkley,
directeur général

RAB Dedesco Ltd. fabrique des analyseurs électroniques de combustion pour l'analyse des gaz des fourneaux et des chaudières. Constituée en 1971, l'entreprise a commencé en 1979 à fabriquer des analyseurs de combustion commandés par micro-processeur. Elle fabrique cinq modèles d'analyseurs portatifs et un moniteur de combustion pour la surveillance en continu des fours, des chaudières et des fourneaux industriels. Un système de réglage de la combustion a aussi été mis au point.

Les analyseurs de Dedesco mesurent l'oxygène, le gaz carbonique, le carbone en général, la température nette des cheminées, en plus de calculer l'équivalent en gaz carbonique à partir de l'oxygène, le surplus d'air et le rendement des fours au mazout, au gaz et au propane (et, facultativement, au charbon). Ces analyseurs, reconnus pour leur fiabilité, dominent sur le marché canadien. Ils sont exportés aux États-Unis et en Europe.

R.B.H. Cybernetics (1970) Ltd.

C.P. 4205, Succursale A
Victoria (Colombie-Britannique)
Canada V8X 3X8

Téléphone : (604) 478-3122
Renseignements : V.N.R. Sewell,
président

L'entreprise fabrique le sorbant d'huile *Graboil*. Non polluant et pouvant être utilisé de 20 à 40 fois, ce sorbant est efficace pour la récupération de l'huile dont la viscosité varie entre les fuels lourds de type C et l'essence. L'huile absorbée par le *Graboil* peut être récupérée en comprimant à la main ou au moyen d'uneessoreuse. Le sorbant réduit les frais d'absorption, d'entreposage, de transport et d'élimination des produits absorbants. Lors du

nettoyage final, il peut être brûlé avec un minimum d'émanations ou de cendres. L'huile récupérée peut être raffinée de nouveau. Ce produit est utile partout où l'huile est transportée, transbordée ou produite, sur terre ou sur l'eau. Il s'emploie même avec d'autres appareils de récupération pour améliorer la purification des effluents.

Reid Crowther Inc.

7410, Blackfoot Trail s.-e.
Calgary (Alberta)
Canada T2H 1M5

Téléphone : (403) 253-3301
Télécopieur : (403) 255-3189
Télex : 03-822780
Réponse : RCPL CGY
Renseignements : J.M. Atkinson,
président

Fondée en 1964, Reid Crowther Inc. a des bureaux dans toutes les grandes villes du Canada et un dans le Grand Nord. La société a aussi ouvert des bureaux outre-mer dans le cadre de ses projets. Sa clientèle est largement représentative des secteurs public et privé. Parmi les services offerts par l'entreprise, citons : études d'avant-projet incluant les analyses financières; études économiques et financières et analyses de coûts-bénéfices; conception préliminaire et définitive; élaboration de documents contractuels et évaluation de soumissions; services en acquisition; surveillance et inspection de travaux de construction et d'installations d'équipement; gestion de projets; démarrage et mise en service; formation; et échange de technologie.

L'entreprise a réalisé des projets environnementaux, notamment de nombreux plans-cadres d'égouts sanitaires et pluviaux pour le compte de divers pays des Antilles et pour une municipalité de l'île de Chypre; des études de gestion des eaux usées; des usines d'épuration des eaux usées (services de gestion de projets, en procédés, en structures, en appareillage, en conception mécanique et en génie); la gestion des déchets dangereux pour les gouvernements du Canada et de ses provinces; ainsi que la récupération de déchets miniers toxiques (étude et choix d'un système).

Rescan Environmental Services Ltd.

510 - 1111, rue Hastings ouest
Vancouver (Colombie-Britannique)
Canada V6E 2J3

Téléphone : (604) 689-9460
Télécopieur : (604) 687-4277
Télex : 04-508-563
Réponse : RESCAN VCR
Renseignements : Clem A.
Pelletier, président et associé
principal

Rescan Environmental Services Ltd. offre aux sociétés minières des services en matière d'équipement de protection de l'environnement et des services d'ingénierie complémentaires. Fondée en 1981, l'entreprise propose des compétences en équipement de protection de l'environnement, en métallurgie, en chimie, en biologie, en socio-économie et en planification. Sa clientèle se recrute parmi les plus grandes entreprises du monde. Elle a réalisé des projets sur quatre continents.

Rescan a effectué des études d'impact sur l'environnement, des études des faisabilités, des évaluations d'usines pilotes et de la conception technique. Elle a assuré la gestion des travaux de réalisation de systèmes de traitement des déchets pour de nombreuses exploitations minières. L'entreprise a acquis l'essentiel de son expérience dans le cadre de la mise en valeur de gisements aurifères et de métaux communs. Elle est reconnue comme un spécialiste dans ces domaines : technologie du traitement des déchets et installations de transformation; élimination des déchets résiduels au moyen de techniques d'enfouissement subaquatique, riverain et traditionnel; et traitement de l'écoulement acide et de surface provenant des mines.

Son personnel possède une vaste expérience en matière de réglementation et des facteurs sociaux, logistiques, économiques et environnementaux souvent essentiels à la viabilité des projets. Cette expérience a été acquise dans le cadre de la mise en exploitation de mines, d'activités d'exploitation et de missions d'expertise-conseil.

Resource Integration Systems Ltd.

Bureau 2
400, chemin Mount Pleasant
Toronto (Ontario)
Canada M4S 2L6

Téléphone : (416) 480-2420
Télécopieur : (416) 480-2419
Renseignements : John
Bannerman

Fondée en 1977, Resource Integration Systems Ltd. (RIS) se spécialise dans la gestion des déchets, les économies d'énergie et la formation. Son expérience englobe tous les aspects de la réduction et de la récupération des déchets municipaux, commerciaux et industriels. L'entreprise offre un large éventail d'expertise-conseil aux manufacturiers, aux sociétés privées d'enlèvement des déchets et de recyclage, aux municipalités et aux organismes gouvernementaux responsables de la planification stratégique, de la recherche technique et commerciale, des études des faisabilités, de la conception de centres de transformation des matériaux, des politiques de R-D, ainsi que de l'évaluation, de la conception et de la gestion des programmes.

Chef de file dans la mise au point de programmes de réduction et de récupération des déchets, l'entreprise a joué un rôle essentiel dans la conception d'un camion de recyclage à opérateur unique utilisé dans des dizaines de municipalités en Amérique du Nord. Ses travaux ont permis d'élargir l'éventail du potentiel de réduction et de récupération dans le cadre des plans-cadres municipaux pour la gestion des déchets. RIS a également mis en oeuvre des programmes de recyclage portant sur plusieurs matériaux et a maintenu les taux de participation et de récupération à des niveaux qui constituent désormais la norme dans l'ensemble de l'Amérique du Nord. Elle a été l'une des premières à mettre au point des programmes régionaux de réduction des déchets industriels.

Resource Systems Management International Inc.

133, promenade Wynford
Toronto (Ontario)
Canada M3C 1K1

Téléphone : (416) 441-2378
Télécopieur : (416) 441-4131
Télex : 06-9666-89
Réponse : DELCAN TOR
Renseignements : Edward R.
Bennett, président

Resource Systems Management International Inc. (RSMI) est un cabinet d'experts-conseils en environnement, en économie, en gestion et en planification. Les quatre associés principaux cumulent plus de 60 années d'expérience au Canada et à l'étranger. -

RSMI offre des services de consultation en sciences de l'environnement (études d'impact, approvisionnement en eau, pêches, foresterie, évacuation des déchets, lutte contre la pollution et les inondations, normes et politiques en matière d'environnement); en planification et en conception industrielles et en évaluation de sites; et en gestion-conseil (études des marchés, développement commercial, gestion de projets et formation).

La clientèle de l'entreprise se recrute dans les secteurs public et para-public, et parmi les entrepreneurs en bâtiments, les industries et les municipalités. Les cadres supérieurs de RSMI ont accompli des missions d'expertise-conseil dans 40 pays. Delcan Corporation, société mère de RSMI, offre des services de soutien en ingénierie. RSMI a réalisé des projets un peu partout au Canada, aux États-Unis, en Asie et dans les Antilles.

R.E. Winter & Associates Ltd.

4255, boulevard Sherwoodtowne
Mississauga (Ontario)
Canada L4Z 1Y5

Téléphone : (416) 270-0110
Télécopieur : (416) 270-0110
Télex : 06-986766
Renseignements : J.D. Tremayne,
président

Fondée en 1955, R.E. Winter & Associates Ltd. offre des services spécialisés en génie municipal et du bâtiment, ainsi qu'en aménagement du territoire. À partir de son siège social et de ses nombreuses succursales, l'entreprise a réalisé de multiples projets, notamment des conduites principales d'égouts, des réseaux de distribution d'eau et des postes de pompage. Ses services et installations de soutien comprennent des logiciels de conception et de dessin (CAO), la programmation et l'analyse de la gestion de projets (PERT et méthode du chemin critique), les levés et la cartographie, ainsi que le traitement des données.

Roche Ltée

2535, boulevard Laurier
Sainte-Foy (Québec)
Canada G1V 4M3

Téléphone : (418) 654-9600
Télécopieur : (418) 654-9811
Télex : 051-31593
Renseignements : P. Lacroix,
président

Roche Ltée est un cabinet-multi-disciplinaire intégré qui réalise des études et offre des services de génie, de gestion de projets, d'acquisition et de construction au Canada et dans une vingtaine de pays d'Amérique latine et d'Afrique. Roche Ltée dispense des services dans la plupart des domaines de l'ingénierie et dans de nombreux secteurs complémentaires des sciences appliquées. Fondée en 1967, l'entreprise est aujourd'hui l'une des plus importantes sociétés canadiennes de son secteur et elle se spécialise dans 30 activités scientifiques et techniques différentes.

Les études et projets réalisés par Roche Ltée dans le monde regroupent des services tels que l'évaluation de projets, l'évaluation des ressources naturelles et des avoirs, la coordination et la surveillance de projets, les analyses économiques, la conception technique, l'acquisition, l'essai de matériel, les devis, l'élaboration de politique, la préparation de plans, les cahiers des charges, l'élaboration de stratégies et l'assistance technique. Ces activités ont été exercées dans les domaines de l'épuration et de la distribution des eaux municipales, de la collecte et du traitement des eaux usées, de la gestion des déchets municipaux et industriels, de la gestion intégrée des bassins

hydrographiques, de la pêche commerciale, des ports de mer, des entreprises agricoles, de la géotechnique, de la géologie et de l'exploitation minière.

Rodrigue Métal Limitée

30, rue Rotterdam
Saint-Augustin (Québec)
Canada G3A 1S7

Téléphone : (418) 878-2625
Télécopieur : (418) 878-4512
Renseignements : André Thériault,
représentant technique

Fondée en 1975, la division de la filtration de l'air de Rodrigue Métal Limitée se spécialise dans la conception et la fabrication de matériel et de systèmes industriels de dépoussiérage et d'assainissement de l'air pour le secteur du meuble, au Canada et aux États-Unis. En plus des pompes à air et des pompes à vide, des compresseurs, des ventilateurs, des extracteurs de poussière, des dépoussiéreurs cyclones et des collecteurs de poussière, l'entreprise fabrique un large éventail de tuyaux et de pièces de dimensions standard. Elle peut réaliser une grande variété de matériel en fonction des normes précises de sa clientèle.

Rowan Williams Davies & Irwin Inc.

650, chemin Woodlawn ouest
Guelph (Ontario)
Canada N1K 1B8

Téléphone : (519) 823-1311
Télécopieur : (519) 823-1316
Télex : 069-56639
Renseignements : Bryan Hayter,
coordonnateur -
Commercialisation

Cabinet d'ingénieurs-conseils, Rowan Williams Davies & Irwin Inc. se spécialise dans les études sur les microclimats et emploie 65 personnes. Grâce à ses compétences en modélisation physique et en appareillage, elle effectue de nombreuses études environnementales. Établi en 1972, le laboratoire de Guelph, en Ontario, effectue des études sur des prototypes à l'échelle qui permettent de résoudre les problèmes causés par le vent, la neige et les polluants atmosphériques. Une soufflerie aérodynamique à couche limite, un canal

ouvert d'eau boueuse, un système informatique pour l'acquisition et l'analyse des données, conjugués à un atelier de construction de maquettes et à un appareillage complet fournissent les outils nécessaires aux services offerts par la société.

Dans le domaine de l'environnement, ces services portent sur l'incidence des polluants atmosphériques, le régime des vents et l'enneigement. Rowan effectue des travaux sur la qualité de l'air comprenant des études sur la recirculation de l'air des bâtiments, les déversements de substances gazeuses, le calcul de la hauteur des cheminées, les émissions de particules, la qualité de l'air ambiant intérieur, la diffusion de la fumée dans les bâtiments, ainsi que la surveillance et l'analyse sur place des conditions atmosphériques et des polluants. Les études sur les vents et la neige portent notamment sur l'impact de ces éléments sur la visibilité et sur l'accessibilité de tous genres d'installations. Dans le cadre de ces études, l'entreprise définit les problèmes et met au point les solutions nécessaires.

Rowan peut réaliser des études de modélisation physique partout dans le monde. Elle a effectué l'essentiel de ses études pour des clients au Canada et aux États-Unis; elle a aussi exercé ses activités en Europe, au Moyen-Orient et en Asie. L'éloignement n'est pas un obstacle puisque les travaux sont effectués dans le laboratoire de l'entreprise où se trouvent des moyens rapides de réception et de transmission.

RTM Engineering Ltd.

200 - 6130, 3^e Rue s.-e.
Calgary (Alberta)
Canada T2H 1K4

Téléphone : (403) 253-4465
Télécopieur : (403) 252-9494
Télex : 03-822639
Renseignements : Bill Barron,
contrôleur

Fondée en 1979, la société RTM Engineering Ltd. a son siège à Calgary et des bureaux à Edmonton, à Vancouver et à Ottawa. Elle offre des services d'ingénierie, de conception, d'acquisition et de surveillance de chantiers de construction. Les fondateurs ont une vaste expérience de l'ingénierie des projets et des procédés de transformation. La

gestion de l'énergie, la conception de systèmes de conditionnement de l'air, les sciences de la construction, la récupération de la chaleur, la qualité de l'air ambiant intérieur et la modernisation des installations représentent ses principaux domaines de compétence. RTM a réalisé des études en gestion des déchets industriels et dangereux. Sa clientèle se recrute parmi les secteurs du raffinage du pétrole au Canada et aux États-Unis. L'entreprise a réalisé de nombreux projets dans les pays d'Afrique et d'Asie.

Sandwell Swan Wooster Inc.

700 - 1190, rue Hornby
Vancouver (Colombie-Britannique)
Canada V6Z 2H6

Téléphone : (604) 684-9311
Télécopieur : (604) 688-5913
Télex : 04-51275
Renseignements : H. Verwest,
vice-président, Expansion
commerciale internationale

Sandwell Swan Wooster Inc. est l'une des plus importantes sociétés d'ingénierie au Canada. L'entreprise exerce ses activités dans le monde entier et s'occupe de tous les aspects de l'équipement de protection de l'environnement, depuis les études préliminaires d'impact jusqu'à la conception détaillée des procédés. Dans ce domaine, elle a d'ailleurs remporté plusieurs prix d'excellence au Canada et aux États-Unis.

L'entreprise est dotée d'un groupe spécialisé en équipement de protection de l'environnement avec des compétences en recherche et en génie chimique, civil et de l'environnement. Ce groupe se consacre surtout à l'épuration des eaux potables et usées, à la réduction de la toxicité et du bruit, et à la gestion des déchets industriels solides. Les services d'épuration des eaux potables et usées comprennent : l'échantillonnage, la mesure et l'analyse de l'eau; les études sur bancs d'essai et en usines pilotes; la conception et le choix de l'équipement pour les systèmes d'épuration; la recherche fondamentale et appliquée sur les nouvelles méthodes de traitement des effluents; les évaluations et les examens dans les usines; l'étude de moyens d'amélioration des systèmes d'épuration en service; et l'aide apportée aux clients pour l'obtention

des permis, l'interprétation des règlements et la présentation de rapports aux organismes de réglementation compétents.

Scepter Manufacturing Co. Ltd.

807, avenue Pharmacy
Toronto (Ontario)
Canada M1L 3K2

Téléphone : (416) 752-2200
Télécopieur : (416) 752-8512
Télex : 06-963524
Renseignements : David Lister,
directeur - Commercialisation

Fondée en 1954, Scepter Manufacturing Co. Ltd. fabrique un éventail complet de tuyaux et de raccords de plastique et de fibre de verre armé dont le diamètre varie entre 1,27 cm et 76,2 cm (0,5 - 30 po), allant du matériel de plomberie courant et industriel jusqu'aux conduites d'eau et d'égout de grand diamètre. Scepter possède trois usines d'extrusion de PVC et trois établissements de moulage par injection à Toronto, Edmonton et Montréal.

Sa gamme de produits comprend notamment des tuyaux et raccords en PVC pour l'aération et la vidange, des conduites d'eau et d'égouts en PVC, des systèmes d'extinction d'incendie automatiques *Blazemaster*, des tuyaux et raccords en PVC et en CPVC industriels SCH 40 et SCH 80, des canalisations et des raccords en PVC pour câbles électriques, et des tuyaux et raccords en PVC pour les systèmes électriques. L'entreprise commercialise ses produits dans le monde entier; elle exporte surtout ses produits applicables aux eaux potables et usées.

Scintrex Limited

222, chemin Snidercroft
Concord (Ontario)
Canada L4K 1B5

Téléphone : (416) 669-2280
Télex : 06-964570
Renseignements : Robert Mitchner,
directeur - Produits

Scintrex Limited est une entreprise spécialisée en technologie de pointe qui participe à la recherche, à la conception et à la fabrication d'appareils d'exploration géophysique et

géochimique, d'instruments d'analyse, notamment des dispositifs de surveillance de réacteurs nucléaires, de matériel militaire et d'autres produits scientifiques. L'entreprise exerce ses activités à partir de ses établissements au Canada et en Australie et elle exporte ses produits sur tous les continents. Dans le domaine de la surveillance de l'environnement, ses produits comprennent : l'AAZ-2, un spectrophotomètre d'absorption atomique sans flamme; le LMA-3, un moniteur de bioxyde d'azote ultrasensible; et le VA-3, un analyseur d'uranium à laser. Fondée en 1961, l'entreprise vend ses produits à des chimistes spécialisés en recherche atmosphérique, aux organismes spécialisés en déchets dangereux et en produits chimiques toxiques, ainsi qu'au secteur nucléaire.

SCI-TEC Instruments Inc.

1526, chemin Fletcher
Saskatoon (Saskatchewan)
Canada S7M 5M1

Téléphone : (306) 934-0101
Télécopieur : (306) 978-2339
Télex : 074-2487
Réponse : SCI-TEC SKN
Renseignements : Ken Lamb,
vice-président - Division
scientifique

Fondée en 1981, la société SCI-TEC Instruments Inc. met au point, commercialise et vend un certain nombre de produits scientifiques très complexes pour des applications particulières au Canada et à l'étranger. Elle a remporté des prix d'excellence pour deux de ses produits. SCI-TEC est dotée de compétences techniques et scientifiques qui lui permettent de réaliser un produit donné, depuis la conception jusqu'à la commercialisation.

Le spectrophotomètre Brewer de mesure de l'ozone est le premier produit mis au point par SCI-TEC et le Service de l'environnement atmosphérique à Toronto. Il s'agit d'un appareil entièrement automatisé, commandé par microprocesseur et adapté à toutes les conditions atmosphériques, qui permet de mesurer la quantité de bioxyde de soufre et d'ozone dans l'atmosphère. Le *PETRO TAG* est un autre produit important qui représente un progrès considérable de la technologie des appareils de surveillance de niveau des liquides.

Ce produit a de vastes débouchés; l'entreprise axe ses efforts de commercialisation sur le secteur pétrolier, un marché de plusieurs millions de dollars. SCI-TEC a vendu ses produits dans 12 pays, dont les États-Unis, le Japon et l'Allemagne de l'Ouest. Elle se bâtit rapidement une notoriété mondiale.

Seakem Oceanography Limited

C.P. 696
Édifice Argo
Dartmouth (Nouvelle-Écosse)
Canada B2Y 3Y9
Téléphone : (902) 463-0932
Télécopieur : (902) 464-9602
Renseignements : Fred Guptill,
vice-président - Exploitation sur
la côte Est

Entreprise de recherche, de développement et d'expertise-consulting, Seakem Oceanography Limited a des bureaux sur les côtes est et ouest du Canada. Elle compte à son service 70 scientifiques et techniciens spécialisés en chimie aquatique, en évaluation environnementale, en toxicologie, en biologie aquatique, en océanographie et en instruments océanographiques. Elle est notamment dotée de laboratoires modernes de chimie analytique et de biologie, d'ateliers d'électronique, et d'installations de calibrage et d'entretien des appareils. Le laboratoire de Seakem sur la côte Est est l'un des rares laboratoires d'analyse agréé par le Conseil des normes du Canada pour les analyses des traces d'éléments organiques.

L'entreprise a réalisé des études sur la toxicité à court et à long terme des polluants pour les organismes marins et d'eau douce. Ses études englobent aussi bien l'effet de l'acidité dans le cas d'accumulation de métaux chez les salmonidés que les incidences sublétales de l'huile dissoute sur les poissons et les invertébrés marins. Ses études sur les sciences physiques mettent l'accent sur l'océanographie physique et les instruments océanographiques. L'entreprise peut concevoir des programmes d'études en océanographie physique, recueillir et analyser des données, et réaliser la modélisation numérique de phénomènes océanographiques physiques. Ses études dans le domaine portent aussi bien sur la fourniture de données sur les vagues pour les plates-formes de forage en mer que

sur la modélisation mathématique de la formation des glaces en mer et la force des marées dans les baies. Seakem possède un vaste ensemble d'appareils d'acquisition de données pour mesurer les vagues, les courants, les marées et les vents.

SEATECH Investigation Services Ltd.

1127, rue Barrington
Halifax (Nouvelle-Écosse)
Canada B3J 3C4

Téléphone : (902) 423-5296
Télécopieur : (902) 420-0674

Renseignements : Clive
MacGregor, président et
océanographe

SEATECH Investigation Services Ltd. se spécialise dans les services océanographiques et environnementaux pour les travaux de conception et les études d'impact. L'entreprise joue souvent le rôle d'inspecteur indépendant ou d'évaluateur auprès de sociétés qui n'ont pas d'océanographes, de chimistes ou de biologistes parmi leur personnel. Fondée en 1980, elle a réalisé plus de 80 études importantes de recherche ou d'évaluation dans le domaine aquatique.

Grâce à son équipement d'essai océanographique et à son laboratoire d'analyse, l'entreprise est en mesure d'intervenir rapidement et efficacement. Elle a effectué des missions de surveillance dans des endroits aussi variés que la Mer du Nord au large de la Norvège, l'île des Sables au Canada et Grenade dans les Antilles. Ses travaux d'inspection et de surveillance ont amené Seatech à étudier l'impact des effluents sur l'environnement. L'entreprise a mené à terme des projets de surveillance (chimique) de déversements de pétrole, d'étude de l'impact des précipitations acides et de recherches spécialisées sur les traces d'éléments organiques dans les océans. Récemment, elle a mis au point un spectrophotomètre à rayons ultraviolets, portatif, à pile et économique, pour la surveillance de l'environnement. Elle a également mis au point des trousseaux d'essai pour les résidus de pesticides organochlorés dans les sols et les contaminants microbiens dans les combustibles.

Seimac Limited

271, avenue Branlow
Dartmouth (Nouvelle-Écosse)
Canada B3B 1W6

Téléphone : (902) 468-3007
Télécopieur : (902) 468-3009
Renseignements : Joseph H.
Seiler, président

Fondée en 1978, Seimac Limited est une entreprise d'ingénierie, de conception et de fabrication de matériel électronique. Elle se spécialise dans la mise au point de systèmes d'acquisition de données dans les milieux difficiles. Seimac a une vaste expérience de l'appareillage pour les applications scientifiques et militaires dans l'Arctique. L'Accurate Surface Tracker (AST) permet de suivre avec exactitude le mouvement du premier mètre de la colonne d'eau; il est offert avec un ensemble de capteurs améliorés pour mesurer la température de l'air et de l'eau, la pression barométrique et la salinité, entre autres. L'AST est très utile pour déceler les agrégats goudronneux en suspension dans le premier mètre de profondeur après un déversement de pétrole. L'entreprise fabrique un système de surveillance de l'Arctique et des glaces et d'autres produits, notamment pour l'aquaculture, comme : un appareil de surveillance des réservoirs, un appareil de surveillance de l'eau, un moniteur de recherche. Elle exporte ses produits aux États-Unis, au Royaume-Uni, en France, en Italie, en Australie et en Nouvelle-Zélande.

SENES Consultants Limited

4 - 52, chemin Beaver Creek ouest
Richmond Hill (Ontario)
Canada L4B 1G5

Téléphone : (416) 764-9380
Télécopieur : (416) 764-9386
Renseignements : Don Gorber,
président

SENES Consultants Limited, ses ingénieurs et ses scientifiques offrent des services d'expertise-consulting en science, en évaluation et en gestion de l'environnement. L'entreprise collabore aussi avec des spécialistes reconnus dans des domaines comme le génie biochimique, la biologie, la santé au travail, la toxicologie et la

statistique et ce, dans le cadre des nombreux services qu'elle offre à sa clientèle. Depuis sa fondation en 1980, SENES a participé à plus de 400 projets au Canada, aux États-Unis, en Amérique centrale, en Amérique du Sud et en Europe.

L'entreprise offre notamment des services de surveillance et d'évaluation de l'environnement, d'analyse des risques, de gestion des déchets à faible radioactivité, de gestion de base de données, de modélisation par ordinateur, de gestion des déchets dangereux, d'inventaire, d'hygiène de l'environnement et du travail, de réglementation, d'analyses, de gestion de projets et des déchets solides, et de choix de lieux d'implantation. Sa clientèle se recrute parmi les organismes gouvernementaux, la grande et la petite entreprise, les centres de recherche et les groupes d'intérêt public.

Seprotech Systems Incorporated

2378, Holly Lane
Ottawa (Ontario)
Canada K1V 7P1

Téléphone : (613) 523-1641
Télécopieur : (613) 731-0851
Télex : 053-4922
Réponse : HOVEY
Renseignements : Orest
Zacerkowny, directeur -
Commercialisation

Fondée en 1985, la société Seprotech Systems Incorporated fabrique et installe une variété de systèmes à membranes filtrantes faisant appel aux technologies de la microfiltration, de l'ultrafiltration et de l'osmose inverse. Elle est aujourd'hui reconnue comme un chef de file de l'application de la technologie des membranes filtrantes au Canada. Grâce à de vastes installations industrielles, la société fabrique toutes sortes de systèmes, depuis les simples unités de purification d'eau jusqu'aux systèmes sanitaires utilisés dans les secteurs alimentaire, pharmaceutique et biotechnologique; tous ces systèmes respectent ou même dépassent les normes rigoureuses du 3-A.

Membre du groupe Hovey, Seprotech a accès à de vastes compétences industrielles et techniques. Société d'ingénierie et de fabrication qui a son siège à Ottawa, Hovey Industries Ltd. détient une participation

majoritaire dans Tech 5 Ltd. et dans Mechron Energy Ltd. Elle est en mesure de répondre aux impératifs de sa clientèle en lui proposant des modèles de systèmes adéquats et en lui offrant un service après-vente professionnel et rapide. Seprotech exerce ses activités au Canada et aux États-Unis.

Shred-Tech Limited

C.P.1508
201, rue Beverly
Cambridge (Ontario)
Canada N1R 7G8

Téléphone : (519) 621-3560
Télécopieur : (519) 621-0688
Télex : 06-959323
Réponse : SHREDTECH CMBG
Renseignements : John Bell,
président

Shred-Tech Limited est l'une des premières entreprises nord-américaines à avoir commercialisé des machines à couple élevé et à basse vitesse qui permettent de déchiqueter jusqu'à 600 t/j de déchets. Grâce à un vaste programme de R-D, l'entreprise a conçu une série de machines qui assurent un volume précis des matières, une grande fiabilité mécanique et une usure minimale des couteaux. Les déchiqueteurs de Shred-Tech éliminent presque entièrement la poussière, les vibrations et le bruit généralement causés par le matériel fonctionnant à grande vitesse, ce qui élimine le besoin d'enceintes acoustiques, de socles spéciaux et de systèmes de dé poussierage. La puissance des déchiqueteurs pour le recyclage des métaux varie de 7,5 ch pour les copeaux d'acier et les canettes en aluminium, à 400 ch et plus pour le fil et le câble de cuivre en ballots et les rebuts d'aluminium.

Le matériel et les systèmes de Shred-Tech trouvent des débouchés dans tous les secteurs industriels. Depuis 1978, Shred-Tech a conçu, fabriqué et installé plus de 300 systèmes très différents, allant du matériel pour destruction de dossiers de haute sécurité à Londres, jusqu'aux systèmes de déchiquetage des résidus urbains à Kuala Lumpur, en Malaisie.

Sidbec-Dosco Inc.

300, rue Léo-Pariseau
Montréal (Québec)
Canada H2W 2S7

Téléphone : (514) 286-8600
Télécopieur : (514) 286-8649
Télex : 0524515
Renseignements : Raymond
Leblanc, directeur - Recherche
commerciale et administration

Fondée en 1928, Sidbec-Dosco Inc. exploite, au Québec et en Ontario, des aciéries d'une capacité de l'ordre de 1,2 million de t/a. Ses installations utilisent des fours électriques pour produire des brames et des billettes par coulée en continu. En aval, des installations de finissage reçoivent les produits semi-ouvrés et réalisent des produits laminés plats (à chaud, à froid et par décapage), des barres et des profilés (barres plates, angles et cannelures), des tiges tréfilées, du fil industriel, des clous et des tuyaux. La plupart des produits répondent aux normes A-53, A-120 ou A-589 de l'ASTM.

Une des usines de la Sidbec-Dosco à Montréal fabrique des tuyaux soudés bout à bout dont les dimensions nominales varient entre 1,27 cm et 10,2 cm (0,5 - 4 po) inclusivement et dont les parois peuvent avoir une épaisseur standard ou supérieure. Ces tuyaux sont offerts dans les finitions à nu, vernies ou galvanisées à chaud; les embouts sont offerts dans les finitions ordinaires, en biseau, filetées ou à cannelures. Une usine de soudure par résistance électrique offre des produits dont le diamètre nominal varie entre 5 cm et 15,25 cm (2 - 6 po). Depuis 1960, l'entreprise fournit de la tuyauterie à divers secteurs d'activité au Canada et aux États-Unis.

Simcoe Engineering Group Limited

345, chemin Kingston
Pickering (Ontario)
Canada L1V 1A1

Téléphone : (416) 286-2285
Télécopieur : (416) 286-1361
Renseignements : Tom Fowle,
président

Fondée en 1974, Simcoe Engineering Group Limited est un cabinet de scientifiques et d'in-

généralistes qui offre des services multidisciplinaires aux secteurs privé et public, au Canada et à l'étranger. L'entreprise s'occupe de la mise au point, de la conception et de la surveillance des travaux de construction dans le cadre de projets importants et complexes, notamment des ouvrages d'approvisionnement en eau, d'épuration des eaux usées, de gestion des eaux pluviales, des installations comportant des risques biologiques, et des systèmes de contrôle de pointe.

Simcoe offre des services dans les domaines suivants : études et recherches, choix des procédés, conception, documents contractuels, surveillance de travaux de construction, mise en service, essai et détection des défauts, applications informatiques, logiciels, approbations gouvernementales, témoignage d'experts et formation. L'entreprise possède aussi de solides compétences en conception et en installation de systèmes de contrôle et d'acquisition des données (SCADA). Sa clientèle se recrute parmi les gouvernements, les municipalités, les entreprises de services publics, le secteur privé et les sociétés d'expertise-conseil. Elle exploite aux États-Unis une filiale sous la dénomination de Simcoe Group.

Smart Turner Limited

191, rue Barton est
Hamilton (Ontario)
Canada L8N 3S8

Téléphone : (416) 527-4567
Télécopieur : (416) 527-7173
Renseignements : T.D. Lindermere,
directeur général

Smart Turner Limited fabrique des pompes centrifuges depuis 1902. Sa gamme de produits se compose de pompes standard et des pompes de conception spéciale. Grâce à un fort niveau d'interchangeabilité et à des systèmes informatiques complexes, l'entreprise fabrique des pompes d'une façon efficace et économique, qui s'adaptent facilement à des applications particulières. Elle offre des pompes aspirantes, d'assèchement, à porte-à-faux, anticollmatantes, à double aspiration, à étages, à vapeur et à l'électricité. L'entreprise exporte ses pompes dans le monde entier.

Solarchem Enterprises Inc.

5 - 40, rue Wilmot ouest
Richmond Hill (Ontario)
Canada L4B 1H8

Téléphone : (416) 764-9666
Télécopieur : (416) 764-9669
Renseignements : Adèle Bockley,
scientifique chargée de projet

Fondée en 1984, Solarchem Enterprises Inc. est devenue l'une des plus importantes entreprises canadiennes en technologie photochimique de pointe. Son personnel hautement qualifié se consacre à la mise au point, à la fabrication et à la commercialisation de systèmes de protection et de restauration de l'environnement. La société a réalisé d'importants perfectionnements, notamment plusieurs procédés brevetés et exclusifs, en synthèse photochimique et en systèmes de pointe pour l'élimination à peu de frais des polluants de l'air, de l'eau et du sol. Cette technologie offre des solutions pratiques grâce auxquelles de nombreuses sources de production de déchets et plusieurs utilisateurs d'eau peuvent respecter les normes de plus en plus rigoureuses dans le domaine de l'environnement, de la sécurité et de la qualité. La clientèle de Solarchem Enterprises se recrute parmi l'industrie chimique, les usines de pâtes et papiers, les installations de transformation des métaux et les autres industries qui rejettent des eaux résiduaires, ainsi que les usines de produits chimiques, d'automobiles et autres dont les installations rejettent des matières polluantes dans l'air.

Solinst Canada Ltd.

515, rue Main
Glen Williams (Ontario)
Canada L7G 3S9

Téléphone : (416) 873-2255
Télécopieur : (416) 873-1992
Renseignements : Doug Belshaw,
président

Solinst Canada Ltd. fabrique du matériel de surveillance des eaux souterraines dont la grande qualité assure des données détaillées et exactes aux hydrologues et aux spécialistes du génie géotechnique ou de l'environnement. Les appareils de Solinst sont utilisés dans un large

éventail d'applications, notamment les évaluations préliminaires des nappes aquifères, les programmes de surveillance permanents et les études sur la contamination.

Parce qu'elle a mis au point une gamme d'échantillonneurs spéciaux, de systèmes d'échantillonnage et d'autres appareils de surveillance, l'entreprise est devenue un important fournisseur dans le domaine des eaux souterraines. Fondée en 1975 afin de répondre aux besoins du secteur géotechnique au Canada, Solinst a entrepris des activités de fabrication pour répondre à la demande croissante pour des indicateurs très précis servant à mesurer sans peine les niveaux d'eau statique. Sa gamme de produits comprend le *Waterloo Multi-level System*, breveté, qui permet de prélever des échantillons et d'obtenir des mesures de pression dans de multiples zones à partir d'un seul forage dans le roc, ce qui facilite l'établissement d'un profil tridimensionnel détaillé de la nappe phréatique. Cet appareil aide à réduire les frais de forage et d'exploration à pied d'oeuvre.

Sonitec Inc.

5625, chemin Côte-de-Liesse
Saint-Laurent (Québec)
Canada H4M 1V2

Téléphone : (514) 744-2155
Renseignements : Alain Blais,
président

Fondée en 1984, Sonitec Inc. conçoit, fabrique et installe des appareils pour le traitement de l'eau. Sa gamme de produits comprend : le *Scalemaster* pour le traitement électrostatique des eaux (conductivité de 0 à 1 800 l/min, soit 480 gal US/min); un appareil de mesure de la conductivité de l'eau du type *Scalemaster*, doté de quatre échelles et d'un affichage numérique; ainsi que des appareils pour le traitement des liquides par osmose inverse (ultrafiltration et microfiltration, de 0 à 1 800 l/min, soit 480 gal US/min). Sonitec vend ses produits au Canada, aux États-Unis, au Mexique et au Royaume-Uni.

Spider International Ltd.

C.P. 3240, Succursale B
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
Canada E3A 5G9

Téléphone : (506) 459-7782
Télocopieur : (506) 450-0829
Télex : 014-2281
Renseignements : Victor Nowicki,
vice-président

Fondée en 1985, Spider offre des services professionnels multidisciplinaires dans le cadre de projets de mise en valeur des ressources agricoles et hydrologiques, surtout dans les pays en développement. L'entreprise adopte une démarche écologique et met l'accent sur la productivité durable par le développement rationnel de l'énergie et des richesses naturelles. Elle a exercé ses activités en Asie, en Afrique, dans les Antilles et en Amérique latine. Les services offerts comprennent la définition de projets et de programmes, les études de développement, ainsi que la gestion, la mise en oeuvre, la surveillance et l'évaluation de projets.

Spiro Vibro Inc.

3737, boulevard Lite
Laval (Québec)
Canada H7E 4X8

Téléphone : (514) 324-5050
Télocopieur : (514) 661-1932
Télex : 055-61595
Renseignements : Savio Ricciardi,
directeur - Ventes

Fondée en 1978, Spiro Vibro Inc. exploite des établissements de 15 000 m² (160 000 pi²), dont une usine de 4 650 m² (50 000 pi²) dotée d'installations de CAO-FAO et de machines numériques pour la coupe, le moulage, l'abattage et le poinçonnage des métaux. L'entreprise fabrique des produits pour le secteur du conditionnement de l'air et de la ventilation, ainsi que du matériel de réduction des vibrations et du bruit. Cabines, murs et portières acoustiques pour les opérateurs, tours de refroidissement, silencieux, ventilateurs pour tunnels, camions insonorisés, isolateurs et systèmes de dépoussiérage font partie de ses produits standard et fabriqués sur mesure.

SRD Sustainable Resource Development Inc.

Bureau 600
222, rue Somerset
Ottawa (Ontario)
Canada K2P 2G3

Téléphone : (613) 234-1781
Télocopieur : (613) 563-9621
Télex : 053-3696
Réponse : AGRODEV OTT
Renseignements : P.A. Turnbull,
vice-président

Fondée en 1976, la société SRD Sustainable Resource Development Inc. possède une vaste expérience de la mise en oeuvre de projets liés à l'environnement. Pour répondre aux préoccupations de ses clients concernant l'exploitation durable des ressources, la société offre divers services : inventaire des bioressources, enquêtes socio-économiques; surveillance, études d'impact, méthodes de conservation, mesures de protection et vérifications portant sur l'environnement; planification pour l'exploitation durable des ressources et gestion de l'environnement. Une équipe multidisciplinaire de 30 spécialistes a effectué des études des faisabilités au Canada et dans plus de 20 pays d'Afrique, d'Asie et d'Amérique du Sud.

Stanley Associates Engineering Ltd.

10160, 112^e Rue
Edmonton (Alberta)
Canada T5K 2L6

Téléphone : (403) 423-4777
Télocopieur : (403) 421-4300
Télex : 037-41432
Réponse : STANLEY NR
Renseignements : Ron Triffo,
directeur - Expansion du
commerce international

Stanley Associates Engineering Ltd. est un cabinet d'experts-conseils en génie civil exploitant 14 bureaux au Canada et des bureaux de projets à l'étranger. L'entreprise se spécialise dans la réalisation de projets environnementaux. Son fondateur, le Dr D.R. Stanley, est un spécialiste de notoriété mondiale dans la lutte contre la pollution. Il siège au

Comité d'experts-conseils sur la santé environnementale de l'Organisation mondiale de la santé. L'entreprise est à l'avant-garde de la technologie de l'épuration des eaux usées. Elle a participé à la mise au point d'un procédé biologique d'élimination des substances nutritives. Elle joue le rôle d'expert-conseil dans la technologie de l'épuration des eaux usées et la gestion des déchets solides.

Ses services portent notamment sur la définition préliminaire des projets et s'étendent aux études des faisabilités, à la conception détaillée, à la surveillance des travaux, à l'orientation de l'exploitation et à la surveillance des systèmes d'approvisionnement en eau, à l'hygiène, à la pollution de l'air, à la gestion des déchets solides, à la manutention et à l'élimination des déchets toxiques, et à l'aménagement rationnel du territoire. L'entreprise a mené à bien des projets financés par d'importants organismes internationaux, dont la Banque mondiale, l'Organisation mondiale de la santé, le Programme des Nations Unies pour le développement, la Banque asiatique de développement et l'Agence canadienne de développement international.

Stedtnitz Maritime Technology Limited

C.P. 374
Chemin Duquette
Eganville (Ontario)
Canada K0J 1T0

Téléphone : (613) 628-2064
Télocopieur : (613) 628-2064

Fondée en 1984, Stedtnitz Maritime Technology Limited (SMT) a mis au point le débitmètre acoustique pour régions éloignées (AFFRA), système adapté aux régions aussi bien arctiques que tropicales et largement utilisé par le gouvernement canadien. Ce système permet la transmission de données par satellite, réseau cellulaire ou modem, grâce à des lignes téléphoniques ordinaires. La transmission est enclenchée au moyen d'une horloge intégrée et programmée, ou sur demande de l'extérieur. Le boîtier et les fiches sont étanches à l'eau; cet appareil consomme peu d'énergie, et peut être alimenté à l'énergie solaire. Les spécialistes de SMT cumulent plus de 30 ans d'expérience en R-D.

Superburn Systems Ltd.

200 - 409, rue Granville
Vancouver (Colombie-Britannique)
Canada V6V 1T2

Téléphone : (604) 732-1077
Télécopieur : (604) 662-8312
Renseignements : Bert Put,
vice-président - Commercialisation
et Ventes

La technologie utilisée par Superburn, soit le lit fluidisé rotatif (LFR), a été mise au point il y a 20 ans. Superburn Systems Ltd. a été constituée en 1982, année au cours de laquelle elle a fait l'acquisition de brevets et de droits valables dans le monde entier. Le LFR est un système de combustion qui peut brûler un large éventail de combustibles, notamment les déchets municipaux et d'usines de pâte à papier. Il peut être conçu pour des installations permettant de brûler de 15 t/j à plus de 500 t/j de détritux et peut brûler d'autres combustibles, dont les résidus de bois et d'huile et les boues d'égout. Ce type de brûleur à lit fluidisé peut également servir à la combustion des déchets dangereux. Le LFR est doté de nombreuses caractéristiques qui le rendent parfaitement adapté à la combustion des déchets municipaux.

Super Vac Inc.

760, rue Petit Saint-Jean
Saint-Jean-Christophe (Québec)
Canada G6Z 2L1

Téléphone : (418) 839-5702
Renseignements : Léonard
Larivière, président

Fondée en 1979, Super Vac Inc. fabrique des appareils spécialisés pour les véhicules. Sa clientèle se recrute surtout au Canada et aux États-Unis. Sa gamme d'appareils comprend le 3 dans 1, qui réunit un aspirateur, un nettoyeur d'égout et un nettoyeur de rue. Ces trois systèmes peuvent s'installer sur un châssis de camion d'un empattement maximum de 4,95 m (195 po). Elle fabrique également une pompe à anneau liquide, la *Liquid Ring Pump*, dont le système de rotation de l'eau réduit les risques de surchauffe et d'usure; un vide constant assure sa fiabilité. Super Vac produit en outre des pompes refoulantes de 544 kg à 4 530 kg (1 200 - 10 000 lb), une pompe à

vide, sans roue ni frottement, et des réservoirs d'une capacité de 4 500 l à 32 000 l (1 200 - 8 500 gal US), avec panneau arrière ouvrant.

Surflin Engineering Limited

170, promenade Joseph Zatzman
Dartmouth (Nouvelle-Écosse)
Canada B3B 1L9

Téléphone : (902) 463-3550
Télécopieur : (902) 463-0216
Renseignements : Michael
McAloney, directeur - Expansion
commerciale

Fondée en 1975, Surflin Engineering Limited est une entreprise diversifiée d'ingénierie, de conception, de mise au point et de fabrication qui exerce ses activités dans le vaste domaine de l'appareillage, du contrôle industriel et de l'acquisition de données. L'essentiel de ses activités porte sur les systèmes de surveillance et de contrôle des eaux potables et usées. Surflin conçoit, fabrique et installe une gamme d'appareils d'acquisition et de contrôle des données (SCADA) et offre une assistance technique pour ses produits. Elle assure également la conception de projets et de systèmes, les études d'ingénierie et la fabrication de tableaux de commande et d'appareillage, ainsi que la mise au point de logiciels. Les postes de commande de stations de pompage, les réseaux de communication, les stations de surveillance centrales et les systèmes clé en main de contrôle et de surveillance fabriqués par Surflin sont utilisés dans des installations municipales d'épuration des eaux potables et usées. Des fabricants de pompes et des constructeurs de panneaux de commande pour un large éventail d'applications industrielles achètent les régulateurs de pompe et autres appareils de contrôle et de surveillance de Surflin.

Tecsum International Ltée

85, rue Sainte-Catherine ouest
Montréal (Québec)
Canada H2X 3P4

Téléphone : (514) 287-8500
Télécopieur : (514) 287-8643
Télex : 055-60122

Réponse : *TECSULT MTL*
Renseignements : M. Luc Benoit,
président

Fondée en 1961, Tecsum International Ltée a réalisé des projets dans 20 pays d'Amérique du Nord, d'Amérique centrale, d'Amérique du Sud, d'Afrique, d'Asie et d'Europe. L'entreprise offre ses services dans la plupart des domaines de l'ingénierie : environnement, ressources hydrologiques, agriculture, foresterie, traitement des données et services de gestion complets. Elle s'occupe d'études écologiques et d'impact, de suivis environnementaux, de gestion des richesses naturelles et des territoires, de télédétection, d'études et de gestion de systèmes d'approvisionnement en eau et de traitement des déchets toxiques. Parmi les réalisations de Tecsum, citons la gestion du territoire du lac Bagre au Burkina Faso, l'étude et la gestion de la vie aquatique dans les cours d'eau de la baie de James au Canada, les études physiques et chimiques de 1 200 lacs canadiens, l'inventaire et la gestion des forêts dans de nombreux pays d'Amérique et d'Afrique, des réseaux d'aqueduc et d'égout au Canada et en Afrique, de même que le traitement des déchets toxiques au Canada, aux États-Unis et en Asie.

Temprite Industries Limited

6470, chemin Viscount
Mississauga (Ontario)
Canada L4V 1H3

Téléphone : (416) 678-7780
Télécopieur : (416) 678-9669
Renseignements : W.P. Lucas,
vice-président - Ventes

Fondée en 1961, la société Temprite Industries Limited conçoit et fabrique des systèmes de circulation et de contrôle de l'air pour une clientèle répartie dans le monde entier. Elle emploie 200 personnes, parmi lesquelles des ingénieurs et des techniciens, et possède plusieurs bureaux au Canada ainsi que des agents de vente et de service aux États-Unis. Temprite offre une gamme complète de services, depuis la formulation des paramètres de conception à la mise en service des installations, en passant par l'entretien. Parmi ses produits, notons les systèmes de contrôle logique programmables, de remplace-

ment d'air, de récupération de la chaleur, de filtration ultra-efficace et d'atténuation des vapeurs délétères à l'aide de procédés catalytiques et thermiques.

La société Temprite fabrique ce matériel dans son usine moderne de 8 000 m² (90 000 pi²) à Orangeville, Ontario. Elle exploite aussi une division des pièces et service et une autre de R-D. L'entreprise utilise les outils automatisés les plus modernes dans toutes les phases de la conception et de la fabrication, y compris des appareils de CFAO et des systèmes de suivi de commandes.

Terra Surveys Limited

2060, chemin Walkley
Ottawa (Ontario)
Canada K1G 3P5

Téléphone : (613) 731-9571
Télocopieur : (613) 731-0453
Télex : 053-3502
Réponse : GEOTERRA
Renseignements : J.R. Depper,
président

Terra Surveys Limited est l'une des plus importantes entreprises de cartographie et de mise en valeur des richesses naturelles au Canada. Fondée en 1966, cette société se spécialise dans les domaines suivants : la réalisation d'études géodésiques faisant appel à des méthodes au sol, aériennes, par satellite et par inertie; les levés hydrographiques par des méthodes traditionnelles et au moyen du Larsen 500, système aérien de bathymètre LIDAR à balayage; l'acquisition de photographies aériennes à grande, moyenne et petite échelle; et l'établissement de cartes et de schémas topographiques, hydrographiques et orthophotographiques par des méthodes traditionnelles et numériques.

L'entreprise offre, dans le monde entier, des services techniques, d'expertise-conseil et d'ingénierie dans le cadre de projets de levés et de cartographie; elle intervient à tous les niveaux en jouant un rôle consultatif ou de supervision ou en assumant l'entière responsabilité de la mise en oeuvre des projets.

Tillyard Scientific Services Ltd.

Bureau 12
4, promenade Melanie
Brampton (Ontario)
Canada L6T 4L1

Téléphone : (416) 792-2222
Télocopieur : (416) 792-3535
Télex : 06-97513
Renseignements : K. Couiter,
vice-président

Fondée en 1987, Tillyard Scientific Services Ltd. offre des services d'expertise-conseil en matière d'évaluation et d'atténuation des dangers de l'amiante. Un groupe compétent d'ingénieurs et de spécialistes des sciences du bâtiment aborde des questions relatives aux normes en matière d'architecture, de construction, de chauffage, de conditionnement de l'air et d'électricité, de sécurité contre les incendies, de qualité de l'air ambiant intérieur et d'hygiène au travail. L'entreprise prend en charge une grande variété de projets industriels, commerciaux et institutionnels.

Toxics Recovery Systems International Inc.

Bureau 14
44, promenade Fasken
Rexdale (Ontario)
Canada M9W 5M8

Téléphone : (416) 674-0726
Télocopieur : (416) 674-0836
Télex : 23-7601100
Renseignements : Bernard Fleet,
président

Toxics Recovery Systems International Inc. se spécialise dans le traitement des déchets chimiques produits par les industries électronique et du placage des cartes de circuits imprimés. L'entreprise utilise des techniques de pointe pour le traitement complet et la récupération en circuit fermé et elle s'engage par écrit à répondre aux normes environnementales locales. Ses systèmes sont conçus pour rencontrer les normes encore plus rigoureuses prévues pour l'avenir. Le rendement de l'entreprise repose sur l'application judicieuse de techniques éprouvées et sur des technologies d'une grande fiabilité et d'entretien facile, ce qui réduit les temps d'arrêt

au minimum. Ces systèmes sont entièrement automatisés et faciles à utiliser. L'entreprise offre à la clientèle un soutien technique constant, y compris un service de télédiagnostic de pointe.

Les clients peuvent se relier à l'ordinateur de l'entreprise et à son service de soutien, en utilisant une ligne téléphonique standard, pour obtenir un service complet de dépannage et d'entretien. L'entreprise fabrique également des dispositifs de commande de processus industriel prévus pour d'autres usages environnementaux. Ses produits sont utilisés au Canada, aux États-Unis et en Asie.

Trecan Combustion Limited

6685, promenade Millcreek, bloc 6
Mississauga (Ontario)
Canada L5N 5M5

Téléphone : (416) 826-8631
Télocopieur : (416) 826-8696
Télex : 06-218052
Renseignements : Peter Miller,
directeur général

Fondée en 1972, la société Trecan Combustion Limited se spécialise dans la conception, la fabrication, l'installation, la mise en service et l'entretien de matériel et de procédés de combustion industrielle, notamment des incinérateurs pour déchets solides, liquides et gazeux, y compris les déchets biomédicaux et à faible radioactivité et les gaz acides. Trecan a exporté plus d'une centaine d'installations aux États-Unis, au Mexique, en Irlande, à Oman et en Syrie.

Les fondeurs pour la neige exclusifs à Trecan sont alimentés au mazout et au gaz et sont offerts en capacités de 20 t/h ou de 40 t/h (ou en multiples). Ils contribuent grandement à la protection de l'environnement en éliminant le déversement de neige polluée dans les rivières, les lacs et autres secteurs vulnérables. Plusieurs centaines de ces fondeurs sont en service aux États-Unis et au Canada.

Trojan Technologies Inc.

845, Consortium Court
London (Ontario)
Canada N6E 2S8

Téléphone : (519) 685-6660
Télécopieur : (519) 681-8355
Télex : 064-7219
Réponse : TROJAN LDN
Renseignements : Hank Vander
Laan, président

Fondée en 1977, Trojan Technologies Inc. offre une gamme complète de dispositifs de désinfection à rayons ultraviolets dont les débits varient de 9 l/min à 670 l/min (2 -150 gal/min) dans le cas d'une installation municipale de désinfection des eaux usées. Cette gamme de produits à rayons ultraviolets comprend les modèles suivants : le UV2000, un dispositif modulaire à gravité à canalisation ouverte pour la désinfection d'eaux usées municipales ou industrielles, dont une centaine d'unités sont en usage; le UV6000, un dispositif de désinfection sous pression de l'eau potable ou de l'eau utilisée dans les procédés, à usage municipal ou industriel, dont les débits varient de 45 l/min à 3 600 l/min (12 - 800 gal/min); et les UV400/600, des dispositifs économiques et compacts pour installations résidentielles et commerciales dont les débits varient de 9 à 22, à 32 et à 36 l/min (2, 5, 7 et 8 gal/min). Trojan compte parmi ses clients des administrations municipales et des entreprises. Elle exporte des produits sur tous les continents.

TYDAC Technologies Inc.

Bureau 310
1600, avenue Carling
Ottawa (Ontario)
Canada K1Z 8R7

Téléphone : (613) 722-7472
Télécopieur : (613) 722-5385
Renseignements : Michael
Simmons, vice-président -
Exploitation internationale

Depuis 1982, TYDAC Technologies Inc. se spécialise dans l'élaboration de systèmes d'information géographique (SIG) autonomes articulés sur des micro-ordinateurs, et de produits complémentaires. TYDAC possède des bureaux aux États-Unis, au Canada et au Royaume-Uni. Elle fait partie du groupe Kinburn, l'un des groupes nord-américains spécialisés en technologie connaissant la croissance la plus rapide.

TYDAC propose le système d'analyse spatiale (SPANS) et les logiciels complémentaires aux profes-

sionnels des SIG qui désirent un poste de travail autonome offrant d'importantes possibilités d'intégration de données, d'analyse et de modélisation. L'un des premiers systèmes à utiliser la structure arborescente quadruple, SPANS peut traiter rapidement des données de base complexes, codées selon une grille géographique (à vecteur et à trame), et des images à divers degrés de résolution. Le système est exploité avec des micro-ordinateurs AT et 386. Avec la majorité de son personnel qui connaît très bien l'utilisation et les applications des SIG, TYDAC entend faire évoluer la technique des SIG au bénéfice de l'utilisateur. L'entreprise offre à la clientèle une formation en matière de SIG, de l'expertise-conseil, un bureau de service et un appui technique pour l'élaboration de bases de données et de logiciels d'information géographique sur mesure.

Tykron Industries Ltd.

570, chemin Alden, bloc 11
Markham (Ontario)
Canada L3R 8N5

Téléphone : (416) 470-9080
Télécopieur : (416) 470-9084
Renseignements : Pat Hewett,
directeur général

Tykron Industries Ltd. se spécialise dans la conception et la fabrication d'épurateurs d'air commerciaux et industriels. Constituée en 1979, Tykron est un chef de file en matière de solutions innovatrices et pratiques aux problèmes de pollution de l'air; elle produit une gamme complète d'épurateurs et d'installations d'épuration de l'air. Dans la conception de ses appareils de filtration, l'entreprise tient compte des variations de rendement et de la somme élevée d'entretien qu'exigent les épurateurs traditionnels. Toutes ses installations consistent en une série de filtres à quatre étages comprenant d'abord un pré-filtre lavable en aluminium, puis un filtre à tampon poreux triple, un filtre secondaire ASHRAE et enfin un filtre absolu HEPA (efficacité maximale de 99,995 % à 0,3 micron). Les installations de filtration Tykron peuvent garantir une rétention minimale de 99,97 % des particules à 0,3 micron, ce qui est essentiel dans le cas de certaines émanations critiques. Les ingénieurs et les techniciens de Tykron sont en mesure de résoudre les nombreux problèmes d'épuration d'air industriel. L'entreprise distribue

ses produits au Canada et aux États-Unis, directement et par l'entremise de distributeurs.

UNIES Ltd.

1666, avenue Dublin
Winnipeg (Manitoba)
Canada R3H 0H1

Téléphone : (204) 633-6363
Télex : 07-55146
Renseignements : Gordon
A.Spafford, président

Fondée en 1970, UNIES Ltd. se spécialise dans l'étude et l'analyse de projets exigeant des ressources et ayant des répercussions multiples et elle offre des services permettant de définir des problèmes et de présenter des solutions en toute connaissance de cause. Le personnel technique comprend des ingénieurs civils et mécaniciens, des agronomes et un physicien d'ingénierie. Selon les projets, l'entreprise retient les services d'experts d'autres disciplines. Depuis 1970, UNIES a réalisé plus de 600 projets dans les domaines suivants : conception en génie civil, gestion des ressources en eau et de l'énergie, conception d'installations hydrauliques, analyse hydrologique, recherche en techniques de construction résidentielle, conception d'installations mécaniques, analyse fonctionnelle et définition de systèmes physiques naturels.

Les principaux clients d'UNIES sont les gouvernements du Canada et de ses provinces, des entreprises et d'autres sociétés d'experts-conseils. L'entreprise a réalisé des projets de gestion des ressources en eau et de conception d'installations mécaniques pour des clients américains. À l'échelle internationale, elle a exercé ses activités au Pérou, en Colombie, en Équateur, à Cuba, au Swaziland, en Indonésie, au Népal et au Japon.

Universal Systems Ltd.

270, avenue Rookwood
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
Canada E3B 2M2

Téléphone : (506) 458-8533
Télécopieur : (506) 459-3849
Télex : UC 7601184
Réponse : USLS
Renseignements : Rick Nyarady,
Applications

Universal Systems Ltd. a été constituée en société en 1979 pour mettre au point et commercialiser un logiciel de base de pointe sous le nom de *CARIS* (système d'information sur les ressources assisté par ordinateur). *CARIS* trouve de nombreuses applications en matière de cartographie assistée par ordinateur et de gestion de base de données. Il s'agit d'un ensemble de logiciels modulaires permettant à l'utilisateur d'adapter un système à une application particulière.

Parmi les nombreuses applications de *CARIS*, notons : la compilation interactive de tableaux et de cartes tirées de bases de données; la gestion de bases de données marines et hydrographiques; les systèmes d'information et d'évaluation en immobilier; la gestion des ressources; la cartographie thématique, topographique et photogrammétrique; la gestion d'infrastructures municipales; les applications dans les domaines écologique et minier; la gestion d'installations. La conception de *CARIS* est fondée sur une recherche approfondie en matière de structures des bases de données et de gestion de données géographiques. Les résultats ont permis à l'entreprise d'occuper une position concurrentielle sur les marchés de la cartographie numérique et de la gestion de l'information. On utilise *CARIS* en Allemagne de l'Ouest, aux Pays-Bas, en Australie et en Égypte.

Universal Water Systems Inc.

575, rue Powell
Vancouver (Colombie-Britannique)
Canada V7S 1X7
Téléphone : (604) 255-5555
Renseignements : D.F. Somerville,
vice-président et directeur général

Fondée en 1976, Universal Water Systems Inc. fabrique et distribue des stérilisateur à rayons ultraviolets destinés au marché industriel, et des dispositifs de dessalement par osmose inverse permettant d'obtenir une eau potable de qualité à partir d'eau salée, saumâtre ou contaminée. La gamme de produits comprend des stérilisateur domestiques à rayons ultraviolets, des appareils de filtration ainsi que des unités et des installations de dessalement par osmose inverse. L'entreprise compte comme clients, au Canada et aux

États-Unis, l'industrie des aliments et des boissons, des entreprises de transformation du poisson, des commissions municipales des eaux, des laboratoires d'hôpitaux et des brasseries.

Versatech Products Inc.

2479, avenue Bellview
Vancouver Ouest (Colombie-Britannique)
Canada V7V 1E1

Téléphone : (604) 922-5357
Télex : (604) 922-7745
Télex : 043-52848
Réponse : VCR
Renseignements : Leo Rimanic,
directeur - Ventes techniques

Depuis 1968, Versatech Products Inc. fournit des produits de pointe en matière de matériel de confinement et de récupération pour les déversements de pétrole. Versatech offre huit types courants de barrières de confinement, depuis le modèle manuel jusqu'aux modèles de haute mer, des barges de débarquement *Sealander* de 5,5 m à 11,5 m (18 - 37 pi) et une gamme complète de sorbants, de pompes, de réservoirs et d'accessoires pour les hydrocarbures et les produits chimiques. L'entreprise conçoit et fabrique du matériel spécialement adapté à des besoins ou à des cas particuliers. Ses produits sont vendus et distribués mondialement aux utilisateurs suivants : sociétés pétrolières et gazières, autorités portuaires, organismes d'intervention d'urgence en cas de déversement de pétrole ou de produits chimiques, chantiers navals, gardes côtières, organismes de protection de l'environnement, sociétés papetières, services publics, services de lutte contre l'incendie, etc. Reconnu pour sa qualité et son faible coût, le matériel de Versatech est utilisé sur tous les continents.

Vibron Limited

1720, promenade Meyerside
Mississauga (Ontario)
Canada L5T 1A3

Téléphone : (416) 670-4922
Télex : (416) 670-1698
Renseignements : V.L. Lewis,
président

Fondée en 1960, la société Vibron Limited est une entreprise de fabrication et d'ingénierie spécialisée dans le contrôle du bruit et des vibrations en milieu industriel. La division du génie-conseil de l'entreprise est composée d'ingénieurs possédant des compétences en analyse et en atténuation du bruit et des vibrations, en acoustique et en systèmes en temps réel, notamment pour la simulation et l'analyse de systèmes d'acquisition et de contrôle de données. La division de la fabrication produit un large éventail de dispositifs antibruit pour les systèmes de chauffage, de ventilation et de conditionnement de l'air : silencieux, silencieux de conduites, enceintes et barrières antibruit, et matériel d'isolement et de réduction des vibrations. Vibron répond aux besoins des entreprises canadiennes et américaines.

Volcano Inc.

4300, avenue Beaudry
Saint-Hyacinthe (Québec)
Canada J2S 8A5

Téléphone : (514) 774-5326
Télex : (514) 774-3887
Télex : 05-830545
Renseignements : Claude Nantel,
président - Division commerciale

Fondée en 1912, Volcano Inc., qui est la société mère du Groupe Volcano, conçoit, fabrique, installe et entretient des systèmes de chaudières de pointe et du matériel de base pour l'incinération industrielle et commerciale et la conservation d'énergie.

Les produits et services offerts par l'entreprise sont utilisés dans de nombreux secteurs industriels, dont les pâtes et papiers et l'industrie pétrochimique, ainsi que pour le traitement de l'eau et des déchets municipaux. Les chaudières alimentées aux déchets ligneux sont bien connues de l'industrie des pâtes et papiers, où les coûts de conversion du mazout aux déchets ligneux peuvent être amortis en moins d'un an. De nombreuses municipalités se sont prévaluées des avantages économiques et écologiques que procure la combinaison d'un incinérateur et d'une chaudière dans les usines de traitement des déchets.

Volumetric Limited

1175, Appleby Line
Burlington (Ontario)
Canada L7L 5H9

Téléphone : (416) 335-8944
Renseignements : J. Jorritsma,
président

Constituée en 1981 pour produire le débitmètre breveté *The Volumeter*, la société Volumetric Limited perfectionne actuellement un débitmètre qui pourra fournir une mesure précise du débit dans les stations de pompage où l'on utilise des pompes à vitesse variable. Ses débitmètres (*Volumeter* et *Puvaflo*) pour stations de pompage d'eaux usées sont plus précis et moins coûteux que les appareils courants. Ces produits sont vendus aux municipalités et aux industries, au Canada, aux États-Unis et en Europe de l'Ouest.

Vulcain Alarme Inc.

C.P. 106
3, rue Industrielle
Delson (Québec)
Canada J0L 1G0

Téléphone : (514) 632-2967
Renseignements : Clément
Gervais, président

Depuis 1968, la société Vulcain Alarme se spécialise dans les dispositifs industriels et commerciaux de détection des gaz toxiques et explosifs. Le *Système Polygas*, modèle VA-102 présente les caractéristiques suivantes : capacité de détection et d'analyse permanentes de la qualité de l'air, commandes automatiques pour système de ventilation, fiabilité maximale grâce à la détection des pannes, configurations souples pour répondre à une vaste gamme d'applications, deux niveaux de détection, indicateurs d'état à diodes à électroluminescence et télédéTECTEURS.

Wardrop Engineering Inc.

77, rue Main
Winnipeg (Manitoba)
Canada R3C 3H1

Téléphone : (204) 956-0980
Télécopieur : (204) 957-5389
Télex : 07-57487

Renseignements : J.S. Paulsen,
vice-président - Division
internationale

Wardrop Engineering Inc. est une entreprise multidisciplinaire qui participe activement à des projets mis en oeuvre au Canada, aux États-Unis et dans les pays en développement. Wardrop assure l'échange de connaissances, du chercheur au milieu de travail, et applique les technologies de pointe aux domaines traditionnels du génie mécanique, électrique, chimique et civil. L'entreprise offre également des services d'ingénierie dans les domaines suivants : biomasse, applications solaires, sécurité nucléaire, modélisation par ordinateur, robotique, aérospatiale et systèmes spatiaux.

Fondée en 1955, Wardrop Engineering Inc. fournit ses services d'ingénierie et de gestion au gouvernement, ainsi qu'à de nombreuses industries, notamment : l'aérospatiale et la défense; l'industrie lourde, y compris les secteurs nucléaire, minier, sidérurgique et des pâtes et papiers; le secteur des transports; les industries comme les fonderies, et les secteurs manufacturier et de la transformation des aliments. Les ingénieurs de l'entreprise sont spécialisés dans l'énergie solaire, l'échange thermique, la conservation et la récupération de l'énergie, la manutention et l'entreposage du combustible épuisé (nucléaire).

Washburn and Gillis Associates Ltd.

123, rue York
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
Canada E3B 3N6

Téléphone : (506) 458-1000
Télécopieur : (506) 450-0829
Télex : 014-2281
Renseignements : G. Gillis,
président

Fondée en 1980, la société Washburn and Gillis Associates Ltd. fournit des services d'expertise-conseil à l'industrie et au gouvernement. L'entreprise a une équipe de 20 ingénieurs et biologistes à son service et possède des bureaux à Fredericton, Nouveau-Brunswick, et à Sydney-Nord en Nouvelle-Écosse. Elle a réalisé des projets au Canada et aux États-Unis. Les services offerts comprennent les études d'impact, l'élaboration de solutions d'ingénierie

et l'assistance technique à la planification des projets d'ordre environnemental ou d'ingénierie. L'entreprise possède une expérience considérable dans les domaines suivants : plans de gestion des pêches, programmes d'évaluation de ressources halieutiques, conception de programmes de formation et formulation de politiques en matière d'environnement et de pêches.

W-E-R Engineering Ltd.

306 - 2735, 39^e Avenue n.-e.
Calgary (Alberta)
Canada T1Y 4T8

Téléphone : (403) 291-1195
Télécopieur : (403) 250-7165
Renseignements : Al McPhail,
président

Fondée en 1979, W-E-R Engineering Ltd. est une société de génie-conseil spécialisée dans le domaine des ressources hydrologiques. La société fournit des services en matière de ressources hydrologiques, d'irrigation et de drainage. Elle a conçu et planifié des projets au Moyen-Orient et au Canada. Les compétences et l'expérience de son équipe professionnelle et technique lui permettent d'offrir des services dans les domaines suivants : gestion de projet, planification de bassin hydrographique, études des faisabilités en ingénierie, R-D en ingénierie, plans définitifs, gestion de travaux de construction, drainage et récupération des terres arables, classification des terres agricoles, et coordination d'études environnementales.

Westland Resource Group Ltd.

1035-A, avenue Pandora
Victoria (Colombie-Britannique)
Canada V8V 3P6

Téléphone : (604) 592-8500
Renseignements : Wayne Briggs

Fondée en 1986, Westland Resource Group Ltd. est une société d'expertise-conseil en environnement et en aménagement du territoire. Elle offre une gamme complète de services en environnement, en socio-économie et en gestion pour répondre aux besoins de différents projets de recherche et de mise en valeur. Westland a l'expérience de l'analyse de synthèse

et de la présentation de données biophysiques et socio-économiques. Elle se spécialise dans l'inventaire des ressources en terres, la planification de l'environnement et les études d'impact. Tous ses conseillers principaux possèdent au moins douze années d'expérience et sont spécialisés dans les projets d'inventaire de ressources intégrées, d'étude d'impact et de planification environnementale. Son personnel hautement compétent et qualifié peut accomplir des missions d'expertise-conseil dans les domaines suivants : sols, terres, sylviculture, qualité de l'eau, hydrologie, remise en état des terres, planification du territoire, océanographie, flore, biologie de la faune et pêches.

William R. Perrin Company Limited

432, avenue Monarch
Ajax (Ontario)
Canada L1S 2G7

Téléphone : (416) 683-9400
Télécopieur : (416) 427-2361
Télex : 06-981308
Réponse : PERRIN AJAX
Renseignements : D.J. Hutchinson,
président

William R. Perrin Company Limited existe depuis plus d'un siècle. Elle fabrique du matériel de filtration des liquides et réalise ses travaux de conception, d'étude et de fabrication dans ses établissements modernes en Ontario. L'entreprise exporte entre 60 % et 75 % de sa production. Elle offre trois types de matériel de filtration et d'essorage, à savoir : des filtres-presses à plaques, manuels ou automatiques; des filtres-presses à bande; et des filtres-presses à vis d'archimède. Le filtre-presse à plaque est composé de plaques allant de 30,5 cm² à 2 m² (12 - 80 po²). La largeur de la courroie des filtres-presses à bandes varie entre 50 cm et 3 m (20 - 188 po). La vis de la presse à vis peut atteindre 78,75 cm (31 po) de diamètre. Tous ces produits sont commercialisés par l'entremise de représentants exclusifs dans le monde entier. Ils servent à essorer les boues des installations de purification des eaux usées industrielles et municipales, de même qu'à assurer la filtration des liquides dans différents procédés industriels, notamment ceux utilisés pour l'huile comestible, le sucre raffiné, les produits pétrochimiques, les pig-

ments et les colorants, les métaux affinés, la céramique et les produits chimiques spéciaux.

Willowglen Systems Ltd.

4, Manning Close n.-e.
Calgary (Alberta)
Canada T2E 7N5

Téléphone : (403) 272-1800
Télécopieur : (403) 272-2114
Télex : 03-825630
Renseignements : Malcolm Milne,
vice-président

Fondée en 1974, Willowglen Systems Ltd. offre des systèmes d'acquisition et de contrôle des données (SCADA) à des secteurs d'activité à la fois nombreux et variés. L'entreprise conçoit et fabrique des terminaux de télétraitement SCADA (TTT) et des contrôleurs de communication (CCP), en plus d'offrir des logiciels et d'assurer la gestion de projets pour des systèmes SCADA complets. Son logiciel de base SCADA standard a d'abord été mis au point pour la gamme complète des mini-ordinateurs de Digital Equipment Corporation (DEC) puis pour les postes de travail plus évolués. Ses principales activités portent sur le contrôle de la supervision et des procédés à distance. L'entreprise fabrique notamment un terminal de télétraitement programmable monocarte à faible prix de revient et un terminal MOS complémentaire; des multiplexeurs intelligents d'E/S, reliés en réseau local à grande vitesse; un enregistreur de succession d'événements; du matériel et des logiciels de pointe pour postes principaux; ainsi que des services d'intégration, de gestion de projets, d'essai et d'installation.

À partir de ses bureaux de Calgary, de la Californie et de Singapour, Willowglen fournit des systèmes d'automatisation au secteur pétrolier, aux entreprises d'épuration et de distribution des eaux potables et usées, aux opérateurs de pipelines, aux entreprises de transport et de distribution de l'électricité et au secteur des télécommunications, aux États-Unis et en Asie.

WMS Associates Ltd.

C.P. 1116
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
Canada E3B 5C2

Téléphone : (506) 458-8288
Télécopieur : (506) 458-8461
Télex : 019-21745
Renseignements : V. Nowicki,
président

WMS Associates Ltd. (WMS) offre, dans les provinces de l'Atlantique du Canada et à l'étranger, une gamme complète de services de planification, de protection de l'environnement et d'ingénierie. Fondée en 1978, l'entreprise est affiliée à Jacques Whitford Group Ltd., qui exploite 11 bureaux dans les provinces de l'Atlantique, en Ontario et au Québec. WMS est composée d'une équipe d'experts-conseils, de scientifiques et d'ingénieurs en environnement qui ont une vaste expérience dans les domaines suivants : la gestion des ressources hydrologiques, l'hydrogéologie, la planification de l'environnement et du territoire, la gestion des déchets, l'évaluation de la pollution et la dépollution, les études d'impact socio-économique et sur l'environnement, l'hydrologie, l'hydraulique et le génie géotechnologique. Récemment, WMS s'est enrichie de compétences en recherche commerciale, en tourisme et en planification des entreprises. Elle a mené des études sur les ressources hydrologiques aux Antilles, au Swaziland et en Amérique centrale.

Wotherspoon Foundry Ltd.

148, avenue Cross
Oakville (Ontario)
Canada L6J 5A8

Téléphone : (416) 845-2873
Télécopieur : (416) 845-2902
Renseignements : R. Tomlin,
directeur - Ventes

Fondée en 1947, Wotherspoon Foundry Ltd. propose aux municipalités plus de 300 modèles de bâtis et plaques d'égouts ainsi que de cadres de puisards et de tamis. L'entreprise fabrique des corps de vannes, des carters de pompes et des pièces de machines, en plus d'un large éventail de pièces industrielles en fonte faites sur mesure. Elle vend ses produits au Canada et aux États-Unis, aussi bien aux industries qu'aux municipalités.

Wright Engineering Limited

1444, rue Alberni
Vancouver (Colombie-Britannique)
Canada V6G 2Z4

Téléphone : (604) 684-9371
Télécopieur : (604) 687-6130
Télex : 04-54367

Renseignements : J.M. Maycock,
directeur - Commercialisation

Fondée en 1946, Wright Engineering est une société d'architectes et d'ingénieurs-conseils qui offre aux entreprises des services de conception, d'ingénierie, d'architecture, d'évaluation financière et de gestion de projets. Dans le domaine de l'environnement industriel, Wright offre des services de génie-conseil dans le cadre de projets miniers et industriels. Elle collabore à la préparation des études d'impact et propose des modèles d'ingénierie qui atténuent les répercussions des opérations minières et de transformation sur l'environnement. Wright assure également la gestion des projets et des travaux pour l'application de ses modèles.

Wright recrute sa clientèle dans les secteurs privé et public de l'industrie minière de plus de 40 pays.

XXth Century Manufacturing Ltd.

2940, avenue Olafson
Vancouver (Colombie-Britannique)
Canada V6X 2R3

Téléphone : (604) 270-6808
Télécopieur : (604) 270-0895
Télex : 04-357547

Renseignements : Louis Szabo,
président

Fondée en 1981, XXth Century Manufacturing Ltd. conçoit et fabrique de l'équipement de traitement d'eau (ultraviolet, ozone, dessalement par osmose inverse). L'entreprise offre des services de génie et d'expertise-conseil en matière de systèmes de traitement des liquides pour la protection de l'environnement. Elle propose du matériel de purification et de distillation de l'eau pour des utilisations marines et industrielles et elle offre des services de purification d'eau.

Zenon Environmental Inc.

845, Harrington Court
Burlington (Ontario)
Canada L7N 3P3

Téléphone : (416) 639-6320
Télécopieur : (416) 639-1812
Télex : 061-8734

Renseignements : John A. Coburn,
président

Fondée en 1980, Zenon Environmental Inc. se spécialise dans les produits et services de traitement de l'eau et des déchets. L'entreprise exerce ses activités sur les marchés nord-américains et asiatiques. Chef de file mondial dans les technologies de l'eau, elle se concentre sur la fabrication de membranes semi-perméables spécialisées et des systèmes complémentaires, sur les instruments de surveillance de la qualité de l'eau et sur l'analyse des traces d'éléments dans l'environnement. Le personnel de l'entreprise regroupe la plus forte concentration de scientifiques et d'ingénieurs spécialisés dans le domaine de l'eau.

Par l'entremise de sa Division des systèmes hydrologiques, l'entreprise offre : des produits assurant l'approvisionnement en eau ultra-pure aux entreprises des secteurs électronique, pharmaceutique et médical; une gamme complète de systèmes d'approvisionnement en eau pour les laboratoires; et l'approvisionnement en eau en cas d'urgence, sur les lieux. Sa Division de l'élimination des déchets propose les services suivants : la surveillance de l'environnement qui s'étend à tous les types connus de contaminants, y compris l'analyse des ultra-traces de composés organiques toxiques comme les dioxines et les BPC; l'élaboration des procédés de transformation et l'aménagement d'usines pilotes pour les eaux usées complexes et difficiles à traiter; du matériel d'épuration des eaux usées contenant des huiles, des solvants organiques et des métaux lourds; et des services d'élimination des déchets. Tous les produits de Zenon sont accompagnés de services de détection de traces d'éléments, de dépannage, et de conception et réalisation d'installations clé en main.

Zeton Inc.

4129, chemin Harvester
Burlington (Ontario)

Canada L7L 5M3

Téléphone : (416) 632-3123
Télécopieur : (416) 632-0301
Télex : 061-8678

Réponse : ZETON INC BURL
Renseignements : David Beckman,
directeur - Commercialisation

Zeton Inc. conçoit et fabrique depuis 1982 des systèmes modulaires entièrement automatisés pour la recherche de procédés et la production à petite échelle. Ses systèmes sont conçus en fonction des spécifications de ses clients. Zeton a réalisé des systèmes pour le traitement de l'huile lourde, la polymérisation, la catalyse, la fabrication de produits chimiques reliés à l'électronique, les combustibles synthétiques et le traitement de l'environnement.

L'entreprise utilise une technique de conception modulaire pour construire des usines pilotes sur mesure, composées d'un certain nombre de modules standard éprouvés. Ces installations sont montées sur palettes et se composent de systèmes manuels ou micro-informatiques avec capacité d'acquisition de données. Les installations pilotes réalisées pour les applications en protection de l'environnement comprennent une usine pilote de *pervaporation* et une unité d'essai sur membrane. Zeton offre un service clé en main qui comprend la conception technique, l'approvisionnement, la fabrication, la vérification et le débogage, la formation de la clientèle, l'installation, la documentation complète et l'assistance technique sur place. Sa clientèle se recrute parmi les sociétés et organismes de R-D, les entreprises des secteurs chimique et pétrolier, et les experts-conseils en environnement. Zeton exporte ses produits en Europe de l'Ouest.

Zimmark Inc.

4380, chemin Service sud
Burlington (Ontario)
Canada L7L 5Y6

Téléphone : (416) 632-5410
Télécopieur : (416) 632-5171
Renseignements : Lowell A.
Wilson, président

Zimmark Inc. a automatisé les méthodes de clarification et de récupération des huiles usées. L'entreprise a installé des systèmes dans des gares de triage des États-Unis et de l'Extrême-Orient, et dans

les plus importantes gares de triage du Canada. À l'heure actuelle, les sociétés de transport, les armateurs et les pays qui produisent de l'électricité au moyen de génératrices diesel songent à adopter ce système qui permet de réaliser des économies importantes et de réduire le volume de déchets toxiques.

Le procédé de récupération de Zimmark permet de récupérer 90 % de l'huile lubrifiante destinée à un usage continu. Il permet de lessiver l'huile au moyen d'un coagulant chimique, de la chaleur et du temps. Une fois la saleté et les substances métalliques éliminées, l'huile recyclée est mélangée avec de l'huile nouvelle dans une proportion d'une partie pour quatre. Ce procédé n'élimine pas les additifs qui sont toujours actifs. Zimmark s'occupe de l'installation, de l'exploitation et de la gestion du système en étroite collaboration avec le personnel de gestion des ateliers. Ce système permet de réaliser des analyses détaillées et de qualité.

**Index des catégories
de biens et de services**

Fabrication de biens d'équipement pour la protection de l'environnement

Systèmes municipaux et industriels

Systèmes complets ou composants principales

(Certaines entreprises offrent des services d'installation, de soutien et de conception technique sur mesure.)

Matériel et systèmes de traitement de l'eau potable et d'épuration des eaux usées

457575 Ontario Ltd.
Arlat Inc.
(The) Arthur S. Leitch Company Limited
BCA Industrial Controls Limited
C.M.S. Rotordisk Inc.
(La) Corporation Mabarex Inc.
Deep Shaft Technology Inc.
G.E.T. Industries Inc.
H. Fontaine Ltée
(Les) Industries Fournier Inc.
Marsh Engineering Limited
Solarchem Enterprises Inc.
Sonitec Inc.
Trojan Technologies Inc.
Universal Water Systems Inc.
XXth Century Manufacturing Ltd.
Zenon Environmental Inc.
Zeton Inc.

Systèmes de filtration d'huile, de gaz et de fluide réfrigérant

3-L Filters Limited
Canco Filter Inc.
Cantech Environmental Systems Inc.
Farr Inc.
Felco Industries Ltd.
Zeton Inc.

Déchets toxiques et dangereux, y compris le secteur nucléaire : Traitement, élimination et recyclage Équipements et systèmes

Arlat Inc.
EBFLO Industries Inc.
Énergie atomique du Canada Limitée
Environomics Inc.
NUMET Engineering Ltd.
Solarchem Enterprises Inc.
Toxics Recovery Systems International Inc.
XXth Century Manufacturing Ltd.
Zeton Inc.

Matériel et systèmes de confinement des déversements de pétrole

Canpolar Inc.
Hurum Marine Inc.
Morris International Trading Ltd.
Versatech Products Inc.

Lutte contre la pollution de l'air : purification, dépoussiérage, filtration/Matériel et systèmes

3-L Filters Limited
Belfab Inc.
Canco Filter Inc.
Cantech Environmental Systems Inc.
Carter Day Industries (Canada) Ltd.
Circul-Aire Inc.
Farr Inc.
ICL Engineering Ltd.
Joy Technologies Canada Inc.
J.P. Environmental Products Inc.
Kraemer Tool and Manufacturing Co. Ltd.
Proenco Systems Limited
Rodrigue Métal Limitée
Solarchem Enterprises Inc.
Spiro Vibro Inc.
Temprite Industries Limited
Tykron Industries Ltd.

Pollution de l'eau, des rives et des rivages/ Matériel et équipement de nettoyage et de surveillance

EBFLO Industries Inc.
Erectoweld Co. Ltd.
Hurum Marine Inc.
Versatech Products Inc.

Réduction du bruit et des vibrations/ Matériel et systèmes

J.P. Environmental Products Inc.
Spiro Vibro Inc.
Vibron Limited

Remise en valeur et récupération des ressources/ Matériel et systèmes

Arlat Inc.
EBFLO Industries Inc.
Eco-Tec Limited
Environomics Inc.
Zimmark Inc.

Matériel et systèmes de désodorisation

Bigelow-Liptak of Canada Limited
Circul-Aire Inc.
ECOLO Odor Control Systems Inc.
Farr Inc.
Proenco Systems Limited

Matériel de manutention des déchets solides et liquides

(Cette catégorie peut comprendre les services de conception technique sur mesure, d'installation et de soutien.)

Incinérateurs (tous les types)

Bigelow-Liptak of Canada Limited
Bio-Char Inc.
Joy Technologies Canada Inc.
Proenco Systems Limited
Temprite Industries Limited
Trecan Combustion Limited
Volcano Inc.

Broyeurs

(Les) Industries Fournier Inc.
(Les) Industries Regenair Inc.
Shred-Tech Limited

Compacteurs et presses à ballots fixes

Ajax Material Handling Limited
Automatic Compactors Limited
(Les) Industries Regenair Inc.
(Les) Machineries Tenco Ltée

Remorques de transfert et conteneurs mobiles

Acier Fabrex Inc.
Capital Disposal Equipment Inc.
Dempster Systems Ltd.
Équipement Labrie Ltée

Semi-remorques citernes pour déchets liquides

Chemvac Inc.
Cusco Fabricators Limited

Conteneurs pour le stockage et le transport des déchets solides dangereux

Chemvac Inc.
ICL Engineering Ltd.
NUMET Engineering Ltd.

Camions pour la collecte et le recyclage des déchets/ Aspirateurs mobiles

Capital Disposal Equipment Inc.
Dempster Systems Ltd.
Équipement Labrie Ltée
Innovac Inc.

Accessoires et pièces d'équipement industriel et municipal

(Certaines entreprises offrent des services d'installation, de soutien et de conception technique sur mesure.)

Tuyaux, tubes, boyaux, raccords fabriqués en :

plastique et caoutchouc vulcanisé
ABCO Plastics Limited
Canron Inc.
ICL Engineering Ltd.

fonte, fer ou acier
Canron Inc.
Fonderie Grand-Mère Ltée
(Les) Industries Preso Ltée
Penticton Foundry Ltd.
Sidbec-Dosco Inc.
Wotherspoon Foundry Ltd.

cuivre/laiton
(Les) Industries Preso Ltée

béton
Canron Inc.

Tuyaux et conduites

ABCO Plastics Limited
Belfab Inc.
Canron Inc.
Endur Systems Inc.
Spiro Vibro Inc.
Volcano Inc.

Produits en fonte et en acier

Fonderie Grand-Mère Ltée
Penticton Foundry Ltd.
Spiro Vibro Inc.

Pompes, vannes et raccords

ABBA Parts Inc.
(The) Arthurs S. Leitch Company Limited
Crane Canada Inc.
Dresser Canada, Inc.
Fonderie Grand-Mère Ltée
H. Fontaine Ltée
Penticton Foundry Ltd.
Smart Turner Limited
Volcano Inc.

Compteurs et appareils de mesure

Markland Specialty Engineering Ltd.
RAB Dedesco Ltd.
Zenon Environmental Inc.

Filtres, pièces et produits de filtration

3-L Filters Limited
Canco Filter Inc.
Circul-Aire Inc.
Engineering Dynamics Ltd.
Filtration Textiles Inc.
Industrial Filter Fabrics Ltd.

Manchons et tissus pour dépoussiéreurs

Belfab Inc.
Cantech Environmental Systems Inc.
Farr Inc.
Filtration Textiles Inc.
Industrial Filter Fabrics Ltd.
Rodrique Métal Limitée
Tykron Industries Ltd.

Épurateurs et filtres pour liquides

3-L Filters Limited
457575 Ontario Ltd.
BCA Industrial Controls Limited
Canco Filter Inc.
Cantech Environmental Systems Inc.
Filtration Textiles Inc.
Industrial Filter Fabrics Ltd.
William R. Perrin Company Limited

Sorbants d'huile et d'eau

Bercan Environmental Resources Inc.
Hi-Point Industries Ltd.
R.B.H. Cybernetics (1970) Ltd.

Détartreurs, déminéralisateurs et échangeurs d'ions

3-L Filters Limited
671135 Ontario Limited
(The) Arthur S. Leitch Company Limited
Glegg Water Conditioning Inc.
Sonitec Inc.

Matériel informatique et périphériques

Conspec Controls Ltd.
Industrial Measurements Ltd.
Lisle-Metrix Ltd.
Surflin Engineering Limited
Toxics Recovery systems International Inc.

Bio-additifs et produits chimiques

Bercan Environmental Resources Inc.
Produits chimiques Magnus Ltée

Surpresseurs

BLO-AER International Inc.

Instruments, appareils, pièces et accessoires

Pour la mesure ou le contrôle de la pression, du débit ou du niveau des liquides

457575 Ontario Ltd.
Analygas Systems Ltd.
ARJAY Engineering Ltd.
Boundary Layer Wind Tunnel Laboratory
Conspec Controls Ltd.
Énergie atomique du Canada Limitée
Industrial Measurements Ltd.
Les Industries Preso Ltée
Lisle-Metrix Ltd.
Seimac Limited
Solinst Canada Ltd.
Stedtnitz Maritime Technology Limited
Surflin Engineering Limited
Volumetric Limited

Pour la mesure ou le contrôle de la température

ARJAY Engineering Ltd.
Conspec Controls Ltd.
Industrial Measurements Ltd.
Seimac Limited

Pour la mesure ou le contrôle de la distance

Industrial Measurements Ltd.

Pour la mesure ou le contrôle des gaz

Analygas Systems Ltd.
Bow Valley Resource Services Ltd.

Pour la surveillance ou la détection des radiations

Barringer Research Limited
Énergie atomique du Canada Limitée
Exploranium G.S. Limited
Scintrex Limited

Pour la surveillance ou l'analyse de la qualité de l'air

Analygas Systems Ltd.
(The) Armstrong Monitoring Corporation
Bow Valley Resource Services Ltd.
Conspec Controls Ltd.
MDS Health Group Ltd.
Scintrex Limited
Seimac Limited
Vulcain Alarme Inc.

Autres appareils de mesure et de contrôle

Boundary Layer Wind Tunnel Laboratory
Lisle-Metrix Inc.
Markland Specialty Engineering Ltd.
Solinst Canada Ltd.

Pour la surveillance et l'analyse de l'eau

(The) Armstrong Monitoring Corporation
Envirodata Ltd.
Guildline Instruments Ltd.

Pour la surveillance et la détection des changements géophysiques

Gregory Geoscience Limited

Autres appareils de surveillance ou de détection

Boundary Layer Wind Tunnel Laboratory
Scintrex Limited
Trojan Technologies Inc.

Pour l'inspection des pipelines et des réservoirs souterrains

Knopafex Ltd.

Services de protection de l'environnement

Équipement de protection de l'environnement

(y compris la construction et la gestion de travaux de construction; l'exploitation et la gestion des installations; la lutte contre la pollution du sol, des terres et de l'eau et le nettoyage; l'approvisionnement en eau, le drainage et l'irrigation; la récupération et le recyclage des ressources naturelles; la conversion énergétique et la désodorisation.)

Grands travaux d'ingénierie - tous les aspects de :

Air : lutte contre la pollution, traitement et purification

(The) Cambrian Engineering Company Limited
Concord Scientific Corporation
Daigle Consultants - Combustion Inc.
DESOM Engineered Systems Limited
Giffels Associates Limited
Gore & Storrie Limited
(Le) groupe SNC Inc.
Hardy BBT Limited
H.A. Simons Ltd.
Hatch Associates Ltd.
Howe International Limited
Kilborn Limited
Lavalin International Inc.
L.H. Schwindt & Co. Limited
Marshall, Macklin, Monaghan Limited
Monenco Consultants Limited
Phillips Barratt Kaiser Engineering Ltd.
Pluritec Environnement Ltée
Rescan Environmental Services Ltd.
Roche Ltée
RTM Engineering Ltd.
SENES Consultants Limited
Simcoe Engineering Group Limited
Stanley Associates Engineering Ltd.

Eau : lutte contre la pollution, traitement et purification

Acres International Limited
ADI International Inc.
A.J. Poetker & Associates Ltd.
Alan A. Smith Inc.
Amenatech Inc.
Beak Consultants Limited
(The) Cambrian Engineering Company Limited
Cansult Group Limited
Daigle Consultants - Combustion Inc.
Delta Catalytic Corporation
Dessau International Ltée
Giffels Associates Limited
Gore & Storrie Limited
Hardy BBT Limited
H.A. Simons Ltd.
Hatch Associates Ltd.

Howe International Limited
H. Schwindt & Co. Limited
I.D. Engineering Canada Inc.
(Le) groupe SNC Inc.
J.R. Cousin Consultants Ltd.
Kilborn Limited
Lavalin International Inc.
Marshall, Macklin, Monaghan Limited
(The) McElhanney Group Ltd.
McNeely Engineering Limited
Monenco Consultants Limited
Morrow Recovery Systems Inc.
Phillips Barratt Kaiser Engineering Ltd.
Pluritec Environnement Ltée
Proctor & Redfern International Limited
Reid Crowther Inc.
Rescan Environmental Services Ltd.
Resource Systems Management International Inc.
R.E. Winter & Associates Ltd.
Roche Ltée
RTM Engineering Ltd.
Sandwell Swan Wooster Inc.
Simcoe Engineering Group Limited
Stanley Associates Engineering Ltd.
UNIES Ltd.
Washburn and Gillis Associates Ltd.

L'élimination et le traitement des déchets solides

Amenatech Inc.
Cansult Group Limited
Comcor Waste Systems Ltd.
Delta Catalytic Corporation
Gartner Lee Limited
Giffels Associates Limited
Gore & Storrie Limited
(Le) Groupe SNC Inc.
H.A. Simons Ltd.
J.R. Cousin Consultants Ltd.
Kilborn Limited
Lavalin International Inc.
L.H. Schwindt & Co. Limited
Marshall, Macklin, Monaghan Limited
McNeely Engineering Limited
Monenco Consultants Limited
Phillips Barratt Kaiser Engineering Ltd.
Pluritec Environnement Ltée
Proctor & Redfern International Limited
Reid Crowther Inc.
Rescan Environmental Services Ltd.
Resource Integration Systems Ltd.
Roche Ltée
Sandwell Swan Wooster Inc.
Simcoe Engineering Group Limited
Stanley Associates Engineering Ltd.
Washburn and Gillis Associates Ltd.

L'élimination et le traitement des déchets toxiques et dangereux (y compris les déchets nucléaires)

Acres International Limited
Beak Consultants Limited
Deep Shaft Technology Inc.
Delta Catalytic Corporation
DF Dickens Associates Ltd.

Énergie atomique du Canada Limitée
Gartner Lee Limited
Giffels Associates Limited
(Le) groupe SNC Inc.
Hatch Associates Ltd.
INTERA Technologies Ltd.
Kilborn Limited
Lavalin International Inc.
L.H. Schwindt & Co. Limited
Marshall, Macklin, Monaghan Limited
Monenco Consultants Limited
Morrison Hershfield Limited
NUMET Engineering Ltd.
Phillips Barratt Kaiser Engineering Ltd.
Pluritec Environnement Ltée
Proctor & Redfern International Limited
Reid Crowther Inc.
Rescan Environmental Services Ltd.
Roche Ltée
RTM Engineering Ltd.
Sandwell Swan Wooster Inc.
SENES Consultants Limited
Shred-Tech Limited
Simcoe Engineering Group Limited
Stanley Associates Engineering Ltd.

L'acoustique et la réduction du bruit et des vibrations

Amenatech Inc.
(The) Cambrian Engineering Company Limited
DESOM Engineered Systems Limited
(Le) groupe SNC Inc.
H.A. Simons Ltd.
Hatch Associates Ltd.
Kilborn Limited
Lavalin International Inc.
Marshall, Macklin, Monaghan Limited
Reid Crowther Inc.
Resource Systems Management International Inc.
Roche Ltée
Sandwell Swan Wooster Inc.
SENES Consultants Limited
Stanley Associates Engineering Ltd.

Expertise-conseil en environnement

(y compris les études d'impact sur l'environnement et l'évaluation des risques environnementaux; les normes et la gestion de l'environnement; l'analyse des sites et les études de planification pour l'utilisation des terres; les évaluations environnementales; les levés géophysiques; etc.)

Acres International Limited
A.J. Poetker & Associates Ltd.
Amenatech Inc.
Aviation Planning Services Ltd.
Beak Consultants Limited
Boundary Layer Wind Tunnel Laboratory

Bow Valley Resource Services Ltd.
Cansult Group Limited
CBR International Biotechnologies Corp
Comcor Waste Systems Ltd.
Concord Scientific Corporation
Conspc Controls Ltd.
CSSA Consultants Ltée
Daigle Consultants - Combustion Inc.
Delta Catalytic Corporation
DESOM Engineered Systems Limited
Dessau International Ltée
DF Dickins Associates Ltd.
Énergie atomique du Canada Limitée
E.V.S. Consultants Ltd.
Gartner Lee Limited
Géophysique GPR International Inc.
Giffels Associates Limited
Gregory Geoscience Limited
(Le) groupe SNC Inc.
Hardy BBT Limited
H.A. Simons Ltd.
Hatch Associates Ltd.
Hatfield Consultants Ltd.
I.D. Engineering Canada Inc.
INTERA Technologies Ltd.
J.R. Cousin Consultants Ltd.
Kilborn Limited
Lavalin International Inc.
Marshall, Macklin, Monaghan Limited
Monenco Consultants Limited
Morrow Recovery Systems Inc.
Norecol Environmental Consultants Ltd.
North-South Consultants Inc.
Novacorp International Consulting Inc.
(The) OceanChemGroup Limited
Peto MacCallum Ltd.
Phillips Barratt Kaiser Engineering Ltd.
Pluritec Environnement Ltée
Pollutech Limited
Proctor & Redfern International Limited
Reid Crowther Inc.
Rescan Environmental Services Ltd.
Resource Integration Systems Ltd.
Resource Systems Management International Inc.
R.E. Winter & Associates Ltd.

Roche Ltée
Rowan Williams Davies & Irwin Inc.
RTM Engineering Ltd.
Seakem Oceanography Limited
SENES Consultants Limited
Simcoe Engineering Group Limited
SRD Sustainable Resource Development Inc.
Stanley Associates Engineering Ltd.
UNIES Ltd.
Washburn and Gillis Associates Ltd.

Autres services de protection de l'environnement

Manutention et élimination des déchets toxiques et dangereux (dont les déchets nucléaires)

Énergie atomique du Canada Limitée
INTERA Technologies Ltd.
Marshall, Macklin, Monaghan Limited
NUMET Engineering Ltd.
(The) OceanChemGroup Limited

Confinement en cas de déversements de produits toxiques et dangereux, et services d'urgence et de restauration des sites

Acres International Limited
Beak Consultants Limited
Bow Valley Resource Services Ltd.
Canpolar Inc.
CanTest Ltd.
CBR International Biotechnologies Corp
Chemvac Inc.
CSSA Consultants Ltée
DF Dickins Associates Ltd.
Gartner Lee Limited
Hardy BBT Limited
Hurum Marine Inc.
Morrow Recovery Systems Inc.
Norecol Environmental Consultants Ltd.
Novacorp International Consulting Inc.
(The) OceanChemGroup Limited
Pollutech Limited

Services d'échantillonnage et d'analyse de l'air, de l'eau et des sols

Acres International Limited
ADI International Inc.
Amenatech Inc.
Barringer Research Limited
Beak Consultants Limited
CanTest Ltd.
CBR International Biotechnologies Corp
Circul-Aire Inc.
Concord Scientific Corporation
CSSA Consultants Ltée
Envirodata Ltd.
E.V.S. Consultants Ltd.
Gartner Lee Limited
INTERA Technologies Ltd.
Marshall, Macklin, Monaghan Limited
Morrison Hershfield Limited
Morrow Recovery Systems Inc.
Norecol Environmental Consultants Ltd.
(The) OceanChemGroup Limited
Peto MacCallum Ltd.
Pluritec Environnement Ltée
Pollutech Limited
Rescan Environmental Services Ltd.
Roche Ltée
Seakem Oceanography Limited
SENES Consultants Limited
Washburn and Gillis Associates Ltd.

Services de mesure et de surveillance du bruit et des vibrations

Boundary Layer Wind Tunnel Laboratory
Géophysique GPR International Inc.
Hatch Associates Ltd.
J.P. Environmental Products Inc.
Marshall, Macklin, Monaghan Limited
Norecol Environmental Consultants Ltd.
(The) OceanChemGroup Limited
Resource Systems Management International Inc.
Rowan Williams Davies & Irwin Inc.
SENES Consultants Limited
Vibron Limited

Services de surveillance des rejets dans l'air

(The) Armstrong Monitoring Corporation
Barringer Research Limited
Conspc Controls Ltd.
CSSA Consultants Ltée
Exploranium G.S. Limited
Hatch Associates Ltd.
Marshall, Macklin, Monaghan Limited
Pollutech Limited
Rescan Environmental Services Ltd.
Rowan Williams Davies & Irwin Inc.
Seakem Oceanography Limited
Surflin Engineering Limited

Services de restauration et de recyclage des ressources

Hevmet Recovery Ltd.
Zimmark Inc.

Services et systèmes de télédétection et de cartographie (y compris la photographie aérienne)

Amenatech Inc.
Array Systems Computing, Inc.
Canpolar Inc.
CSSA Consultants Ltée
DF Dickins Associates Ltd.
Dipix Technologies Inc.
Gartner Lee Limited
Géophysique GPR International Inc.
GeoVision Corporation
Gregory Geoscience Limited
INTERA Technologies Ltd.
Kenting Earth Sciences International Corp.
Marshall, Macklin, Monaghan Limited
(The) McElhanney Group Ltd.
Norecol Environmental Consultants Ltd.
Novacorp International Consulting Inc.
Nucor Computing Resources Inc.
Roche Ltée
Seakem Oceanography Limited
Terra Surveys Limited
UNIES Ltd.

Systèmes et services de contrôle des procédés, d'acquisition des données, etc. (y compris les services sur mesure, d'installation et de soutien)

Alan A. Smith Inc.
Array Systems Computing, Inc.
ASW Computer Systems Ltd.
Boundary Layer Wind Tunnel Laboratory
(The) Cambrian Engineering Company Limited
Canpolar Inc.
Concord Scientific Corporation
Conspc Controls Ltd.
CSSA Consultants Ltée
ECS - Power Systems Inc.
Gartner Lee Limited
H.A. Simons Ltd.
Hatch Associates ltd.
Howe International Limited
Industrial Measurements Ltd.
J.R. Cousin Consultants Ltd.
MacDonald Dettwiler and Associates Ltd.
Marshall, Macklin, Monaghan Limited
Monenco Consultants Limited
Nucor Computing Resources Inc.
Proctor & Redfern International Limited
Resource Systems Management International Inc.
Roche Ltée
Seimac Limited
Simcoe Engineering Group Limited
Surflin Engineering Limited
Terra Surveys Limited
Toxics Recovery Systems International Inc.
Universal Systems Ltd.
Zeton Inc.

Systèmes et services d'analyse des données

ADI International Inc.
Alan A. Smith Inc.
Array Systems Computing, Inc.
Beak Consultants Limited
Boundary Layer Wind Tunnel Laboratory
CBR International Biotechnologies Corp
Concord Scientific Corporation
CSSA Consultants Ltée
E.V.S. Consultants Ltd.
Hardy BBT Limited
H.A. Simons Ltd.
Hatch Associates Ltd.
Hatfield Consultants Ltd.
Marshall, Macklin, Monaghan Limited
Monenco Consultants Limited
Morrow Recovery Systems Inc.
Nucor Computing Resources Inc.
(The) OceanChemGroup Limited
Pollutech Limited
Proctor & Redfern International Limited
Resource Systems Management International Inc.
Roche Ltée

Seakem Oceanography Limited
Seimac Limited
SENES Consultants Limited
Simcoe Engineering Group Limited
Stanley Associates Engineering Ltd.
TYDAC Technologies Inc.
Washburn and Gillis Associates Ltd.

Systèmes et services géographiques, géophysiques, de détection et de cartographie

Array Systems Computing, Inc.
Canpolar Inc.
CSSA Consultants Ltée
DF Dickins Associates Ltd.
Dipix Technologies Inc.
E.V.S. Consultants Ltd.
Géophysique GPR International Inc.
GeoVision Corporation
Gregory Geoscience Limited
INTERA Technologies Ltd.
Kenting Earth Sciences International Corp.
MacDonald Dettwiler and Associates Ltd.
Marshall, Macklin, Monaghan Limited
(The) McElhanney Group Ltd.
Morrow Recovery Systems Inc.
Nucor Computing Resources Inc.
Seakem Oceanography Limited
SENES Consultants Limited
Stanley Associates Engineering Ltd.
Terra Surveys Limited
TYDAC Technologies Inc.
Universal Systems Ltd.

LIBRARY E A/BIBLIOTHEQUE A E



Storage
CA1 EA 89E56 FRE
Le Canada... chef de file mondial
en matiere de biens et de services
pour l'environnement. --
43259048





Affaires extérieures et
Commerce extérieur
Canada

External Affairs and
International Trade
Canada



Industrie, Sciences et
Technologie Canada

Industry, Science and
Technology Canada